

Euroopan unionin virallinen lehti

L 135



Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

59. vuosikerta

24. toukokuuta 2016

Sisältö

I Lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/791, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, asetusten (EU) N:o 1308/2013 ja (EU) N:o 1306/2013 muuttamisesta hedelmien ja vihannesten, banaanien ja maidon toimittamista oppilaitoksiin koskevan tukijärjestelmän osalta 1
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/792, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindekseistä ja asuntohintaindekseistä sekä neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 kumoamisesta ⁽¹⁾ 11
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/793, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, tiettyjen keskeisten lääkkeiden Euroopan unionin markkinoille kulkeutumisen estämisestä 39
- ★ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/794, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016, Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta 53

II Muut kuin lainsäätämisyjärjestyksessä hyväksyttävät säädökset

ASETUKSET

- ★ Neuvoston asetus (EU) 2016/795, annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016, maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä annetun asetuksen (EU) N:o 1370/2013 muuttamisesta 115

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

FI

Säädökset, joiden otsikot on painettu laihalla kirjasintyypillä, ovat maatalouspolitiikan alaan kuuluvia juoksevien asioiden hoitoon liittyviä säädöksiä, joiden voimassaoloaika on yleensä rajoitettu.

Kaikkien muiden säädösten otsikot on painettu lihavalla kirjasintyypillä ja merkitty tähdellä.

I

(Lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/791,

annettu 11 päivänä toukokuuta 2016,

asetusten (EU) N:o 1308/2013 ja (EU) N:o 1306/2013 muuttamisesta hedelmien ja vihannesten, banaanien ja maidon toimittamista oppilaitoksiin koskevan tukijärjestelmän osalta

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 42 artiklan ja 43 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan talous- ja sosiaalikomitean lausunnon ⁽¹⁾,

ottavat huomioon alueiden komitean lausunnon ⁽²⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksitystä ⁽³⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1308/2013 ⁽⁴⁾ II osan I osaston II luvun 1 jaksossa säädetään kouluhedelmä- ja kouluvihannesjärjestelmästä, sekä koulumaitojärjestelmästä.
- (2) Nykyisten koulujärjestelmien soveltamisesta saadut kokemukset yhdessä ulkoisten arviointien päätelmien sekä niiden ja jäsenvaltioissa kohdattujen sosiaalisten vaikeuksien johdosta tehtyjen erilaisten toimintavaihtoehtojen analyysien kanssa osoittavat, että näiden kahden koulujärjestelmän jatkaminen ja lujittaminen on äärimmäisen tärkeää. Nykytilanteessa tuoreiden hedelmien ja vihannesten sekä maitotuotteiden kulutus vähenee erityisesti lasten keskuudessa ja lasten lihavuus lisääntyy pitkälle jalostettuihin ja usein lisäksi runsaasti lisättyjä sokereita, suolaa, rasvaa tai lisäaineita sisältäviin elintarvikkeisiin suuntautuvien kulutustottumusten takia, minkä vuoksi

⁽¹⁾ EUVL C 451, 16.12.2014, s. 142.

⁽²⁾ EUVL C 415, 20.11.2014, s. 30.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 8. maaliskuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 11. huhtikuuta 2016.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 992/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).

unionin tuella, jolla rahoitetaan tiettyjen maataloustuotteiden toimittamista lapsille oppilaitoksiin, olisi edistettävä tehokkaammin terveitä ruokailutottumuksia ja paikallisten tuotteiden kulutusta.

- (3) Eri toimintavaihtoehtojen analyysi osoittaa, että yhdenmukaistettu lähestymistapa yhteisissä oikeudellisissa kehyksissä ja rahoituskehyksissä on sopivin ja tehokkain tapa niiden tavoitteiden saavuttamiseen, joihin yhteisellä maatalouspolitiikalla koulujärjestelmissä pyritään. Tällainen lähestymistapa antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden maksimoida jakelun vaikutus muuttumattomien määrärahojen puitteissa ja tehostaa hallintoa. Kun kuitenkin otetaan huomioon hedelmien ja vihannesten, mukaan lukien banaanit, sekä maidon ja maitotuotteiden, eli tässä asetuksessa määriteltyjen "kouluhedelmien ja kouluvihannesten" sekä "koulumaidon", ja niiden toimitusketjujen erot, tietyt osat olisi pidettävä erillään, kuten kumpaankin järjestelmään tarkoitettut määrärahat. Nykyjärjestelmistä saadun kokemuksen perusteella osallistumisen koulujärjestelmään olisi edelleen oltava jäsenvaltioille vapaaehtoista. Kun otetaan huomioon eri jäsenvaltioiden erilaiset kulutustottumukset, osallistuvien jäsenvaltioiden ja alueiden olisi voitava valita strategioidensa puitteissa tuotteet, joita ne haluavat jakaa niiden tuotteiden joukosta, joiden toimittamista lapsille oppilaitoksiin voidaan tukea. Jäsenvaltiot voisivat myös harkita kohdennettujen toimenpiteiden toteuttamista maidonkulutuksen jatkuvan laskun katkaisemiseksi kohderyhmässä.
- (4) On havaittu, että erityisesti tuoreiden hedelmien ja vihannesten ja kulutukseen tarkoitettun maidon kulutus on laskusuunnassa. Sen vuoksi on aiheellista keskittää koulujärjestelmissä tapahtuva jakelu ensisijaisesti näihin tuotteisiin. Tämä auttaisi myös keventämään koulujen organisatorista raskautta ja lisäämään jakelun vaikutusta muuttumattomien määrärahojen puitteissa, ja se olisi linjassa nykyisen käytännön kanssa, koska nämä tuotteet ovat nykyisissä järjestelmissä eniten jaettuja tuotteita. Kalsiumin saantia koskevien ravitsemussuosituksen noudattamiseksi ja tiettyjen tuotteiden kulutuksen edistämiseksi tai alueellaan asuvien lasten erityisiin ravitsemustarpeisiin vastaamiseksi ja maidon sisältämään laktoosiin liittyvän laktoosi-intoleranssin yleistymisen vuoksi jäsenvaltioiden olisi kuitenkin voitava jakaa lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältäviä muita maitotuotteita, esimerkiksi jogurttia ja juustoa, joilla on myönteisiä vaikutuksia lasten terveydelle edellyttäen, että ne jo jakavat kulutukseen tarkoitettua maitoa tai sen laktoositonta versiota. Jäsenvaltioiden olisi myös voitava jakaa hedelmä- ja vihannesjalostetuotteita edellyttäen, että ne jo jakavat hedelmä- ja vihannesjalostetuotteita. Olisi myös pyrittävä varmistamaan paikallisten ja alueellisten tuotteiden jakelu. Jos jäsenvaltiot pitävät sitä tarpeellisenä koulujärjestelmän tavoitteiden ja niiden strategioissa esitettyjen päämäärien saavuttamiseksi, niiden olisi voitava täydentää edellä mainittujen tuotteiden jakelua tietyillä muilla maitotuotteilla ja maitopohjaisilla juomilla. Kaikkiin näihin tuotteisiin olisi voitava myöntää unionin tukea kokonaisuudessaan. Muiden kuin maataloustuotteiden osalta tätä tukea olisi kuitenkin voitava myöntää ainoastaan maitoainesosalle. Komissiolle olisi tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi ja sen varmistamiseksi, että jaettavat tuotteet ovat koulujärjestelmän tavoitteiden mukaisia, siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tässä asetuksessa esitettyä luetteloa arominvahventeista, joita koskee poikkeus, sekä määritetään lisätyn sokerin, lisätyn suolan ja lisätyn rasvan enimmäispitoisuudet jalostetuissa tuotteissa.
- (5) Jakelun tueksi tarvitaan koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä, jotta koulujärjestelmän avulla voidaan saavuttaa sen lyhyen ja pitkän aikavälin tavoitteet, jotka ovat tiettyjen maataloustuotteiden kulutuksen lisääminen ja ruokavalioiden muovaaminen terveellisemmiksi. Tällaisten toimenpiteiden tärkeys huomioon ottaen niitä olisi käytettävä kouluhedelmien ja kouluvihannesten sekä koulumaidon jakelun tukemiseen. Koulutukselliset liitännäistoimenpiteet ovat keskeinen väline, jonka avulla lapset saavat uuden suhteen maatalouteen ja unionin erilaisiin, erityisesti heidän alueellaan tuotettuihin maataloustuotteisiin esimerkiksi ravitsemusasiantuntijoiden ja maanviljelijöiden avulla. Jotta koulujärjestelmässä asetetut tavoitteet voidaan saavuttaa, jäsenvaltioilla olisi oltava mahdollisuus sisällyttää toimenpiteisiinsä useammanlaisia maataloustuotteita sekä muita paikallisia, alueellisia tai kansallisia erikoisuuksia, kuten hunaja, oliivit ja oliiviöljy.
- (6) Jäsenvaltioiden olisi terveellisten ruokailutottumusten edistämiseksi varmistettava, että niiden terveys- ja ravitsemusasioista vastaavat kansalliset viranomaiset osallistuvat asianmukaisesti toimitettavia tuotteita koskevan luettelon laatimiseen tai että kyseiset viranomaiset antavat tälle luettelolle asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjen mukaisesti.
- (7) Unionin varojen tehokkaan ja kohdennetun käytön varmistamiseksi ja koulujärjestelmän täytäntöönpanon helpottamiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat niiden kustannusten ja/tai toimenpiteiden yksilöimistä, joihin voidaan myöntää unionin tukea.

- (8) Unionin tuki olisi myönnettävä erikseen kouluhedelmien ja kouluvihannesten sekä koulumaidon osalta jakeluun liittyvän vapaaehtoisen lähestymistavan mukaisesti. Tätä tukea olisi myönnettävä kullekin jäsenvaltiolle ottaen huomioon kyseisessä jäsenvaltiossa asuvien 6–10-vuotiaiden lasten lukumäärä ja kyseisen jäsenvaltion alueiden kehitystasot, että varmistetaan suuremman tuen myöntäminen vähemmän kehittyneille alueille, pienille Egeanmeren saarille ja syrjäisimmille alueille, koska näillä alueilla on rajalliset mahdollisuudet monipuolistaa maataloustuotantoaan ja niillä on usein mahdotonta löytää tiettyjä tuotteita, mikä nostaa kuljetus- ja varastointikustannuksia. Lisäksi, jotta jäsenvaltiot voisivat säilyttää nykyisten koulumaitojärjestelmiensä laajuuden ennallaan, ja muiden jäsenvaltioiden rohkaisemiseksi jakamaan maitoa, nämä kriteerit on koulumaidon osalta aiheellista yhdistää maidon ja maitotuotteiden toimittamista lapsille koskevan unionin tuen aiempaan käyttöön, lukuun ottamatta Kroatiaa, jolle on määritettävä erityismäärä.
- (9) Hyvän hallintotavan ja moitteettoman talousarviohallinnon vuoksi jäsenvaltioiden, jotka haluavat osallistua tukikelpoisten tuotteiden jakeluun, olisi toimitettava joka vuosi unionin tukea koskevat pyynnöt.
- (10) Kansallisen tai alueellisen strategian olisi oltava edellytyksenä jäsenvaltion osallistumiselle koulujärjestelmään. Jäsenvaltion, joka haluaa osallistua järjestelmään, olisi esitettävä strateginen asiakirja, joka kattaa kuuden vuoden ajanjakson ja jossa määritetään sen omat painopisteet. Jäsenvaltioiden olisi voitava päivittää strategioitaan säännöllisesti erityisesti painopisteiden tai tavoitteiden arviointien ja uudelleenarvioinnin sekä järjestelmiensä onnistumisen perusteella. Strategioissa voidaan myös eritellä koulujärjestelmän täytäntöönpanoon liittyviä osatekijöitä, joiden avulla jäsenvaltiot voivat tehostaa hallinnointia, muun muassa tukihakemusten osalta.
- (11) Koulujärjestelmää koskevan tietoisuuden edistämiseksi ja unionin tuen näkyvyyden lisäämiseksi komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä, jotka koskevat jäsenvaltioiden velvollisuutta tiedottaa selkeästi järjestelmän täytäntöönpanoa varten myönnetystä unionin tuesta, myös viestintävälineiden sekä tarvittaessa yhteisen tunnuksen tai graafisten elementtien osalta.
- (12) Koulujärjestelmän näkyvyyden varmistamiseksi jäsenvaltioiden olisi selitettävä strategiassaan, kuinka ne aikovat varmistaa järjestelmänsä lisäarvon erityisesti silloin, kun unionin järjestelmästä rahoitettavat tuotteet kulutetaan muiden oppilaitoksissa lapsille tarjottavien aterioiden yhteydessä. Sen varmistamiseksi, että unionin järjestelmän koulutuksellinen tarkoitus täyttyy ja tehoaa, komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti säädösvallan siirron nojalla annettavia säädöksiä säännöistä, jotka koskevat unionin järjestelmästä rahoitettavien tuotteiden jakelua suhteessa muihin oppilaitoksissa tarjottaviin aterioihin ja niiden valmistukseen.
- (13) Sen arvioimiseksi, onko koulujärjestelmällä ollut vaikutusta jäsenvaltioissa, unionin olisi rahoitettava saavutettuja tuloksia koskevia seuranta- ja arviointitoimia, joissa kiinnitetään erityistä huomiota kulutustottumusten muutoksiin keskipitkällä aikavälillä.
- (14) Yhteisrahoitusperiaate olisi poistettava hedelmien ja vihannesten koulujakelulta.
- (15) Tämä asetus ei saisi vaikuttaa alueellisen tai paikallisen toimivallan jakoon jäsenvaltioissa.
- (16) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksia (EU) N:o 1308/2013 ja (EU) N:o 1306/2013 ⁽¹⁾ olisi näin ollen muutettava vastaavasti. Lukuvuoden jaksotuksen huomioon ottamiseksi uusia sääntöjä olisi sovellettava 1 päivästä elokuuta 2017,

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1306/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, yhteisen maatalouspolitiikan rahoituksesta, hallinnoinnista ja seurannasta ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 352/78, (EY) N:o 165/94, (EY) N:o 2799/98, (EY) N:o 814/2000, (EY) N:o 1290/2005 ja (EY) N:o 485/2008 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 549).

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 1308/2013 seuraavasti:

1) Korvataan II osan I osaston II luvun 1 jakso seuraavasti:

”1 jakso

Tuki hedelmien ja vihannesten sekä maidon ja maitotuotteiden toimittamiseen oppilaitoksiin

22 artikla

Kohderyhmä

Tukiohjelma, jolla pyritään parantamaan maataloustuotteiden jakelua ja lasten ruokailutottumuksia, on suunnattu lapsille, jotka käyvät säännöllisesti jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa päiväkodeissa, esikouluissa ja ensimmäisen ja toisen asteen oppilaitoksissa.

23 artikla

Tuki kouluhedelmien ja kouluvihannesten ja koulumaidon toimittamista, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja niihin liittyviä kustannuksia varten

1. Unionin tukea myönnetään 22 artiklassa tarkoitetuissa oppilaitoksissa olevien lasten hyväksi:

- a) tämän artiklan 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitettujen tukikelpoisten tuotteiden toimittamiseen ja jakeluun;
- b) koulutuksellisiin liitännäistoimenpiteisiin;
- c) eräiden asiaan liittyvien laitteisto-, julkistamis-, seuranta- ja arviointikustannusten kattamiseen sekä, ellei niitä kateta tämän alakohdan a alakohdassa, logistiikka- ja jakelukustannusten kattamiseen.

Neuvosto vahvistaa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti rajat unionin tuen osuudelle, joka kattaa tämän kohdan ensimmäisen alakohdan b ja c alakohdassa tarkoitettut toimenpiteet ja kustannukset.

2. Tässä jaksossa tarkoitetaan:

- a) 'kouluhedelmillä ja kouluvihanneksilla' 3 kohdan a alakohdassa ja 4 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita;
- b) 'koulumaidolla' 3 kohdan b alakohdassa ja 4 kohdan b alakohdassa tarkoitettuja tuotteita sekä liitteessä V tarkoitettuja tuotteita.

3. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat osallistua 1 kohdan nojalla vahvistettuun tukijärjestelmään, jäljempänä 'koulujärjestelmä', ja jotka pyytävät vastaavaa unionin tukea, on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle tuotteet, jotka kuuluvat joko toiseen tai molempiin seuraavista ryhmistä:

- a) hedelmät ja vihannekset ja banaanianalan tuoreet tuotteet;
- b) kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.

4. Poiketen siitä, mitä 3 kohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat kuitenkin tiettyjen tuotteiden kulutuksen edistämiseksi ja/tai alueellaan asuvien lasten erityisiin ravitsemustarpeisiin vastaamiseksi päättää jommankumman tai molempien seuraavien tuotteiden jakelusta:

- a) hedelmä- ja vihannesjalostetuotteet 3 alakohdan a alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden lisäksi;
- b) juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut, lisättyjä makuaineita ja lisättyä hedelmää, pähkinää tai kaakaota sisältämättömät tuotteet, 3 alakohdan b alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden lisäksi.

5. Lisäksi jäsenvaltiot voivat täydentää 3 ja 4 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden jakelua liitteessä V luetelluilla tuotteilla, jos ne pitävät sitä tarpeellisenä koulujärjestelmän tavoitteiden ja 8 kohdassa tarkoitetuissa strategioissa esitettyjen päämäärien saavuttamiseksi.

Tällöin unionin tukea maksetaan ainoastaan jaetun tuotteen maitoainesosalle. Kyseisen maitoainesosan on liitteessä V olevan luokan I tuotteiden osalta oltava vähintään 90 painoprosenttia ja liitteessä V olevan luokan II tuotteiden osalta vähintään 75 painoprosenttia.

Neuvosto vahvistaa unionin maitoainesosan tuen tason SEUT 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

6. Koulujärjestelmässä jaettavat tuotteet eivät saa sisältää mitään seuraavista:

- a) lisätty sokeri;
- b) lisätty suola;
- c) lisätty rasva;
- d) lisätyt makeutusaineet;
- e) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 1333/2008 (*) määritellyt lisätyt keinotekoiset arominvahventeet E 620–E 650.

Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltio voi päättää, saatuaan terveys- ja ravitsemusasioista vastaavilta kansallisilta viranomaisiltaan asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjensä mukaisesti, että 4 ja 5 kohdassa tarkoitettut tukikelpoiset tuotteet saavat sisältää vähäisiä määriä lisättyä sokeria, lisättyä suolaa ja/tai lisättyä rasvaa.

7. Tämän artiklan 3, 4 ja 5 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden lisäksi jäsenvaltiot voivat päättää sisällyttää koulutuksellisiin liitännäistoimenpiteisiin muita maataloustuotteita, erityisesti 1 artiklan 2 kohdan g ja v alakohdassa lueteltuja tuotteita.

8. Koulujärjestelmään osallistumisen ehtona on, että jäsenvaltio laatii ennen koulujärjestelmään osallistumistaan ja sen jälkeen kuuden vuoden välein kansallisen tai alueellisen tason strategian järjestelmän täytäntöönpanoa varten. Viranomainen, joka on vastuussa strategian laatimisesta kansallisella tai alueellisella tasolla, voi muuttaa strategiaa erityisesti seurannan ja arvioinnin sekä saavutettujen tulosten perusteella. Strategiassa on ainakin määriteltävä tarpeet, tarpeiden tärkeysjärjestys, kohderyhmä, saavutettaviksi odotetut tulokset ja, jos saatavilla, määrälliset tavoitteet verrattuna lähtötilanteeseen, ja vahvistettava näiden tavoitteiden saavuttamiseen parhaiten soveltuvat välineet ja toimet.

Strategia voi sisältää järjestelmän täytäntöönpanoon liittyviä erityisiä osatekijöitä, joiden tavoitteena on muun muassa yksinkertaistaa koulujärjestelmän hallintoa.

9. Jäsenvaltioiden on vahvistettava strategioissaan luettelo kaikista tuotteista, joita koulujärjestelmässä toimitetaan joko tavanomaisessa jakelussa tai koulutuksellisten liitännäistoimenpiteiden yhteydessä. Lisäksi niiden on varmistettava, että niiden terveys- ja ravitsemusasioista vastaavat kansalliset viranomaiset osallistuvat asianmukaisesti kyseisen luettelon laatimiseen tai että kyseiset viranomaiset antavat tälle luettelolle asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjen mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 6 kohdan soveltamista.

10. Jotta koulujärjestelmällä olisi vaikutusta, jäsenvaltioiden on päätettävä myös koulutuksellisista liitännäistoimenpiteistä; niihin voi kuulua muun muassa toimenpiteitä ja toimia, joilla pyritään luomaan lapsille uusi suhde maatalouteen esimerkiksi maatilavierailujen kaltaisin toimin, ja 7 kohdassa tarkoitettujen useammanlaisten maataloustuotteiden jakelua. Nämä toimenpiteet voidaan myös suunnitella opettamaan lapsia asiaan liittyvistä aiheista, kuten terveellistä ruokailutottumuksista, paikallisista elintarvikeketjuista, luonnonmukaisesta viljelystä, kestävästä tuotannosta tai ruuan haaskaamisen välttämisestä.

11. Jäsenvaltioiden on valittava jaettavat tai koulutuksellisiin liitännäistoimenpiteisiin sisällytettävät tuotteensa sellaisten objektiivisten perusteiden mukaan, joihin on kuuluttava yksi tai useampi seuraavista: terveys- ja ympäristönäkökohdat, kausiluonteisuus, vaihtelevuus tai paikallisten tai alueellisten tuotteiden saatavuus, asettaen etusijalle, niin pitkälle kuin se on mahdollista toteuttaa, unionista peräisin olevat tuotteet. Jäsenvaltiot voivat edistää erityisesti paikallisia tai alueellisia hankintoja, luonnonmukaisia tuotteita, lyhyitä toimitusketjuja tai ympäristöhyötyjä ja tarvittaessa asetuksella (EU) N:o 1151/2012 perustettujen laatujärjestelmien nojalla tunnustettuja tuotteita.

Jäsenvaltiot voivat harkita asettavansa strategioissaan etusijalle kestävyyttä ja reilua kauppaa koskevat näkökohdat.

23 a artikla

Rahoitussäännökset

1. Rajoittamatta tämän artiklan 4 kohdan säännösten soveltamista, koulujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten ei saa olla lukuvuotta kohden suurempi kuin 250 miljoonaa euroa.

Tämän enimmäismäärän puitteissa ne saavat olla enintään:

- a) kouluhedelmien ja kouluvihannesten osalta 150 miljoonaa euroa lukuvuotta kohden;
- b) koulumaidon osalta 100 miljoonaa euroa lukuvuotta kohden.

2. Edellä olevassa 1 kohdassa tarkoitettu tuki jaetaan jäsenvaltioiden kesken ottaen huomioon seuraavat seikat:

- a) 6–10-vuotiaiden lasten lukumäärä kyseisessä jäsenvaltiossa;
- b) kyseisen jäsenvaltion alueiden kehitysaste siten, että varmistetaan suuremman tuen myöntäminen vähemmän kehittyneille alueille ja asetuksen (EU) N:o 229/2013 1 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuille pienille Egeanmeren saarille, ja
- c) koulumaidon osalta a ja b alakohdassa tarkoitettujen perusteiden lisäksi maidon ja maitotuotteiden toimittamista lapsille koskevan unionin tuen aiempi käyttö.

Asianomaiselle jäsenvaltiolle osoitetuilla määrärahoilla on varmistettava suuremman tuen myöntäminen SEUT 349 artiklassa luetelluille syrjäisimmille alueille, jotta voidaan ottaa huomioon kyseisten alueiden erityistilanne tuotteiden hankinnan alalla ja edistää tuotteiden hankintaa maantieteellisesti toisiaan lähellä sijaitsevien syrjäisimpien alueiden välillä.

Tässä kohdassa säädettyjen perusteiden soveltamisesta johtuvilla koulumaitoa koskevilla määrärahoilla on varmistettava, että kaikilla jäsenvaltioilla on oikeus saada jokaista ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettuun ikäryhmään kuuluvaa lasta kohden vähintään unionin tuen vähimmäismäärä. Vähimmäismäärä ei saa olla alhaisempi kuin unionin tuen keskimääräinen käyttö lasta kohden kaikissa jäsenvaltioissa ennen 1 päivää elokuuta 2017 sovelletussa koulumaitojärjestelmässä.

Neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti toimenpiteet, joilla vahvistetaan unionin kouluhedelmiä ja vihanneksia sekä koulumaitoa koskevan tuen lopulliset ja alustavat määrärahat sekä uudelleen jakaminen.

3. Jäsenvaltioiden, jotka haluavat osallistua koulujärjestelmään, on toimitettava joka vuosi unionin tukea koskeva pyyntö, jossa täsmennetään kouluhedelmien ja kouluvihannesten osalta pyydetty määrä ja koulumaidon osalta pyydetty määrä, jonka ne haluavat jakaa.

4. Ylittämättä 1 kohdassa säädettyä 250 miljoonan euron enimmäismäärää, jokainen jäsenvaltio voi kerran lukuvuodessa siirtää enintään 20 prosenttia jommistakummista alustavista määrärahoistaan.

Tätä prosenttiosuutta voidaan korottaa 25 prosenttiin niiden jäsenvaltioiden osalta, joilla on SEUT 349 artiklassa lueteltuja syrjäisimpiä alueita, ja muissa asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa, kuten silloin, kun jäsenvaltion on tarpeen puuttua erityiseen markkinatilanteeseen koulujärjestelmän kattamalla alalla, kun se on erityisen huolissaan jommankumman tuoteryhmän alhaisesta kulutuksesta, tai muiden yhteiskunnan muutosten vuoksi.

Siirrot voidaan tehdä joko:

- a) ennen lopullisten määrärahojen vahvistamista seuraavaksi lukuvuodeksi, jäsenvaltion alustavien määrärahojen välillä; tai
- b) lukuvuoden alkamisen jälkeen jäsenvaltion lopullisten määrärahojen välillä, jos nämä määrärahat on asianomaisen jäsenvaltion osalta vahvistettu.

Kolmannen alakohdan a alakohdassa tarkoitettuja siirtoja ei voida tehdä alustavasta määrärahasta sen tuoteryhmän osalta, jolle asianomainen jäsenvaltio pyytää määrää, joka ylittää sen alustavan määrärahan. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle alustavien määrärahojen välisten siirtojen määrä.

5. Koulujärjestelmä ei vaikuta unionin lainsäädännön mukaisten erillisten kansallisten koulujärjestelmien soveltamiseen. Edellä 23 artiklassa säädettyä unionin tukea voidaan käyttää olemassa olevien kansallisten kouluhedelmiä ja kouluvihanneksia sekä koulumaitoa koskevien koulujärjestelmien tai koulujakelujärjestelmien soveltamisalan laajentamiseksi tai toimivuuden lisäämiseksi, mutta se ei saa korvata näiden olemassa olevien kansallisten järjestelmien rahoitusta, lukuun ottamatta aterioiden ilmaisjakelua lapsille oppilaitoksiin. Jos jäsenvaltio päättää laajentaa olemassa olevan kansallisen koulujärjestelmän soveltamisalaa tai lisätä sen toimivuutta hakemalla unionin tukea, sen on ilmoitettava 23 artiklan 8 kohdassa tarkoitetussa strategiassa, miten tämä saavutetaan.

6. Jäsenvaltiot voivat myöntää unionin tuen lisäksi kansallista tukea koulujärjestelmän rahoittamiseksi.

Jäsenvaltiot voivat rahoittaa tätä tukea asianomaisella alalla kerättävillä maksuilla tai muilla yksityissektorilta saatavilla rahoitusosuuksilla.

7. Unioni voi asetuksen (EU) N:o 1306/2013 6 artiklan mukaisesti rahoittaa myös tiedotus-, julkistamis-, seuranta- ja arviointitoimenpiteitä, jotka liittyvät koulujärjestelmään, mukaan luettuina toimet, joilla pyritään lisäämään yleistä tietoisuutta järjestelmän tavoitteista, ja asiaan liittyviä verkottumistoimenpiteitä, joilla pyritään vaihtamaan kokemuksia ja parhaita käytäntöjä järjestelmän täytäntöönpanon ja hallinnon helpottamiseksi.

Komissio voi tämän asetuksen 24 artiklan 4 kohdan mukaisesti kehittää yhteisen tunnuksen tai graafisia elementtejä lisätäkseen koulujärjestelmän näkyvyyttä.

8. Koulujärjestelmään osallistuvien jäsenvaltioiden on koulutiloissa tai muissa asiaankuuluvissa paikoissa julkistettava järjestelmään osallistumisensa ja tiedotettava unionin antamasta tuesta. Jäsenvaltiot voivat käyttää kaikkia soveltuvia viestintävälineitä, joihin voi kuulua julisteita, asiaa koskevia verkkosivustoja, graafista tiedotusaineistoa ja tiedotus- ja valistuskampanjoita. Jäsenvaltioiden on varmistettava unionin koulujärjestelmän lisäarvo ja näkyvyys suhteessa oppilaitoksissa tarjottaviin muihin aterioihin.

24 artikla

Siirretty säädösvalta

1. Lasten terveellisten ruokailutottumusten edistämiseksi ja sen varmistamiseksi, että koulujärjestelmän mukainen tuki kohdistetaan 22 artiklassa tarkoitettuun kohderyhmään kuuluviin lapsiin, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti säännöistä, jotka koskevat seuraavia:

- a) lisäperusteet, jotka koskevat 22 artiklassa tarkoitettujen kohderyhmien tukikelpoisuutta;
- b) jäsenvaltioiden suorittama tuen hakijoiden hyväksyminen ja valinta;
- c) kansallisten tai alueellisten strategioiden laadinta sekä koulutukselliset liitännäistoimenpiteet.

2. Unionin varojen tehokkaan ja kohdennetun käytön varmistamiseksi ja koulujärjestelmän täytäntöönpanon helpottamiseksi siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti

- a) niiden kustannusten ja toimenpiteiden yksilöimiseksi, joihin voidaan myöntää unionin tukea;
- b) jäsenvaltioiden velvoitteesta seurata ja arvioida koulujärjestelmänsä toimivuutta.

3. Tieteellisen kehityksen huomioon ottamiseksi siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti 23 artiklan 6 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettujen keinotekoisien arominvahventeiden luettelon täydentämiseksi.

Jotta varmistetaan, että 23 artiklan 3, 4 ja 5 kohdan mukaisesti jaettavat tuotteet vastaavat koulujärjestelmän tavoitteita, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti niiden lisätyn sokerin, lisätyn suolan ja lisätyn rasvan enimmäispitoisuuksien määrittämiseksi, jotka jäsenvaltio voi sallia 23 artiklan 6 kohdan toisen alakohdan nojalla ja jotka ovat teknisesti välttämättömiä jalostettujen tuotteiden valmistamiseksi tai tuottamiseksi, enimmäispitoisuuksien määrittämiseksi.

4. Koulujärjestelmää koskevan tietoisuuden edistämiseksi sekä unionin tuen näkyvyyden lisäämiseksi siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa velvoitetaan koulujärjestelmään osallistuvat jäsenvaltiot tiedottamaan selkeästi siitä, että ne saavat unionin tukea järjestelmän täytäntöönpanoa varten, myös seuraavien osalta:

- a) tarvittaessa yhteisen tunnuksen tai graafisten elementtien esitystapaa, sommittelua, kokoa ja suunnittelua koskevien erityisten kriteerien vahvistaminen;
- b) viestintävälineiden käyttöä koskevat erityiset kriteerit.

5. Unionin järjestelmän lisäarvon ja näkyvyyden varmistamiseksi siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti säännöistä, joita sovelletaan tuotteiden jakeluun suhteessa muihin oppilaitoksissa tarjottaviin aterioihin.

6. Koska on tarpeen varmistaa, että unionin tuki heijastuu hintaan, jolla tuotteet ovat koulujärjestelmässä saatavilla, siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joissa jäsenvaltiot velvoitetaan selvittämään strategioissaan, miten tämä saavutetaan.

25 artikla

Täytäntöönpanovallan käyttäminen tarkastelumenettelyä noudattaen

Komissio voi täytäntöönpanosäädöksillä vahvistaa tämän jakson soveltamiseksi tarvittavat toimenpiteet, jotka koskevat muun muassa:

- a) tietoja, joiden on sisällyttävä jäsenvaltioiden strategioihin;

- b) tukihakemuksia ja maksuja, mukaan lukien koulujärjestelmän yhteisestä kehiksestä johtuva menettelyjen yksinkertaistuminen;
- c) koulujärjestelmän julkistamiseen liittyviä menetelmiä sekä siihen liittyviä verkottumistoimenpiteitä;
- d) koulujärjestelmään osallistuvien jäsenvaltioiden esittämien vuosittaisten tukipyyntöjen sekä seuranta- ja arviointikertomusten toimittamista, muotoa ja sisältöä;
- e) edellä olevan 23 a artiklan 4 kohdan soveltamista, muun muassa siirtojen määräaikoja sekä siirtoilmoitusten toimittamista, muotoa ja sisältöä.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

(*) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1333/2008, annettu 16 päivänä joulukuuta 2008, elintarvikelisiä aineista (EUVL L 354, 31.12.2008, s. 16).”;

2) Korvataan 217 artikla seuraavasti:

”217 artikla

Lapsille jaettavien tuotteiden kansalliset tuet

Jäsenvaltiot voivat myöntää kansallista tukea 23 artiklassa tarkoitettujen tukikelpoisten tuoteryhmien toimittamiseen lapsille oppilaitoksissa, kyseisiä tuotteita koskeviin koulutuksellisiin liitännäistoimenpiteisiin ja 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettuihin asiaan liittyviin kustannuksiin.

Jäsenvaltiot voivat rahoittaa tukensa asianomaisella alalla kerättävillä maksuilla tai muilla yksityissektorilta saatavilla rahoitusosuuksilla.”;

3) Lisätään 225 artiklaan alakohdat seuraavasti:

- ”e) viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2023 kertomuksen 23 a artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen jakoperusteiden soveltamisesta;
- f) viimeistään 31 päivänä heinäkuuta 2023 kertomuksen 23 a artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen siirtojen vaikutuksesta koulujärjestelmän toimivuuteen kouluhedelmien ja kouluvihannesten, sekä koulumadon jakelun suhteen.”;

4) Korvataan liite V seuraavasti:

”LIITE V

23 ARTIKLAN 5 KOHDASSA TARKOITETUT TUOTTEET

Luokka I

- Hapanmaitotuotteet, hedelmämehua sisältämättömät, luontaisilla aromeilla maustetut
- Hedelmämehua sisältävät, luontaisilla aromeilla maustetut tai maustamattomat
- Maitopohjaiset juomat, kaakaota tai hedelmämehua sisältävät tai luontaisilla aromeilla maustetut

Luokka II

Hapatetut tai ilman hapatetta valmistetut hedelmää sisältävät maitotuotteet, luontaisilla aromeilla maustetut tai maustamattomat”.

2 artikla

Muutos asetukseen (EU) N:o 1306/2013

Korvataan asetuksen (EU) N:o 1306/2013 4 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:

”d) unionin rahoitusosuus asetuksen (EU) N:o 1308/2013 220 artiklassa tarkoitettuihin toimenpiteisiin, jotka liittyvät eläintauteihin ja kuluttajien luottamuksen menetykseen.”.

3 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä, sen jälkeen kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2017.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä toukokuuta 2016.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

M. SCHULTZ

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. A. HENNIS-PLASSCHAERT

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/792,
annettu 11 päivänä toukokuuta 2016,
yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä ja asuntohintaindeksistä sekä neuvoston asetuksen
(EY) N:o 2494/95 kumoamisesta
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 338 artiklan 1 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisjärjestyksessä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

ottavat huomioon Euroopan keskuspankin lausunnon ⁽¹⁾,

noudattavat tavallista lainsäätämisjärjestystä ⁽²⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Yhdenmukaistettu kuluttajahintaindeksi (YKHI) on suunniteltu mittaamaan inflaatiota yhdenmukaisella tavalla eri jäsenvaltioissa. Komissio ja Euroopan keskuspankki (EKP) käyttävät YKHI:ä arvioidessaan jäsenvaltioiden hintavakautta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen (SEUT) 140 artiklan nojalla.
- (2) Yhdenmukaistettuja indeksejä käytetään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) N:o 1176/2011 ⁽³⁾ käyttöön otetun makrotalouden epätasapainoa koskevan komission menettelyn yhteydessä.
- (3) Korkealuokkaiset ja vertailukelpoiset hintatilastotiedot ovat olennaisen tärkeitä unionin yhteiskuntapolitiikasta vastaaville tahoille, tutkijoille ja kaikille Euroopan kansalaisille.
- (4) Euroopan keskuspankkijärjestelmä (EKPJ) käyttää YKHI:ä indeksinä, jolla mitataan SEUT 127 artiklan 1 kohdan mukaista hintatason vakautta koskevaa EKPJ:n tavoitetta, jolla on erityinen merkitys SEUT 127 artiklan 2 kohdassa tarkoitetun unionin rahapolitiikan määrittämisen ja toteuttamisen kannalta. EKP:a kuullaan kaikista ehdotuksista unionin säädöksi sen toimivaltaan kuuluvilla aloilla SEUT 127 artiklan 4 kohdan ja 282 artiklan 5 kohdan nojalla.
- (5) Tämän asetuksen tavoitteena on vahvistaa yleiset puitteet yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien ja asuntohintaindeksien kehittämistä, tuottamista ja levittämistä varten unionin ja kansallisella tasolla. Sillä ei kuitenkaan suljeta pois mahdollisuutta laajentaa tulevaisuudessa puitteiden soveltamista tarvittaessa myös alueelliselle tasolle.
- (6) Neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2494/95 ⁽⁴⁾ vahvistettiin yhteiset puitteet yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien tuottamiseksi. Näitä oikeudellisia puitteita on tarpeen mukauttaa nykyisiin vaatimuksiin ja tekniikan kehitykseen, millä parannetaan edelleen yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien ja asuntohintaindeksien relevanssia ja vertailukelpoisuutta. Tällä asetuksella vahvistettujen uusien puitteiden pohjalta olisi aloitettava työskentely hintakehityksen lisäindikaattorivalikoiman parissa.

⁽¹⁾ EUVL C 175, 29.5.2015, s. 2.

⁽²⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 8. maaliskuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 21. huhtikuuta 2016.

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1176/2011, annettu 16 päivänä marraskuuta 2011, makrotalouden epätasapainon ennalta ehkäisemisestä ja korjaamisesta (EUVL L 306, 23.11.2011, s. 25).

⁽⁴⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2494/95, annettu 23 päivänä lokakuuta 1995, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä (EYVL L 257, 27.10.1995, s. 1).

- (7) Tässä asetuksessa otetaan huomioon sääntelyn parantamista koskeva komission ohjelma ja etenkin 8 päivänä lokakuuta 2010 annettu komission tiedonanto ”Järkevä sääntely Euroopan unionissa”. Tilastoalalla komissio on asettanut ensisijaiseksi tavoitteeksi tilastoalan sääntely-ympäristön yksinkertaistamisen ja parantamisen 10 päivänä elokuuta 2009 annetun komission tiedonannon ”EU:n tilastojen uusi tuotantotapa – visio tulevalle vuosikymmenelle” mukaisesti.
- (8) YKHI ja yhdenmukaistettu kuluttajahintaindeksi kiintein veroin (YKHI-KiVe) olisi luokiteltava yksilöllisen kulutuksen käyttötarkoituksen mukaisen eurooppalaisen luokituksen (ECOICOP) mukaisesti. Tällaisella luokituksella olisi varmistettava, että kaikki yksilöllistä kulutusta koskevat eurooppalaiset tilastot ovat johdonmukaisia ja vertailukelpoisia. ECOICOPin olisi niin ikään oltava johdonmukainen YK:n COICOPin kanssa, joka on kansainvälinen standardi yksilöllisen kulutuksen käyttötarkoituksen mukaista luokittelua varten, ja näin ollen ECOICOPia olisi mukautettava yhdenmukaistamalla sitä YK:n COICOPiin tehtyihin muutoksiin.
- (9) YKHI perustuu todettuihin hintoihin, joihin sisältyvät tuoteverot. Tästä syystä tuoteveroasteiden muutokset vaikuttavat inflaatioon. Jotta voidaan analysoida inflaatiota ja arvioida lähentymistä jäsenvaltioissa, on tarpeen kerätä tietoa myös veromuutosten vaikutuksesta inflaatioon. Sen vuoksi YKHI olisi laskettava myös kiinteän verokannan perusteella.
- (10) Asuntoja ja erityisesti omistusasumista koskevien hintaindeksien laatimisella on tärkeä merkitys YKHI:n relevanssin ja vertailukelpoisuuden parantamisessa. Omistusasumisen hintaindeksin laatimista varten on tarpeen laatia myös asuntohintaindeksi. Asuntohintaindeksi on myös itsessään tärkeä indikaattori. Komission olisi valmisteltava 31 päivään joulukuuta 2018 mennessä kertomus, jossa käsitellään omistusasumisen hintaindeksin soveltuvuutta YKHI:iin sisällyttämistä varten. Komission olisi kertomuksen tulosten perusteella toimitettava tarvittaessa kohtuullisen ajan kuluessa ehdotus tämän asetuksen muuttamiseksi omistusasumisen hintaindeksin YKHI:iin sisällyttämisen osalta.
- (11) Pikaennakon muodossa varhaisessa vaiheessa annettavat alustavat tiedot kuukausittaisesta YKHI:stä ovat keskeisiä euroalueen rahapolitiikan kannalta. Sen vuoksi jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, olisi toimitettava tällaisia pikaennakoita.
- (12) YKHI on suunniteltu hintavakauden arvioimiseksi. Sitä ei ole tarkoitettu elinkustannusindeksiksi. YKHI:n lisäksi olisi aloitettava yhdenmukaistettua elinkustannusindeksiä koskeva tutkimus.
- (13) Yhdenmukaistettujen indeksien viitejakso olisi ajantasaistettava määräajoin. Olisi vahvistettava säännöt, jotka koskevat yhteiseen indeksin viitejaksoon eri ajankohtina integroitua yhdenmukaistettuja indeksejä ja niiden alaindeksejä, jotta saatujen indeksien vertailukelpoisuus ja relevanssi voidaan varmistaa.
- (14) Yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien ja asuntohintaindeksin asteittaisen yhdenmukaistamisen edistämiseksi olisi käynnistettävä pilottihankkeita, joissa arvioidaan parannettujen perustietojen käyttämisen ja uusien metodologisten lähtökohtien soveltamisen toteutuskelpoisuutta. Komission olisi toteutettava tarvittavat toimet ja löydettävä asianmukaiset kannustimet tällaisten pilottihankkeiden edistämiseksi, mukaan lukien rahallinen tuki.
- (15) Komission (Eurostat) olisi todennettava jäsenvaltioiden yhdenmukaistettujen indeksien laskemisessa käyttämät lähteet ja menetelmät ja seurattava oikeudellisten puitteiden täytäntöönpanoa jäsenvaltioissa. Tätä varten komission (Eurostat) olisi pidettävä yllä säännöllistä vuoropuhelua jäsenvaltioiden tilastoviranomaisten kanssa.
- (16) Taustatiedot ovat olennaisia arvioitaessa, ovatko jäsenvaltioiden tuottamat yksityiskohtaiset yhdenmukaistetut indeksit riittävän vertailukelpoisia. Lisäksi läpinäkyvät laatimismenetelmät ja -käytännöt jäsenvaltioissa auttavat kaikkia sidosryhmiä ymmärtämään yhdenmukaistettuja indeksejä ja parantamaan niiden laatua entisestään. Sen vuoksi olisi vahvistettava säännöt, jotka koskevat yhdenmukaistetun metatiedon toimittamista.
- (17) Jäsenvaltioiden antamien tilastotietojen laadun varmistamiseksi komission olisi käytettävä kaikkia asianmukaisia Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 223/2009⁽¹⁾ 12 artiklassa säädettyjä oikeuksia ja toimivaltaa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 223/2009, annettu 11 päivänä maaliskuuta 2009, Euroopan tilastoista sekä salassapidettävien tilastotietojen luovuttamisesta Euroopan yhteisöjen tilastotoimistolle annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1101/2008, yhteisön tilastoista annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 322/97 ja Euroopan yhteisöjen tilasto-ohjelmakomitean perustamisesta tehdyn neuvoston päätöksen 89/382/ETY, Euratom kumoamisesta (EUVL L 87, 31.3.2009, s. 164).

- (18) Jotta voidaan varmistaa mukauttaminen YK:n COICOPiin tehtyihin muutoksiin, muuttaa täytäntöönpanosäädöksillä säännelyjen kohtien luetteloa lisäämällä kohtia tilastollisten menetelmien teknisen kehityksen ottamiseksi huomioon ja pilottihankkeiden arvioinnin perusteella, ja muuttaa sellaisten ECOICOPin alaindeksien luetteloa, joita jäsenvaltioiden ei tarvitse tuottaa rahapeliin sisällyttämiseksi YKHI:iin ja YKHI-KiVe:iin, komissiolle olisi siirrettävä valta antaa säädöksiä SEUT 290 artiklan mukaisesti. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti.
- (19) Yhdenmukaistettujen indeksien täyden vertailukelpoisuuden takaamiseksi yhdenmukaisia edellytyksiä tarvitaan seuraavia varten: ECOICOPin soveltaminen YKHI:n ja YKHI-KiVe:n tarkoituksiin; jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, toimittaman YKHI:n pikaennakon luokittelu; omistusasumisen hintaindeksin ja asuntohintaindeksin luokittelu; yhdenmukaistettujen indeksien painotukset; vapaaehtoisin pilottihankkeisiin perustuvat parannetut menetelmät; asianmukainen metodologia; yhdenmukaistettujen indeksien suhteuttamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt; tiedon- ja metatiedonsiirtostandardit; yhdenmukaistettujen indeksien ja niiden alaindeksien tarkistaminen; ja tekniset laadunvarmistusvaatimukset, jotka liittyvät vuotuisten vakimuotoisten laaturaporttien sisältöön, näiden selvitysten komissiolle (Eurostat) toimittamisen määräaika ja menetelmäselosteiden rakenne ja määräajat niiden toimittamiseksi komissiolle (Eurostat). Jotta voidaan varmistaa mainitut tämän asetuksen yhdenmukaisen täytäntöönpanon edellytykset, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽¹⁾ mukaisesti.
- (20) Hyväksyessään tämän asetuksen mukaisia täytäntöönpanotoimenpiteitä ja delegoituja säädöksiä komission olisi tarvittaessa otettava huomioon kustannustehokkuus ja varmistettava, että näistä toimenpiteistä ja säädöksistä ei aiheudu huomattavaa lisärasitetta jäsenvaltioille tai vastaajille.
- (21) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän direktiivin tavoitetta eli yhteisten tilastostandardien laatimista yhdenmukaistettuja kuluttajahintaindeksiä ja asuntohintaindeksiä varten, vaan se voidaan saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tämän tavoitteen saavuttamiseksi tarpeen.
- (22) Asetuksen (EY) N:o 223/2009 7 artiklan nojalla Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevää komiteaa on pyydetty antamaan ammatillista ohjausta.
- (23) Asetus (EY) N:o 2494/95 olisi näin ollen kumottava,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Kohde

Tässä asetuksessa vahvistetaan yleiset puitteet yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien (YKHI, YKHI-KiVe, omistusasumisen hintaindeksi) ja asuntohintaindeksin kehittämistä, tuottamista ja levittämistä varten unionin ja kansallisella tasolla.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovalan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

2 artikla

Määritelmät

Tätä asetusta sovellettaessa:

- 1) 'tuotteilla' tarkoitetaan tavaroita ja palveluja sellaisena kuin ne määritellään Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 549/2013 ⁽¹⁾, jäljempänä 'EKT 2010 -asetus', liitteessä A olevassa 3.01 kohdassa;
- 2) 'kuluttajahinnoilla' tarkoitetaan hankintahintoja, jotka kotitaloudet maksavat hankkiessaan yksittäisiä tuotteita rahataloustoimina;
- 3) 'asuntohinnoilla' tarkoitetaan kotitalouksien ostamien asuntojen kauppahintoja;
- 4) 'hankintahinnoilla' tarkoitetaan ostajien tuotteista maksamia todellisia hintoja, mukaan lukien kaikki tuoteverot miinus tuotetukipalkkiot, normaalihinnoista tai -maksuista myönnettyjen alennusten vähentämisen jälkeen, pois lukien korko- ja palvelumaksut, jotka liittyvät luottojärjestelyihin, ja pois lukien kaikki ylimääräiset maksut, jotka ovat aiheutuneet siitä, että maksua ei ole pystytty suorittamaan ostohetkellä määrätyn maksuajan kuluessa;
- 5) 'säännellyillä hinnoilla' tarkoitetaan hintoja, jotka joko asetetaan suoraan tai joihin hallinto vaikuttaa merkittävästi;
- 6) 'yhdenmukaistetulla kuluttajahintaindeksillä' tai 'YKHI:llä' tarkoitetaan kunkin jäsenvaltion tuottamaa vertailukelpoista kuluttajahintaindeksiä;
- 7) 'yhdenmukaistetulla kuluttajahintaindeksillä kiintein veroin' tai 'YKHI-KiVe:llä' tarkoitetaan indeksiä, jolla mitataan kuluttajahintojen muutoksia ilman tuoteveromuutosten vaikutusta samalla ajanjaksolla;
- 8) 'verokannalla' tarkoitetaan veroparametria, ja se voi olla tietty prosenttiosuus hinnasta tai fyysisestä yksiköstä peritty absoluuttinen veromäärä;
- 9) 'omistusasumisen hintaindeksillä' tarkoitetaan indeksiä, jolla mitataan muutoksia kotitaloussektorin kannalta uusien asuntojen sekä sellaisten muiden tavaroiden kauppahinnoissa, joita kotitaloudet omistusasunnossa asumisen vuoksi hankkivat;
- 10) 'asuntohintaindeksillä' tarkoitetaan indeksiä, jolla mitataan muutoksia kotitalouksien ostamien asuntojen kauppahinnoissa;
- 11) 'YKHI:ien tai YKHI-KiVe:ien alaindeksillä' tarkoitetaan mitä tahansa liitteessä I vahvistetun yksilöllisen kulutuksen käyttötarkoituksen mukaisen eurooppalaisen luokituksen (ECOICOP) luokkaa koskevaa hintaindeksiä;
- 12) 'yhdenmukaistetuilla indekseillä' tarkoitetaan YKHI:ä, YKHI-KiVe:ä, omistusasumisen hintaindeksiä ja asuntohintaindeksiä;
- 13) 'YKHI:n pikaennakolla' tarkoitetaan jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, varhaisessa vaiheessa YKHI:stä antamaa arviota, joka voi perustua alustaviin tietoihin ja tarvittaessa asianmukaiseen mallinnukseen;
- 14) 'Laspeyres-tyypin indeksillä' tarkoitetaan hintaindeksiä, jolla mitataan keskimääräisiä hinnanmuutoksia hintojen viitejaksosta vertailujaksoon käyttämällä kulutusosuuksia hintojen viitejaksoa edeltävältä jaksolta ja jonka yhteydessä kulutusosuudet mukautetaan vastaamaan hintojen viitejakson hintoja.

"Laspeyres-tyypin indeksi" määritellään seuraavasti:

$$p^{0,t} = \sum \frac{p^t}{p^0} \cdot w^{0,b}$$

Tuotteen hinta on p , hintojen viitejakso on 0 ja vertailujakso on t . Painotettu w tarkoittaa hintojen viitejaksoa edeltävän jaksos b kulutusosuuksia, jotka mukautetaan vastaamaan hintojen viitejakson 0 hintoja;

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 549/2013, annettu 21 päivänä toukokuuta 2013, Euroopan kansantalouden tilinpito- ja aluetilinpitojärjestelmästä Euroopan unionissa (EUVL L 174, 26.6.2013, s. 1).

- 15) 'indeksin viitejaksolla' tarkoitetaan jaksoa, jonka indeksiksi asetetaan 100 indeksipistettä;
- 16) 'hintojen viitejaksolla' tarkoitetaan jaksoa, johon vertailujakson hintaa verrataan; kuukausittaisille indekseille hintojen viitejakso on edellisen vuoden joulukuu ja neljännesvuosittaisille indekseille hintojen viitejakso on edellisen vuoden neljäs neljännes;
- 17) 'perustiedoilla' tarkoitetaan tietoja, jotka kattavat
- a) YKHI:n ja YKHI-KiVe:n osalta:
 - i) sellaisten tuotteiden hankintahinnat, jotka on otettava huomioon alaindeksien laskemiseksi tämän asetuksen mukaisesti;
 - ii) ominaisuudet, joiden perusteella tuotteen hinta määräytyy;
 - iii) kannettuja veroja ja valmisteveroja koskevat tiedot;
 - iv) tiedot siitä, onko hinta kokonaan tai osittain säännelty;
 - v) painotukset, jotka kuvastavat kyseessä olevien tuotteiden kulutuksen tasoa tai rakennetta;
 - b) omistusasumisen hintaindeksin osalta:
 - i) kotitaloussektorin kannalta uusien asuntojen sekä sellaisten muiden tavaroiden kauppahinnat, joita kotitaloudet omistusasunnossa asumisen vuoksi hankkivat, jotka on otettava huomioon omistusasumisen hintaindeksin laskemiseksi tämän asetuksen mukaisesti;
 - ii) ominaisuudet, joiden perusteella määräytyvät asuntojen sekä sellaisten muiden tavaroiden kauppahinnat, joita kotitaloudet omistusasunnossa asumisen vuoksi hankkivat, ja
 - iii) painotukset, jotka kuvastavat asumismenoryhmien tasoa tai rakennetta;
 - c) asuntohintaindeksin osalta:
 - i) kotitalouksien ostamien asuntojen kauppahinnat, jotka on otettava huomioon asuntohintaindeksin laskemiseksi tämän asetuksen mukaisesti;
 - ii) ominaisuudet, joiden perusteella asunnon hinta määräytyy, ja
 - iii) painotukset, jotka kuvastavat asumismenoryhmien tasoa tai rakennetta;
- 18) 'kotitaloudella' tarkoitetaan EKT 2010 -asetuksen liitteessä A olevan 2.119 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettua kotitaloutta, kansallisuudesta tai oleskeluoikeudesta riippumatta;
- 19) 'jäsenvaltion talousalueella' tarkoitetaan EKT 2010 -asetuksen liitteessä A olevassa 2.05 kohdassa tarkoitettua talousaluetta, sillä poikkeuksella, että jäsenvaltion rajojen sisällä sijaitsevat erillisalueet kuuluvat siihen mutta muualla maailmassa sijaitsevat erillisalueet eivät kuulu;
- 20) 'kotitalouksien lopullisilla rahamääräisillä kulutusmenoilla' tarkoitetaan sitä osaa lopullisista kulutusmenoista, joka aiheutui
- kotitalouksille,
 - rahataloustoiminta,
 - jäsenvaltion talousalueella,
 - tuotteista, jotka käytetään suoraan yksilöllisten tarpeiden tyydyttämiseen, sellaisena kuin ne määritellään EKT 2010 -asetuksen liitteessä A olevassa 3.101 kohdassa,
 - toisella tai molemmilla vertailujaksoista;

- 21) 'tuotantomenetelmän merkittäväällä muutoksella' muutosta, jonka arvioidaan vaikuttavan tietyn yhdenmukaistetun indeksin tai sen osan vuotuisen muutosasteeseen minä tahansa jaksona enemmän kuin
- a) 0,1 prosenttiyksikköä kaikki tuotteet käsittävän YKHI:n, YKHI-KiVe:n, omistusasumisen hintaindeksin ja asuntohintaindeksin osalta;
 - b) 0,3 prosenttiyksikköä minkä tahansa ECOICOPin pääryhmän, 0,4 prosenttiyksikköä ryhmän, 0,5 prosenttiyksikköä luokan tai 0,6 prosenttiyksikköä alaluokan (5-numeroinen) osalta YKHI:n tai YKHI-KiVe:n ollessa kyseessä.

3 artikla

Yhdenmukaistettujen indeksien laatiminen

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) 2 artiklan 12 alakohdassa määriteltyt yhdenmukaistetut indeksit.
2. Yhdenmukaistetut indeksit ovat vuosittain ketjutettavia Laspeyres-tyyppisiä indeksejä.
3. YKHI:n ja YKHI-KiVe:n on perustuttava hinnanmuutoksiin ja tuotteiden painotuksiin, jotka sisältyvät kotitalouksien lopullisiin rahamääräisiin kulutusmenoihin.
4. YKHI ja YKHI-KiVe eivät kumpikaan kata kotitalouksien välisiä taloustoimia, lukuun ottamatta vuokralaisen suorittamaa vuokranmaksua yksityiselle vuokraisännälle, jolloin vuokraisäntä toimii kotitalouksien (vuokralaiset) hankkimien palvelujen tuottajana markkinoilla.
5. Omistusasumisen hintaindeksi on laadittava, kun se on mahdollista ja tiedot ovat saatavissa, kymmeneltä vuodelta ennen tämän asetuksen voimaantuloa.
6. ECOICOPin luokista on laadittava YKHI:n ja YKHI-KiVe:n alaindeksit. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään yhdenmukaiset edellytykset ECOICOPin soveltamiseksi YKHI:n ja YKHI-KiVe:n tarkoituksiin. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
7. Komissio valmistelee 31 päivään joulukuuta 2018 mennessä kertomuksen, jossa käsitellään omistusasumisen hintaindeksin soveltuvuutta YKHI:iin sisällyttämistä varten. Komissio toimittaa kertomuksen tulosten perusteella tarvittaessa kohtuullisen ajan kuluessa ehdotuksen tämän asetuksen muuttamiseksi omistusasumisen hintaindeksin YKHI:iin sisällyttämisen osalta. Jos kertomuksessa vahvistetaan, että metodologiaa on kehitettävä edelleen omistusasumisen hintaindeksin sisällyttämiseksi YKHI:iin, komissio jatkaa metodologian tarkastelua ja antaa tarvittaessa kertomuksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle.
8. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, antamien YKHI:n pikaennakoiden luokittelu. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
9. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään omistusasumisen hintaindeksin ja asuntohintaindeksin luokittelut. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
10. Jäsenvaltioiden on ajantasaistettava alaindeksien painotukset yhdenmukaistettuja indeksejä varten joka vuosi. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään yhdenmukaiset edellytykset yhdenmukaistettujen indeksien painotukselle. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

4 artikla

Yhdenmukaistettujen indeksien vertailukelpoisuus

1. Jotta yhdenmukaistettuja indeksejä voidaan pitää vertailukelpoisina, jäsenvaltioiden väliset mahdolliset erot kaikilla tasoilla saavat kuvastaa ainoastaan hinnanmuutosten ja kulutuskäyttäytymisen eroja.

2. Yhdenmukaistettujen indeksien mahdolliset alaindeksit, jotka eivät ole tässä asetuksessa esitettyjen käsitteiden tai menetelmien mukaisia, katsotaan vertailukelpoisiksi, jos niiden tuloksena saadaan indeksi, jonka arvioidaan eroavan järjestelmällisesti

- a) YKHI:n ja YKHI-KiVe:n tapauksessa enintään keskimäärin 0,1 prosenttiyksiköllä yhden vuoden aikana edellisen vuoden indeksistä, joka on laadittu tässä asetuksessa esitetyn metodologisen lähtökohdan mukaisesti;
- b) omistusasumisen hintaindeksin ja asuntohintaindeksin tapauksessa enintään keskimäärin 1,0 prosenttiyksiköllä yhden vuoden aikana edellisen vuoden indeksistä, joka on laadittu tässä asetuksessa esitetyn metodologisen lähtökohdan mukaisesti.

Jos ensimmäisen alakohdan mukaisia laskelmia ei pystytä tekemään, jäsenvaltioiden on ilmoitettava yksityiskohtaisesti tässä asetuksessa esitetyistä käsitteistä ja menettelyistä poikkeavan metodologian käyttämisen seuraukset.

3. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 10 artiklan mukaisesti liitteen I muuttamiseksi, jotta voidaan varmistaa yhdenmukaistettujen indeksien vertailukelpoisuus kansainvälisellä tasolla YK:n COICOPiin tehtyjen muutosten mukaisesti.

4. Jotta voidaan varmistaa yhdenmukaiset edellytykset tuottaessa yhdenmukaistettuja indeksejä ja saavuttaa tämän asetuksen tavoitteet, komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään 8 artiklassa tarkoitetut vapaaehtoiisiin pilottihankkeisiin perustuvat parannetut menetelmät, ja metodologia. Nämä täytäntöönpanosäädökset koskevat

- i) otantaa ja edustavuutta;
- ii) hintojen keräämistä ja käsittelyä;
- iii) korvaamisia ja laadullista mukautusta;
- iv) indeksien laatimista;
- v) tarkistuksia;
- vi) erityisindeksejä;
- vii) tiettyjen alojen tuotteiden käsittelyä.

Komissio varmistaa, ettei näistä täytäntöönpanosäädöksistä aiheudu huomattavaa lisärasitetta jäsenvaltioille tai vastaajille.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

5. Yhdenmukaistettujen indeksien tuottamiseen käytettävien tilastollisten menetelmien teknisen kehityksen huomioon ottamiseksi 8 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen pilottihankkeiden pohjalta, komissiolle siirretään valta tarkistaa 10 artiklan mukaisesti hyväksyttävillä delegoiduilla säädöksillä tämän artiklan 4 kohdan ensimmäistä alakohtaa lisäämällä siinä vahvistettuun luetteloon kohtia, edellyttäen etteivät lisättävät kohdat ole päällekkäisiä olemassa olevien kohtien kanssa eivätkä muuta tässä asetuksessa säädettyjen yhdenmukaistettujen indeksien laajuutta tai luonnetta.

5 artikla

Perusvaatimukset

1. Perustietojen, joita jäsenvaltiot keräävät yhdenmukaistettujen indeksien ja niiden alaindeksien tuottamista varten, on oltava jäsenvaltiotasolla edustavia.

2. Nämä tiedot kerätään neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 696/93⁽¹⁾ tarkoitettujen tilastoyksiköiden keräämistä tiedoista tai muista vastaavista lähteistä edellyttäen, että tämän asetuksen 4 artiklassa tarkoitettuja yhdenmukaistettujen indeksien vertailukelpoisuusehtoja noudatetaan.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 696/93, annettu 15 päivänä maaliskuuta 1993, tilastoyksiköistä yhteisön tuotantojärjestelmän havainnointia ja analyysia varten (EYVL L 76, 30.3.1993, s. 1).

3. Tilastoyksiköiden, joilta saadaan kotitalouksien lopullisiin rahamääräisiin kulutusmenoihin sisältyviä tuotteita koskevat tiedot, on tehtävä yhteistyötä perustietojen keräämisessä ja toimittamisessa tarvittavissa määrin. Tilastoyksiköiden on annettava tarkkoja ja täydellisiä perustietoja yhdenmukaistettujen indeksien laatimisesta vastaaville kansallisille elimille.

4. Tilastoyksiköiden on toimitettava yhdenmukaistettujen indeksien laatimisesta vastaavien kansallisten elinten pyynnöstä tiedot taloustoimista, jos mahdollista sähköisessä muodossa kuten skanneriaineistona, ja tarvittavan yksityiskohtaisesti, jotta voidaan laatia yhdenmukaistetut indeksit ja arvioida niiden laatua ja vastaavuutta vertailukelpoisuutta koskeviin vaatimuksiin.

5. Yhteinen indeksin viitejakso yhdenmukaistettuja indeksejä varten on vuosi 2015. Tätä indeksin viitejaksoa käytetään kaikkien yhdenmukaistettujen indeksien ja niiden alaindeksien muodostamisessa koko aikasarjan osalta.

6. Yhdenmukaistetuille indekseille ja niiden alaindekseille valitaan uusi yhteinen indeksin viitejakso, joka hyväksytään tämän asetuksen mukaisesti, aina merkittävän yhdenmukaistettuja indeksejä koskevan metodologisen muutoksen yhteydessä tai joka kymmenes vuosi edellisen suhteuttamisen jälkeen vuodesta 2015 alkaen. Indeksien suhteuttaminen uuteen indeksin viitejaksoon aloitetaan

a) kuukausittaisten indeksien osalta indeksin viitejaksoa seuraavan vuoden tammikuun indeksistä;

b) neljännesvuosittaisten indeksien osalta indeksin viitejaksoa seuraavan vuoden ensimmäisen vuosineljänneksen indeksistä.

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään yksityiskohtaiset säännöt yhdenmukaistettujen indeksien suhteuttamisesta. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

7. Jäsenvaltioiden ei tarvitse tuottaa eikä toimittaa

a) YKHI- eikä YKHI-KiVe-alaindeksejä, joiden painotus on vähemmän kuin yksi tuhannesosa kaikista menoista;

b) omistusasumisen hintaindeksien eikä asuntohintaindeksien alaindeksejä, joiden painotus on vähemmän kuin yksi sadasosa kaikista omistusasumismenoista ja asuntojen kokonaisostoista.

8. Jäsenvaltioiden ei tarvitse tuottaa seuraavia ECOICOP-alaindeksejä, joko koska ne eivät sisälly kotitalouksien lopullisiin rahamääräisiin kulutusmenoihin tai koska metodologinen yhdenmukaistus ei vielä ole riittävällä tasolla:

02.3 Huumausaineet

09.4.3 Rahapelit

12.2 Prostituutio

12.5.1 Henkivakuutukset

12.6.1 Välilliset rahoituspalvelut (FISIM).

Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 10 artiklan mukaisesti tässä kohdassa vahvistetun luettelon muuttamiseksi, jotta rahapelit sisällytetään YKHI:iin ja YKHI-KiVe:iin.

6 artikla

Toimittamistiheys

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) YKHI:n ja YKHI-KiVe:n sekä niiden alaindeksit kuukausittain, mukaan lukien ne alaindeksit, jotka tuotetaan harvemmin.

2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) omistusasumisen hintaindeksit ja asuntohintaindeksit neljännesvuosittain. Ne voidaan toimittaa haluttaessa myös kuukausittain.
3. Jäsenvaltioiden ei edellytetä tuottavan alaindeksejä kuukausittain tai neljännesvuosittain, jos harvemmin tapahtuvalla tiedonkeruulla voidaan täyttää 4 artiklassa tarkoitetut vertailukelpoisuusvaatimukset. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle (Eurostat) ne ECOICOPin, omistusasumisen hintaindeksin ja asuntohintaindeksin luokat, joista ne aikovat kerätä tietoja harvemmin kuin kuukausittain ECOICOPin luokkien osalta tai neljännesvuosittain omistusasumisen hintaindeksin luokkien ja asuntohintaindeksin luokkien osalta.
4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) ajantasaistetut alaindeksien painotukset yhdenmukaistettuja indeksejä varten joka vuosi.

7 artikla

Määraajat, siirtostandardit ja tarkistukset

1. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) yhdenmukaistettuja indeksejä ja kaikki alaindeksit viimeistään
 - a) 15 kalenteripäivän kuluessa helmi–joulukuun indeksien osalta ja 20 kalenteripäivän kuluessa tammikuun indeksien osalta sen kuukauden päättymisestä, jolle indeksi lasketaan, ja
 - b) 85 kalenteripäivän kuluessa sen vuosineljänneksen päättymisestä, jolle indeksi lasketaan.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) päivitetty painotus
 - a) kuukausittain indeksien osalta viimeistään 13 päivänä helmikuuta joka vuosi;
 - b) neljännesvuosittain indeksien osalta viimeistään 15 päivänä kesäkuuta joka vuosi.
3. Jäsenvaltioiden, joiden rahayksikkö on euro, on toimitettava komissiolle (Eurostat) YKHI:n pikaennakko viimeistään sen kuukauden viimeisenä kalenteripäivänä, johon pikaennakko viittaa.
4. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) tässä asetuksessa vaaditut tiedot ja metatiedot tiedon- ja metatiedonsiirtostandardien mukaisesti.
5. Jo julkaistuja yhdenmukaistettuja indeksejä ja niiden alaindeksejä voidaan tarkistaa.
6. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään 4 kohdassa tarkoitetut tiedon- ja metatiedonsiirtostandardit ja 5 kohdassa tarkoitetut yhdenmukaistettujen indeksien ja niiden alaindeksien tarkistamista koskevat yhdenmukaiset edellytykset. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

8 artikla

Pilottihankkeet

1. Kun yhdenmukaistettujen indeksien laatiminen edellyttää parempia perustietoja tai kun 4 artiklan 4 kohdassa tarkoitettujen menetelmien perusteella katsotaan, että yhdenmukaistettujen indeksien vertailukelpoisuutta on parannettava, komissio (Eurostat) voi käynnistää pilottihankkeita, joihin osallistuminen on jäsenvaltioille vapaaehtoista.
2. Tällaisia pilottihankkeita rahoitetaan tarvittaessa myös unionin yleisestä talousarviosta.

3. Pilottihankkeissa arvioidaan parempien perustietojen saamisen tai uusien metodologisten lähtökohtien käyttöön ottamisen toteutuskelpoisuutta.
4. Komissio (Eurostat) arvioi pilottihankkeiden tulokset tiiviissä yhteistyössä jäsenvaltioiden ja yhdenmukaistettujen indeksien pääkäyttäjien kanssa ja ottaa huomioon edut, joita paremmista perushintatiedoista tai uusista metodologisista lähtökohdista koituu suhteessa yhdenmukaistettujen indeksien tuottamisesta aiheutuneisiin lisäkustannuksiin.
5. Komissio toimittaa 31 päivään joulukuuta 2020 mennessä ja sen jälkeen viiden vuoden välein Euroopan parlamentille ja neuvostolle kertomuksen, jossa se tarvittaessa arvioi pilottihankkeiden tärkeimpiä tuloksia.

9 artikla

Laadunvarmistus

1. Jäsenvaltioiden on varmistettava toimitettujen yhdenmukaistettujen indeksien laatu. Tässä asetuksessa sovelletaan asetuksen (EY) N:o 223/2009 12 artiklan 1 kohdassa vahvistettuja vakiomuotoisia laatukriteerejä.
2. Jäsenvaltioiden on toimitettava komissiolle (Eurostat) seuraavat:
 - a) vuotuiset vakiomuotoiset laaturaportit, jotka kattavat asetuksen (EY) N:o 223/2009 12 artiklan 1 kohdassa vahvistetut laatukriteerit;
 - b) vuosittain ajantasaistetut menetelmäselosteet, joissa kuvataan käytetyt tietolähteet, määritelmät ja menetelmät;
 - c) komission (Eurostat) pyynnöstä muita asiaan liittyviä tietoja, jotka ovat riittävän yksityiskohtaisia sen arvioimiseksi, täyttyvätkö yhdenmukaistettuja indeksejä koskevat vertailukelpoisuus- ja laatuvaatimukset.
3. Mikäli jäsenvaltio aikoo muuttaa yhdenmukaistettujen indeksien tai niiden osan tuotantomenetelmiä huomattavasti, sen on ilmoitettava asiasta komissiolle (Eurostat) viimeistään kolme kuukautta ennen tällaisen muutoksen voimaantuloa. Jäsenvaltion on toimitettava komissiolle (Eurostat) määrällinen arvio muutoksen vaikutuksista.
4. Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joissa täsmennetään tekniset laadunvarmistusvaatimukset, jotka liittyvät vuotuisen vakiomuotoisten laaturaporttien sisältöön, näiden selvitysten komissiolle (Eurostat) toimittamisen määräaika ja menetelmäselosteiden rakenne ja niiden komissiolle (Eurostat) toimittamisen määräaika. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 11 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

10 artikla

Siirretyn säädösvallan käyttäminen

1. Siirretään komissiolle valtaa antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.
2. Käyttäessään 4 artiklan 3 ja 5 kohdassa sekä 5 artiklan 8 kohdassa siirrettyä valtaa komissio varmistaa, ettei delegoiduista säädöksistä aiheudu huomattavaa lisärasitetta jäsenvaltioille tai vastaajille.

Lisäksi komissio perustelee asianmukaisesti delegoiduissa säädöksissä säädetyt toimet ja tarkastelee tarvittaessa kustannustehokkuutta, mukaan lukien vastaajille aiheutuvaa rasitetta ja tuotantokustannuksia asetuksen (EY) N:o 223/2009 14 artiklan 3 kohdan mukaisesti.

Komissio noudattaa tavanomaista käytäntöään ja toteuttaa ennen kyseisten delegoitujen säädösten antamista asiantuntijoiden, myös jäsenvaltioiden asiantuntijoiden, kuulemiset.

3. Siirretään komissiolle 13 päivästä kesäkuuta 2016 viiden vuoden ajaksi 4 artiklan 3 kohdassa, 4 artiklan 5 kohdassa ja 5 artiklan 8 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolme kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

4. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 4 artiklan 3 kohdassa, 4 artiklan 5 kohdassa ja 5 artiklan 8 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirtoa. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan tuossa päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Päätös tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, päätöksessä mainittuna päivänä. Päätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyysalueeseen.

5. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

6. Edellä olevien 4 artiklan 3 kohdan, 4 artiklan 5 kohdan ja 5 artiklan 8 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaikaa jatketaan kolmella kuukaudella.

11 artikla

Komiteamenettely

1. Komissiota avustaa asetuksella (EY) N:o 223/2009 perustettu Euroopan tilastojärjestelmää käsittelevä komitea. Tämä komitea on asetuksessa (EU) N:o 182/2011 tarkoitettu komitea.

2. Kun viitataan tähän kohtaan, sovelletaan asetuksen (EU) N:o 182/2011 5 artiklaa.

12 artikla

Kumoaminen

1. Jäsenvaltioiden on jatkettava yhdenmukaistettujen indeksien toimittamista asetuksen (EY) N:o 2494/95 mukaisesti, kunnes toimitetaan vuotta 2016 koskevat tiedot, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 2 kohdan soveltamista.

2. Kumotaan asetus (EY) N:o 2494/95 1 päivästä tammikuuta 2017.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä II olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

3. Kun komissio antaa 3 artiklan 6, 9 ja 10 kohdassa, 4 artiklan 4 kohdassa, 5 artiklan 6 kohdassa ja 7 artiklan 6 kohdassa tarkoitetut täytäntöönpanosäädökset, sen on siinä määrin, kuin se on tämän asetuksen puitteissa mahdollista, sisällytettävä niihin asetuksen (EY) N:o 2494/95 perusteella annettujen komission asetusten (EY) N:o 1749/96 ⁽¹⁾ ja (EY) N:o 2214/96 ⁽²⁾, neuvoston asetuksen (EY) N:o 1687/98 ⁽³⁾, komission asetusten (EY) N:o 2646/98 ⁽⁴⁾ ja (EY) N:o 1617/1999 ⁽⁵⁾, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2166/1999 ⁽⁶⁾, komission asetusten (EY) N:o 2601/2000 ⁽⁷⁾, (EY) N:o 2602/2000 ⁽⁸⁾, (EY) N:o 1920/2001 ⁽⁹⁾, (EY) N:o 1921/2001 ⁽¹⁰⁾ ja (EY) N:o 1708/2005 ⁽¹¹⁾, neuvoston asetuksen (EY) N:o 701/2006 ⁽¹²⁾, komission asetusten (EY) N:o 330/2009 ⁽¹³⁾, (EU) N:o 1114/2010 ⁽¹⁴⁾ ja (EU) N:o 93/2013 ⁽¹⁵⁾ asiaan kuuluvat säännökset ja vähennettävä täytäntöönpanosäädösten kokonaismäärää siinä määrin kuin on asianmukaista. Asetuksen (EY) N:o 2494/95 perusteella annetut asetukset pysyvät voimassa siirtymäkauden ajan. Tämä siirtymäkausi päättyy tämän asetuksen 3 artiklan 6, 9 ja 10 kohdassa, 4 artiklan 4 kohdassa, 5 artiklan 6 kohdassa ja 7 artiklan 6 kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosäädösten soveltamispäivänä, joka on kaikille mainituille täytäntöönpanosäädöksille sama päivä.

13 artikla

Voimaantulo

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan ensimmäisen kerran tammikuuta 2017 koskeviin tietoihin.

- ⁽¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1749/96, annettu 9 päivänä syyskuuta 1996, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 toimeenpanon alkutoimenpiteistä (EYVL L 229, 10.9.1996, s. 3).
- ⁽²⁾ Komission asetus (EY) N:o 2214/96, annettu 20 päivänä marraskuuta 1996, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä: YKHI:en alaindeksien ilmoittaminen ja levittäminen (EYVL L 296, 21.11.1996, s. 8).
- ⁽³⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 1687/98, annettu 20 päivänä heinäkuuta 1998, komission asetuksen (EY) N:o 1749/96 muuttamisesta yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin tavaroiden ja palvelujen kattavuuden osalta (EYVL L 214, 31.7.1998, s. 12).
- ⁽⁴⁾ Komission asetus (EY) N:o 2646/98, annettu 9 päivänä joulukuuta 1998, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin tariffien käsittelyyn liittyvien vähimmäisstandardien osalta (EYVL L 335, 10.12.1998, s. 30).
- ⁽⁵⁾ Komission asetus (EY) N:o 1617/1999, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1999, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 yksityiskohtaisista täytäntöönpanosäännöistä yhdenmukaistetussa kuluttajahintaindeksissä suoritettavan vakuutuksen käsittelyn vähimmäisvaatimusten osalta ja asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta (EYVL L 192, 24.7.1999, s. 9).
- ⁽⁶⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 2166/1999, annettu 8 päivänä lokakuuta 1999, asetuksen (EY) N:o 2494/95 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä terveyden, koulutuksen ja sosiaalisen suojelun alaan kuuluvien tuotteiden yhdenmukaistetussa kuluttajahintaindeksissä suoritettavan käsittelyn vähimmäisvaatimusten osalta (EYVL L 266, 14.10.1999, s. 1).
- ⁽⁷⁾ Komission asetus (EY) N:o 2601/2000, annettu 17 päivänä marraskuuta 2000, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä ostajan hintojen yhdenmukaistettuun kuluttajahintaindeksiin sisällyttämisen ajankohdan osalta (EYVL L 300, 29.11.2000, s. 14).
- ⁽⁸⁾ Komission asetus (EY) N:o 2602/2000, annettu 17 päivänä marraskuuta 2000, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistetussa kuluttajahintaindeksissä suoritettavan hinnanalennusten käsittelyn vähimmäisvaatimusten osalta (EYVL L 300, 29.11.2000, s. 16).
- ⁽⁹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1920/2001, annettu 28 päivänä syyskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä prosentuaalisten palvelumaksujen käsittelyn vähimmäisvaatimusten osalta yhdenmukaistetussa kuluttajahintaindeksissä ja asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta (EYVL L 261, 29.9.2001, s. 46).
- ⁽¹⁰⁾ Komission asetus (EY) N:o 1921/2001, annettu 28 päivänä syyskuuta 2001, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 täytäntöönpanoa koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien tarkistusta koskevien vähimmäisvaatimusten osalta ja asetuksen (EY) N:o 2602/2000 muuttamisesta (EYVL L 261, 29.9.2001, s. 49).
- ⁽¹¹⁾ Komission asetus (EY) N:o 1708/2005, annettu 19 päivänä lokakuuta 2005, yksityiskohtaisten sääntöjen vahvistamisesta neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 täytäntöönpanemiseksi yhdenmukaistetun kuluttajahintaindeksin yhteisen indeksin viitejakson osalta ja asetuksen (EY) N:o 2214/96 muuttamisesta (EYVL L 274, 20.10.2005, s. 9).
- ⁽¹²⁾ Neuvoston asetus (EY) N:o 701/2006, annettu 25 päivänä huhtikuuta 2006, asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien hintatietojen keruun ajallisen kattavuuden osalta (EYVL L 122, 9.5.2006, s. 3).
- ⁽¹³⁾ Komission asetus (EY) N:o 330/2009, annettu 22 päivänä huhtikuuta 2009, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä kausituotteiden käsittelyä yhdenmukaistetuissa kuluttajahintaindeksissä koskevien vähimmäisvaatimusten osalta (EYVL L 103, 23.4.2009, s. 6).
- ⁽¹⁴⁾ Komission asetus (EU) N:o 1114/2010, annettu 1 päivänä joulukuuta 2010, neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä yhdenmukaistettujen kuluttajahintaindeksien (YKHI) painotusten laadun vähimmäisvaatimusten osalta ja komission asetuksen (EY) N:o 2454/97 kumoamisesta (EYVL L 316, 2.12.2010, s. 4).
- ⁽¹⁵⁾ Komission asetus (EU) N:o 93/2013, annettu 1 päivänä helmikuuta 2013, yhdenmukaistetuista kuluttajahintaindeksistä annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 2494/95 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä omistusasumisen hintaindeksien laatimisen osalta (EYVL L 33, 2.2.2013, s. 14).

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä toukokuuta 2016.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

M. SCHULZ

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. A. HENNIS-PLASSCHAERT

LIITE I

EUROOPPALAINEN YKSILÖLLISEN KULUTUKSEN KÄYTTÖTARKOITUKSEN MUKAINEN LUOKITUS
(ECOICOP)

01 ELINTARVIKKEET JA ALKOHOLITTOMAT JUOMAT

01.1 Elintarvikkeet

01.1.1 Viljatuotteet ja leipä

01.1.1.1 Riisi

01.1.1.2 Jauhot ja muut viljat

01.1.1.3 Leipä

01.1.1.4 Muut leipomotuotteet

01.1.1.5 Pizzat ja suolaiset piirakat

01.1.1.6 Pastatuotteet ja kuskus

01.1.1.7 Aamiaisviljatuotteet

01.1.1.8 Muut viljatuotteet

01.1.2 Liha

01.1.2.1 Naudan- ja vasikanliha

01.1.2.2 Sianliha

01.1.2.3 Lampaan- ja vuohenliha

01.1.2.4 Siipikarjan liha

01.1.2.5 Muu liha

01.1.2.6 Syötävät sisäelimet

01.1.2.7 Kuivattu, suolattu tai savustettu liha

01.1.2.8 Muut lihavalmisteet

01.1.3 Kala ja äyriäiset

01.1.3.1 Tuore tai jäähdytetty kala

01.1.3.2 Pakastettu kala

01.1.3.3 Tuoreet tai jäähdytetyt äyriäiset

01.1.3.4 Pakastetut äyriäiset

01.1.3.5 Kuivattu, savustettu tai suolattu kala ja äyriäiset

01.1.3.6 Muut säilötyt tai käsitellyt kala- ja äyriäisvalmisteet

01.1.4 Maitotuotteet, juusto ja kananmunat

01.1.4.1 Tuore täysmaito

01.1.4.2 Tuore vähärasvainen maito

01.1.4.3 Säilötty maito

01.1.4.4 Jogurtti

01.1.4.5 Juusto ja juustoaaine

- 01.1.4.6 Muut maitotuotteet
- 01.1.4.7 Munat
- 01.1.5 Öljyt ja rasvat
 - 01.1.5.1 Voi
 - 01.1.5.2 Margariini ja muut kasvisrasvat
 - 01.1.5.3 Oliiviöljy
 - 01.1.5.4 Muut ruokaöljyt
 - 01.1.5.5 Muut syötävät eläinrasvat
- 01.1.6 Hedelmät ja marjat
 - 01.1.6.1 Tuoreet tai jähdytetyt hedelmät ja marjat
 - 01.1.6.2 Pakastetut hedelmät ja marjat
 - 01.1.6.3 Kuivatut hedelmät, marjat ja pähkinät
 - 01.1.6.4 Säilötty hedelmät ja marjat ja hedelmä- ja marjapohjaiset tuotteet
- 01.1.7 Vihannekset
 - 01.1.7.1 Tuoreet tai jähdytetyt vihannekset, muut kuin perunat ja muut mukulakasvit
 - 01.1.7.2 Pakastetut vihannekset, muut kuin perunat ja muut mukulakasvit
 - 01.1.7.3 Kuivatut vihannekset, muut säilötty tai käsitelty vihannekset
 - 01.1.7.4 Perunat
 - 01.1.7.5 Perunalastut ja -snacksit
 - 01.1.7.6 Muut mukulakasvit ja mukulakasvivalmisteet
- 01.1.8 Sokeri, hillot, hunaja, suklaa ja makeiset
 - 01.1.8.1 Sokeri
 - 01.1.8.2 Hillot, marmeladit ja hunaja
 - 01.1.8.3 Suklaa
 - 01.1.8.4 Makeistuotteet
 - 01.1.8.5 Mehujäät ja jäätelöt
 - 01.1.8.6 Keinotekoiset makeutusaineet
- 01.1.9 Ruokavalmisteet, muualle luokittelemattomat
 - 01.1.9.1 Kastikkeet ja mausteet
 - 01.1.9.2 Suola, mausteet ja mausteyrtit
 - 01.1.9.3 Vauvanruoat
 - 01.1.9.4 Valmisruoat
 - 01.1.9.9 Muut ruokavalmisteet, muualle luokittelemattomat
- 01.2 Alkoholittomat juomat
 - 01.2.1 Kahvi, tee ja kaakao

01.2.1.1	Kahvi
01.2.1.2	Tee
01.2.1.3	Kaakao ja kaakaojauhe
01.2.2	Kivennäisvedet, virvoitusjuomat, hedelmä- ja vihannesmehut
01.2.2.1	Kivennäis- tai lähdevedet
01.2.2.2	Virvoitusjuomat
01.2.2.3	Hedelmä-, marja- ja vihannesmehut
02	ALKOHOLIJUOMAT, TUPAKKA JA NARKOOTTISET AINEET
02.1	Alkoholijuomat
02.1.1	Väkevät alkoholijuomat
02.1.1.1	Väkevät alkoholijuomat ja liköörit
02.1.1.2	Alkoholipitoiset virvoitusjuomat
02.1.2	Viini
02.1.2.1	Rypäleviinit
02.1.2.2	Hedelmä- ja marjaviinit
02.1.2.3	Väkevät viinit
02.1.2.4	Viinipohjaiset juomat
02.1.3	Olut
02.1.3.1	Lager-oluet
02.1.3.2	Muut alkoholia sisältävät oluet
02.1.3.3	Vähäalkoholiset ja alkoholittomat oluet
02.1.3.4	Olutpohjaiset juomat
02.2	Tupakka
02.2.0	Tupakka
02.2.0.1	Savukkeet
02.2.0.2	Sikarit
02.2.0.3	Muut tupakkatuotteet
02.3	Huumausaineet
02.3.0	Huumausaineet
02.3.0.0	Huumausaineet
03	VAATETUS JA JALKINEET
03.1	Vaatetus
03.1.1	Kankaat
03.1.1.0	Kankaat
03.1.2	Vaatteet
03.1.2.1	Miesten vaatteet

- 03.1.2.2 Naisten vaatteet
- 03.1.2.3 Vauvojen (0–2-vuotiaat) ja lasten (3–13-vuotiaat) vaatteet
- 03.1.3 Muut asusteet ja vaateustarvikkeet
- 03.1.3.1 Muut asusteet
- 03.1.3.2 Vaateustarvikkeet
- 03.1.4 Vaatteiden pesu, korjaus ja vuokraus
- 03.1.4.1 Vaatteiden pesu
- 03.1.4.2 Vaatteiden korjaus ja vuokraus
- 03.2 Jalkineet
- 03.2.1 Kengät ja muut jalkineet
- 03.2.1.1 Miesten jalkineet
- 03.2.1.2 Naisten jalkineet
- 03.2.1.3 Vauvojen ja lasten jalkineet
- 03.2.2 Jalkineiden korjaus ja vuokraus
- 03.2.2.0 Jalkineiden korjaus ja vuokraus
- 04 ASUMINEN, VESI, SÄHKÖ, KAASU JA MUUT POLTTOANEET
- 04.1 Todelliset asumisvuokrat
- 04.1.1 Vuokralaisten maksamat todelliset asumisvuokrat
- 04.1.1.0 Vuokralaisten maksamat todelliset asumisvuokrat
- 04.1.2 Muut todelliset asumisvuokrat
- 04.1.2.1 Vuokralaisten toissijaisista asunnoista maksamat todelliset asumisvuokrat
- 04.1.2.2 Vuokralaisten maksamat autotallivuokrat ja muut vuokrat
- 04.2 Laskennalliset asumisvuokrat
- 04.2.1 Omistusasujien laskennalliset vuokrat
- 04.2.1.0 Omistusasujien laskennalliset vuokrat
- 04.2.2 Muut laskennalliset vuokrat
- 04.2.2.0 Muut laskennalliset vuokrat
- 04.3 Asunnon huolto ja korjaus
- 04.3.1 Asunnon huoltoon ja korjaukseen liittyvät materiaalit
- 04.3.1.0 Asunnon huoltoon ja korjaukseen liittyvät materiaalit
- 04.3.2 Asunnon huoltoon ja korjaukseen liittyvät palvelut
- 04.3.2.1 Putkimiehen palvelut
- 04.3.2.2 Sähkömiehen palvelut
- 04.3.2.3 Lämmityslaitteiden huoltopalvelut
- 04.3.2.4 Maalarin palvelut

- 04.3.2.5 Puusepän palvelut
- 04.3.2.9 Muut asunnon huoltoon ja korjaukseen liittyvät palvelut
- 04.4 Vesi ja sekalaiset asumiseen liittyvät palvelut
 - 04.4.1 Vesi
 - 04.4.1.0 Vesi
 - 04.4.2 Jätteiden keruu
 - 04.4.2.0 Jätteiden keruu
 - 04.4.3 Jätevesi
 - 04.4.3.0 Jätevesi
 - 04.4.4 Muut asumiseen liittyvät palvelut, muualle luokittelemattomat
 - 04.4.4.1 Moniasuntoisten talojen kunnossapitomaksut
 - 04.4.4.2 Turvallisuuspalvelut
 - 04.4.4.9 Muut asuntoon liittyvät palvelut
- 04.5 Sähkö, kaasu ja muut polttoaineet
 - 04.5.1 Sähkö
 - 04.5.1.0 Sähkö
 - 04.5.2 Kaasu
 - 04.5.2.1 Maakaasu ja kaupunkikaasu
 - 04.5.2.2 Nestemäiset hiilivedyt (butaani, propaani yms.)
 - 04.5.3 Nestemäiset polttoaineet
 - 04.5.3.0 Nestemäiset polttoaineet
 - 04.5.4 Kiinteät polttoaineet
 - 04.5.4.1 Hiili
 - 04.5.4.9 Muut kiinteät polttoaineet
 - 04.5.5 Lämpöenergia
 - 04.5.5.0 Lämpöenergia
- 05 KALUSTEET, KOTITALOUSKONEET JA YLEINEN KODINHOITO
 - 05.1 Huonekalut ja kalusteet, matot ja muut lattianpäällysteet
 - 05.1.1 Huonekalut ja kalusteet
 - 05.1.1.1 Kodin kalusteet
 - 05.1.1.2 Puutarhakalusteet
 - 05.1.1.3 Valaisimet
 - 05.1.1.9 Muut huonekalut ja kalusteet
 - 05.1.2 Matot ja muut lattianpäällysteet

05.1.2.1	Matot
05.1.2.2	Muut lattianpäällysteet
05.1.2.3	Kokolattiamattojen ja lattianpäällysteiden asennuspalvelut
05.1.3	Huonekalujen, kalusteiden ja lattianpäällysteiden korjaus
05.1.3.0	Huonekalujen, kalusteiden ja lattianpäällysteiden korjaus
05.2	Kodintekstiilit
05.2.0	Kodintekstiilit
05.2.0.1	Sisustuskankaat ja verhot
05.2.0.2	Vuodevaatteet
05.2.0.3	Pöytäliinat ja pyyhkeet
05.2.0.4	Kodintekstiilien korjaus
05.2.0.9	Muut kodintekstiilit
05.3	Kodinkoneet
05.3.1	Sähkökäyttöiset ja muut kuin sähkökäyttöiset suuret kodinkoneet
05.3.1.1	Jääkaapit, pakastimet ja jääkaappipakastimet
05.3.1.2	Pesukoneet, kuivausrummut ja astianpesukoneet
05.3.1.3	Liedet
05.3.1.4	Lämmittimet, ilmastointilaitteet
05.3.1.5	Puhdistuslaitteet
05.3.1.9	Muut suuret kodinkoneet
05.3.2	Kodin sähkökäyttöiset pienkoneet
05.3.2.1	Keittiön yleiskoneet
05.3.2.2	Kahvinkeitin, teenkeitin ja muut vastaavat laitteet
05.3.2.3	Silitysraudat
05.3.2.4	Leivänpaahdetin ja grillit
05.3.2.9	Muut pienet sähkökäyttöiset kodinkoneet
05.3.3	Kodinkoneiden korjaus
05.3.3.0	Kodinkoneiden korjaus
05.4	Lasitavarat, astiat ja kotitaloustarvikkeet
05.4.0	Lasitavarat, astiat ja kotitaloustarvikkeet
05.4.0.1	Lasi-, kristalli-, keramiikka- ja posliinitavarat
05.4.0.2	Ruokailuvälineet
05.4.0.3	Muut kuin sähkökäyttöiset keittiötarvikkeet
05.4.0.4	Lasitavaroiden, astioiden ja taloustavaroiden korjaus

- 05.5 Kodin ja puutarhan työkalut ja laitteet
 - 05.5.1 Suuret työkalut ja laitteet
 - 05.5.1.1 Moottorikäyttöiset suuret työkalut ja laitteet
 - 05.5.1.2 Suurten työkalujen ja laitteiden korjaus, leasing ja vuokraus
 - 05.5.2 Pienet työkalut ja erilaiset lisävarusteet
 - 05.5.2.1 Muut kuin moottorikäyttöiset pienet työkalut
 - 05.5.2.2 Sekalaiset pienten työkalujen lisävarusteet
 - 05.5.2.3 Muiden kuin moottorikäyttöisten pienten työkalujen ja erilaisten lisävarusteiden korjaus
- 05.6 Taloudenhoitoon liittyvät tavarat ja palvelut
 - 05.6.1 Kodin kulutustavarat
 - 05.6.1.1 Siivous- ja puhdistustuotteet
 - 05.6.1.2 Muut pienet kodin kulutustavarat
 - 05.6.2 Kodin- ja taloudenhoitopalvelut
 - 05.6.2.1 Palkattujen henkilöiden kodinhoitopalvelut
 - 05.6.2.2 Siivouspalvelut
 - 05.6.2.3 Huonekalujen ja kalusteiden vuokraus
 - 05.6.2.9 Muut kotitalouspalvelut
- 06 TERVEYS
 - 06.1 Lääkevalmisteet, hoitolaitteet ja -tarvikkeet
 - 06.1.1 Farmaseuttiset tuotteet
 - 06.1.1.0 Farmaseuttiset tuotteet
 - 06.1.2 Muut lääkevalmisteet
 - 06.1.2.1 Raskaustestit ja mekaaniset ehkäisyvälineet
 - 06.1.2.9 Muut lääkevalmisteet, muualle luokittelemattomat
 - 06.1.3 Hoitolaitteet ja -välineet
 - 06.1.3.1 Silmälasit ja piilolinssit
 - 06.1.3.2 Kuulolaitteet
 - 06.1.3.3 Hoitolaitteiden ja -tarvikkeiden korjaus
 - 06.1.3.9 Muut hoitolaitteet ja -välineet
 - 06.2 Avohoitopalvelut
 - 06.2.1 Sairaanhoidopalvelut
 - 06.2.1.1 Yleislääkärien vastaanotto
 - 06.2.1.2 Erikoislääkärien vastaanotto
 - 06.2.2 Hammashoito
 - 06.2.2.0 Hammashoito

06.2.3	Avustavat hoitopalvelut
06.2.3.1	Lääketieteellisten laboratorioden ja röntgenkuvauskeskusten palvelut
06.2.3.2	Lämpökylvyt, kuntoutus, sairaankuljetuspalvelut ja hoitolaitteiden vuokraus
06.2.3.9	Muut avustavan hoitohenkilöstön palvelut
06.3	Sairaalapalvelut
06.3.0	Sairaalapalvelut
06.3.0.0	Sairaalapalvelut
07	LIIKENNE
07.1	Ajoneuvojen hankinta
07.1.1	Autot
07.1.1.1	Uudet autot
07.1.1.2	Käytetyt autot
07.1.2	Moottoripyörät
07.1.2.0	Moottoripyörät
07.1.3	Polkupyörät
07.1.3.0	Polkupyörät
07.1.4	Eläinvetoiset ajoneuvot
07.1.4.0	Eläinvetoiset ajoneuvot
07.2	Yksityisajoneuvojen käyttö
07.2.1	Yksityisajoneuvojen varaosat ja lisävarusteet
07.2.1.1	Renkaat
07.2.1.2	Yksityisajoneuvojen varaosat
07.2.1.3	Yksityisajoneuvojen lisävarusteet
07.2.2	Yksityisajoneuvojen polttoaineet ja voiteluöljyt
07.2.2.1	Diesel
07.2.2.2	Bensiini
07.2.2.3	Muut yksityisajoneuvojen polttoaineet
07.2.2.4	Voiteluaineet
07.2.3	Yksityisajoneuvojen huolto ja korjaus
07.2.3.0	Yksityisajoneuvojen huolto ja korjaus
07.2.4	Muut yksityisajoneuvoihin liittyvät palvelut
07.2.4.1	Autotallin, pysäköintipaikan ja yksityisajoneuvojen vuokraus
07.2.4.2	Käyttömaksut ja pysäköintimaksut
07.2.4.3	Ajo-opetus, ajokokeet ja ajokortit sekä auton katsastus

- 07.3 Liikennepalvelut
 - 07.3.1 Matkustajien kuljetus rautatieliikenteessä
 - 07.3.1.1 Matkustajien kuljetus junalla
 - 07.3.1.2 Matkustajien kuljetus maanalaisella ja raitiovaunulla
 - 07.3.2 Matkustajien kuljetus tieliikenteessä
 - 07.3.2.1 Matkustajien kuljetus linja-autolla
 - 07.3.2.2 Matkustajien kuljetus taksilla ja kuljettajalla varustetulla vuokra-autolla
 - 07.3.3 Matkustajien kuljetus lentoliikenteessä
 - 07.3.3.1 Kotimaan lennot
 - 07.3.3.2 Ulkomaan lennot
 - 07.3.4 Matkustajien kuljetus meri- ja sisävesiliikenteessä
 - 07.3.4.1 Matkustajien kuljetus meriliikenteessä
 - 07.3.4.2 Matkustajien kuljetus sisävesiliikenteessä
 - 07.3.5 Yhdistetty matkustajaliikenne
 - 07.3.5.0 Yhdistetty matkustajaliikenne
 - 07.3.6 Muut kuljetuspalvelut
 - 07.3.6.1 Köysiradat ja tuolihissit
 - 07.3.6.2 Muutto- ja varastointipalvelut
 - 07.3.6.9 Muut kuljetuspalvelut, muualle luokittelemattomat
- 08 VIESTINTÄ
 - 08.1 Postipalvelut
 - 08.1.0 Postipalvelut
 - 08.1.0.1 Kirjeiden käsittelypalvelut
 - 08.1.0.9 Muut postipalvelut
 - 08.2 Puhelin- ja faksilaitteet
 - 08.2.0 Puhelin- ja faksilaitteet
 - 08.2.0.1 Lankapuhelinlaitteet
 - 08.2.0.2 Matkapuhelinlaitteet
 - 08.2.0.3 Muut puhelin- ja faksilaitteisiin liittyvät laitteet
 - 08.2.0.4 Puhelin- ja faksilaitteiden korjaus
 - 08.3 Puhelin- ja faksipalvelut
 - 08.3.0 Puhelin- ja faksipalvelut
 - 08.3.0.1 Kiinteän puhelinverkon palvelut
 - 08.3.0.2 Langattoman puhelinverkon palvelut
 - 08.3.0.3 Internetyhteyksien tarjontaan liittyvät palvelut

- 08.3.0.4 Yhdistetyt telepalvelut
- 08.3.0.5 Muut tiedonsiirtopalvelut
- 09 KULTTUURI JA VAPAA-AIKA
- 09.1 Audiovisuaaliset laitteet, valokuvauslaitteet ja tietojenkäsittelylaitteet
 - 09.1.1 Äänen ja kuvan vastaanottoon, tallennukseen ja toistoon käytettävät laitteet
 - 09.1.1.1 Äänen vastaanottoon, tallennukseen ja toistoon käytettävät laitteet
 - 09.1.1.2 Äänen ja kuvan vastaanottoon, tallennukseen ja toistoon käytettävät laitteet
 - 09.1.1.3 Kannettavat äänen- ja kuvantoistolaitteet
 - 09.1.1.9 Muut äänen ja kuvan vastaanottoon, tallennukseen ja toistoon käytettävät laitteet
 - 09.1.2 Valokuvaus- ja elokuva-laitteet ja optiset laitteet
 - 09.1.2.1 Kamerateet
 - 09.1.2.2 Valokuvaus- ja elokuva-laitteiden lisävarusteet
 - 09.1.2.3 Optiset laitteet
 - 09.1.3 Tietojenkäsittelylaitteet
 - 09.1.3.1 Tietokoneet
 - 09.1.3.2 Tietojenkäsittelylaitteiden lisävarusteet
 - 09.1.3.3 Ohjelmistot
 - 09.1.3.4 Laskimet ja muut tietojenkäsittelylaitteet
 - 09.1.4 Tallennusvälineet
 - 09.1.4.1 Valmiiksi tallennetut tallennusvälineet
 - 09.1.4.2 Tallentamattomat tallennusvälineet
 - 09.1.4.9 Muut tallennusvälineet
 - 09.1.5 Audiovisuaalisten laitteiden, valokuvauslaitteiden ja tietojenkäsittelylaitteiden korjaus
 - 09.1.5.0 Audiovisuaalisten laitteiden, valokuvauslaitteiden ja tietojenkäsittelylaitteiden korjaus
- 09.2 Muut kulttuuriin ja vapaa-aikaan liittyvät suuret kestokulutustavarat
 - 09.2.1 Suuret ulkokäyttöön tarkoitetut kestokulutustavarat
 - 09.2.1.1 Asuntoautot, asuntovaunut ja perävaunut
 - 09.2.1.2 Lentokoneet, kevytlentokoneet, purjelentokoneet, riippuliitimet ja kuumailmapallot
 - 09.2.1.3 Veneet, perämoottorit ja veneiden varusteet
 - 09.2.1.4 Hevoset, ponit ja niihin liittyvät lisävarusteet
 - 09.2.1.5 Suuret peli- ja urheiluvälineet
 - 09.2.2 Soittimet ja muut sisäkäyttöön tarkoitetut vapaa-ajan kestokulutustavarat
 - 09.2.2.1 Soittimet
 - 09.2.2.2 Suuret sisäkäyttöön tarkoitetut kestokulutustavarat
 - 09.2.3 Kulttuuriin ja vapaa-aikaan liittyvien muiden kestokulutustavaroiden huolto ja korjaus
 - 09.2.3.0 Kulttuuriin ja vapaa-aikaan liittyvien muiden kestokulutustavaroiden huolto ja korjaus
- 09.3 Muut vapaa-aikaan liittyvät tarvikkeet ja laitteet, puutarhanhoito ja lemmikkieläimet

- 09.3.1 Pelit, lelut ja harrastusvälineet
 - 09.3.1.1 Pelit ja harrastusvälineet
 - 09.3.1.2 Lelut ja juhliin liittyvät tavarat
- 09.3.2 Urheilu-, retkeily- ja ulkoiluvälineet
 - 09.3.2.1 Urheiluvälineet
 - 09.3.2.2 Retkeily- ja ulkoiluvälineet
 - 09.3.2.3 Urheilu-, retkeily- ja ulkoiluvälineiden korjaus
- 09.3.3 Puutarhat, kasvit ja kukat
 - 09.3.3.1 Puutarhatuotteet
 - 09.3.3.2 Kasvit ja kukat
- 09.3.4 Lemmikkieläimet ja niihin liittyvät tuotteet
 - 09.3.4.1 Lemmikkieläinten hankinta
 - 09.3.4.2 Lemmikkieläintuotteet
- 09.3.5 Eläinlääkintäpalvelut ja muut lemmikkieläinpalvelut
 - 09.3.5.0 Eläinlääkintäpalvelut ja muut lemmikkieläinpalvelut
- 09.4 Kulttuuri- ja vapaa-ajan palvelut
 - 09.4.1 Vapaa-aikaan ja urheiluun liittyvät palvelut
 - 09.4.1.1 Vapaa-aikaan ja urheiluun liittyvät palvelut – seuraaminen
 - 09.4.1.2 Vapaa-aikaan ja urheiluun liittyvät palvelut – osallistuminen
 - 09.4.2 Kulttuuripalvelut
 - 09.4.2.1 Elokuvateatterit, teatterit, konsertit
 - 09.4.2.2 Museot, kirjastot, eläintarhat
 - 09.4.2.3 Televisio- ja radiolupamaksut, maksulliset lähetykset
 - 09.4.2.4 Kulttuuriin liittyvien laitteiden ja varusteiden vuokraus
 - 09.4.2.5 Valokuvauspalvelut
 - 09.4.2.9 Muut kulttuuripalvelut
 - 09.4.3 Rahapelit
 - 09.4.3.0 Rahapelit
- 09.5 Sanomalehdet, kirjat ja paperitavarat
 - 09.5.1 Kirjat
 - 09.5.1.1 Kaunokirjalliset teokset
 - 09.5.1.2 Oppikirjat
 - 09.5.1.3 Muut kuin kaunokirjalliset teokset
 - 09.5.1.4 Sidontapalvelut ja sähköisten kirjojen lataaminen
 - 09.5.2 Sanomalehdet ja aikakauslehdet
 - 09.5.2.1 Sanomalehdet

09.5.2.2	Aikakauslehdet
09.5.3	Sekalaiset painotuotteet
09.5.3.0	Sekalaiset painotuotteet
09.5.4	Paperitavarat ja piirustustarvikkeet
09.5.4.1	Paperitavarat
09.5.4.9	Muut paperitavarat ja piirustustarvikkeet
09.6	Valmismatkat
09.6.0	Valmismatkat
09.6.0.1	Kotimaan valmismatkat
09.6.0.2	Ulkomaan valmismatkat
10	KOULUTUS
10.1	Esiasteen ja alemman perusasteen koulutus
10.1.0	Esiasteen ja alemman perusasteen koulutus
10.1.0.1	Esiasteen koulutus (ISCED-97 taso 0)
10.1.0.2	Alemman perusasteen koulutus (ISCED-97 taso 1)
10.2	Ylemmän perusasteen ja keskiasteen koulutus
10.2.0	Ylemmän perusasteen ja keskiasteen koulutus
10.2.0.0	Ylemmän perusasteen ja keskiasteen koulutus
10.3	Keskiasteen jälkeinen koulutus, joka ei ole korkea-asteen koulutusta
10.3.0	Keskiasteen jälkeinen koulutus, joka ei ole korkea-asteen koulutusta
10.3.0.0	Keskiasteen jälkeinen koulutus, joka ei ole korkea-asteen koulutusta (ISCED-97 taso 4)
10.4	Korkea-asteen koulutus
10.4.0	Korkea-asteen koulutus
10.4.0.0	Korkea-asteen koulutus
10.5	Tasoltaan määrittelemätön koulutus
10.5.0	Tasoltaan määrittelemätön koulutus
10.5.0.0	Tasoltaan määrittelemätön koulutus
11	RAVINTOLAT JA HOTELLIT
11.1	Ateriapalvelut
11.1.1	Ravintolat, kahvilat ja muut vastaavat
11.1.1.1	Ravintolat, kahvilat ja tanssipaikat
11.1.1.2	Pikaruokapalvelut ja noutoruokapalvelut
11.1.2	Ruokat
11.1.2.0	Ruokat

- 11.2 Majoituspalvelut
 - 11.2.0 Majoituspalvelut
 - 11.2.0.1 Hotellit, motellit, majatalot ja vastaavat majoituspalvelut
 - 11.2.0.2 Lomakylät, leirintäalueet, nuorisomajat ja vastaavat majoituspalvelut
 - 11.2.0.3 Muut majoituspalvelut
- 12 MUUT TAVARAT JA PALVELUT
 - 12.1 Henkilökohtainen hygienia ja kauneushoito
 - 12.1.1 Kampaamot, parturit ja kauneushoitolat
 - 12.1.1.1 Miesten ja lasten parturi- ja kampaamopalvelut
 - 12.1.1.2 Naisten kampaamopalvelut
 - 12.1.1.3 Kauneushoitopalvelut
 - 12.1.2 Henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetut sähkökäyttöiset laitteet
 - 12.1.2.1 Henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetut sähkökäyttöiset laitteet
 - 12.1.2.2 Henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitettujen sähkökäyttöisten laitteiden korjaus
 - 12.1.3 Muut henkilökohtaisen hygienian hoitoon tarkoitetut laitteet ja tuotteet
 - 12.1.3.1 Muut kuin sähkökäyttöiset laitteet
 - 12.1.3.2 Henkilökohtaisen hygienian hoitoon ja hyvinvointiin tarkoitetut tavarat, kauneushoito- ja kosmetiikka-tuotteet
 - 12.2 Prostituutio
 - 12.2.0 Prostituutio
 - 12.2.0.0 Prostituutio
 - 12.3 Henkilökohtaiset esineet, muualle luokittelemattomat
 - 12.3.1 Korut, kellot ja rannekellot
 - 12.3.1.1 Korut
 - 12.3.1.2 Kellot ja rannekellot
 - 12.3.1.3 Korujen, kellojen ja rannekellojen korjaus
 - 12.3.2 Muut henkilökohtaiset esineet
 - 12.3.2.1 Matkustustarvikkeet
 - 12.3.2.2 Vauvantarvikkeet
 - 12.3.2.3 Henkilökohtaisten esineiden korjaus
 - 12.3.2.9 Muut henkilökohtaiset esineet, muualle luokittelemattomat
 - 12.4 Sosiaaliturva
 - 12.4.0 Sosiaaliturva
 - 12.4.0.1 Lastenhoitopalvelut
 - 12.4.0.2 Vanhainkodit ja vammaisten asuntolat
 - 12.4.0.3 Kotona asumisen tukipalvelut
 - 12.4.0.4 Neuvonta
 - 12.5 Vakuutukset

12.5.1	Henkivakuutukset
12.5.1.0	Henkivakuutukset
12.5.2	Asumiseen liittyvät vakuutukset
12.5.2.0	Asumiseen liittyvät vakuutukset
12.5.3	Terveysteen liittyvät vakuutukset
12.5.3.1	Terveysteen liittyvät julkiset vakuutukset
12.5.3.2	Terveysteen liittyvät yksityiset vakuutukset
12.5.4	Liikenteeseen liittyvät vakuutukset
12.5.4.1	Moottoriajoneuvovakuutukset
12.5.4.2	Matkavakuutukset
12.5.5	Muut vakuutukset
12.5.5.0	Muut vakuutukset
12.6	Rahoituspalvelut, muualle luokittelemattomat
12.6.1	Välilliset rahoituspalvelut (FISIM)
12.6.1.0	Välilliset rahoituspalvelut (FISIM)
12.6.2	Muut rahoituspalvelut, muualle luokittelemattomat
12.6.2.1	Pankkien ja postitoimistojen maksut
12.6.2.2	Meklarien, sijoitusneuvojien palkkiot ja palvelumaksut
12.7	Muut palvelut, muualle luokittelemattomat
12.7.0	Muut palvelut, muualle luokittelemattomat
12.7.0.1	Hallinnolliset maksut
12.7.0.2	Oikeudelliset palvelut ja kirjanpito
12.7.0.3	Hautauspalvelut
12.7.0.4	Muut maksut ja palvelut

LIITE II

Vastaavuustaulukko

Asetus (EY) N:o 2494/95	Tämä aset
1 artikla	1 artikla
2 artiklan a alakohta	2 artiklan 6 alakohta
2 artiklan b alakohta	—
2 artiklan c alakohta	—
3 artikla	3 artiklan 3 ja 10 kohta
4 artikla	4 artiklan 1, 2 ja 4 kohta
5 artiklan 1 kohdan b alakohta	5 artiklan 5 ja 6 kohta
5 artiklan 3 kohta	4 artiklan 4 kohta
6 artikla	5 artiklan 1 ja 2 kohta
7 artikla	5 artiklan 3 kohta
8 artikla	6 artiklan 1, 3 ja 4 kohta
9 artikla	3 artiklan 1, 2 ja 6 kohta
10 artikla	7 artiklan 1 kohta
11 artikla	—
12 artikla	9 artiklan 2 kohta
13 artikla	—
14 artikla	11 artikla
15 artikla	—
16 artikla	13 artikla

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/793,
annettu 11 päivänä toukokuuta 2016,
tiettyjen keskeisten lääkkeiden Euroopan unionin markkinoille kulkeutumisen estämisestä
(kodifikaatio)

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 207 artiklan 2 kohdan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen, kun esitys lainsäätämisyksikössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyksiköstä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Neuvoston asetusta (EY) N:o 953/2003 ⁽²⁾ on muutettu useita kertoja ja huomattavilta osin ⁽³⁾. Sen vuoksi mainittu asetusta olisi selkeyden ja järjestyksen takia kodifioitava.
- (2) Monet köyhimmistä kehitysmaista tarvitsevat kiireesti käyttöönsä kohtuuhintaisia tartuntatautien hoidossa tarvittavia keskeisiä lääkkeitä. Nämä maat ovat erittäin riippuvaisia lääkkeiden tuonnista, sillä niissä on vain harvoin omaa tuotantoa.
- (3) Teollisuusmaiden markkinoilla ja köyhimpien kehitysmaiden markkinoilla sovellettavat hinnat on välttämätöntä erotella toisistaan, jotta voitaisiin varmistaa, että köyhimpiin kehitysmaihin toimitetaan keskeisiä lääkevalmisteita huomattavasti alennetuilla hinnoilla. Tämän vuoksi näitä huomattavasti alennettuja hintoja ei voida pitää vertailukohtana niille hinnoille, joita samoista valmisteista on maksettava teollisuusmaiden markkinoilla.
- (4) Useimmissa teollisuusmaissa on tarvittava lainsäädäntö ja muut sääntelyvälineet lääkevalmisteiden tuonnin estämiseksi tietyissä olosuhteissa, mutta tällaiset välineet ovat vaarassa menettää tehoaan, kun köyhimpien kehitysmaiden markkinoille myydään merkittäviä määriä lääkkeitä huomattavasti alennettuun hintaan, jolloin saattaa muodostua taloudellisesti selvästi entistä houkuttelevammaksi ohjata niiden kauppaa uudelleen markkinoille, joilla hinnat ovat korkeammat.
- (5) On tarpeen kannustaa lääkkeiden valmistajia tarjoamaan huomattavasti suurempia määriä lääkevalmisteita merkittävästi alennettuun hintaan varmistamalla tällä asetuksella, että tällaiset valmisteet pysyvät köyhimpien kehitysmaiden markkinoilla. Tätä asetusta olisi voitava soveltaa samoin edellytyksin myös lääkelahjoituksiin ja valmisteisiin, joita myydään kansallisten hallitusten tai kansainvälisten hankintaelinten järjestämien tarjouskilpailujen perusteella tehtyjen sopimusten tai valmistajan ja määräämän hallituksen keskenään sopiman kumppanuuden mukaisesti, ottaen kuitenkin huomioon, että lahjoituksilla ei voida parantaa lääkevalmisteiden saatavuutta kestävältä pohjalta.
- (6) On tarpeen säätää menettelystä asetuksen soveltamisalaan kuuluvien valmisteiden, maiden ja tautien yksilöintiä varten.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 9. maaliskuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston päätös, tehty 11. huhtikuuta 2016.

⁽²⁾ Neuvoston asetusta (EY) N:o 953/2003, annettu 26 päivänä toukokuuta 2003, tiettyjen keskeisten lääkkeiden Euroopan unionin markkinoille kulkeutumisen estämisestä (EUVL L 135, 3.6.2003, s. 5).

⁽³⁾ Katso liite VI.

- (7) Tämän asetuksen tarkoituksena on estää porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden tuominen unioniin. Tiettyjä tilanteita varten säädetään poikkeuksista, joiden ehdottomana edellytyksenä on, että kyseisten valmisteiden lopullinen määränpää on jokin liitteessä II luetelluista maista.
- (8) Porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden valmistajien olisi tehtävä kyseisistä valmisteista ulkomuodoltaan muista erottuvia, jotta ne olisi helpompi tunnistaa.
- (9) Tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tautien ja määramaisten luetteloita sekä porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden tunnisteita on tarkoituksenmukaista tarkistaa ottaen huomioon muun muassa asetuksen soveltamisesta saadut kokemukset.
- (10) Matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin sisältyviin porrastetusti hinnoiteltuihin valmisteisiin, jotka on tarkoitettu heidän omaan käyttöönsä, sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 608/2013 ⁽¹⁾ vahvistettuja sääntöjä.
- (11) Jos porrastetusti hinnoiteltuja valmisteita on takavarikoitu tämän asetuksen nojalla, toimivaltaisen viranomaisen olisi voitava kansallisen lainsäädännön mukaisesti ja varmistaakseen, että takavarikoidut valmisteet käytetään käyttötarkoituksensa mukaisesti täysimääräisesti liitteessä II lueteltujen maiden hyväksi, päättää antaa ne käytettäväksi humanitaarisiin tarkoituksiin näissä maissa. Jollei tällaista päätöstä tehdä, takavarikoidut valmisteet olisi tuhottava.
- (12) Komissiolle olisi siirrettävä valta hyväksyä säädösvallan siirron nojalla annettavia delegoituja säädöksiä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 290 artiklan mukaisesti, jotta voidaan lisätä tuotteita tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tuotteiden luetteloon. On erityisen tärkeää, että komissio asiaa valmistellessaan toteuttaa asianmukaiset kuulemiset, myös asiantuntijatasolla. Komission olisi delegoituja säädöksiä valmistellessaan ja laatiessaan varmistettava, että asianomaiset asiakirjat toimitetaan Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhtäaikaaisesti, hyvissä ajoin ja asianmukaisesti,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Tässä asetuksessa vahvistetaan:

- a) perusteet porrastetusti hinnoitellun valmisteen määrittämiseksi;
- b) olosuhteet, joissa tulliviranomaisten on ryhdyttävä toimiin;
- c) toimenpiteet, jotka jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten on toteutettava.

2. Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

- a) 'porrastetusti hinnoitellulla valmisteella' liitteessä IV mainittujen tautien ehkäisyyn, diagnosointiin ja hoitoon käytettäviä lääkevalmisteita, jotka on hinnoiteltu jompaakumpaa 3 artiklassa vahvistettua vaihtoehtoista hinnan määrittäytapaa käyttäen, joita koskevat edellytykset komissio tai riippumaton tarkastaja on tarkastanut 4 artiklan mukaisesti ja jotka on sisällytetty liitteessä I esitettyyn porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden luetteloon;
- b) 'määramaalla' liitteessä II lueteltuja maita;
- c) 'toimivaltaisella viranomaisella' jäsenvaltion nimeämää viranomaista, jonka tehtävänä on ratkaista, ovatko kyseisen jäsenvaltion tulliviranomaisten pidättämät tavarat porrastetusti hinnoiteltuja valmisteita, ja antaa tarkastelun tulosten perusteella ohjeet.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 608/2013, annettu 12 päivänä kesäkuuta 2013, teollis- ja tekijänoikeuksien tullivalvonnasta ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1383/2003 kumoamisesta (EUVL L 181, 29.6.2013, s. 15).

2 artikla

1. Kielletään porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden tuominen unioniin vapaaseen liikkeeseen luovutusta, jälleenvientiä, suspensiomenettelyihin asettamista ja vapaa-alueelle tai vapaavarastoon siirtämistä varten.
2. Seuraavat eivät kuulu 1 kohdassa säädetyn porrastetusti hinnoiteltuja valmisteita koskevan kiellon piiriin:
 - a) jälleenvienti määrämaihin;
 - b) passitus- tai tullivarastomenettelyyn asettaminen ja vapaa-alueelle tai vapaavarastoon siirtäminen määrämaihin suuntautuvaa jälleenvientiä varten.

3 artikla

Jäljempänä 4 artiklan 2 kohdan b alakohdassa tarkoitettu porrastettu hinta vastaa hakijan valinnan mukaan joko:

- a) enintään liitteessä III vahvistettua prosenttimäärää valmistajan samasta valmisteesta hakemuksen tekohetkellä Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestön (OECD) maiden markkinoilla veloittamasta painotetusta keskimääräisestä noudettuna lähettäjältä -hinnasta; tai
- b) valmistajan välittömiä tuotantokustannuksia, joita on korotettu enintään liitteessä III vahvistetulla prosenttimäärällä.

4 artikla

1. Jotta lääkevalmisteisiin voitaisiin soveltaa tässä asetuksessa vahvistettua järjestelyä, niiden valmistajien tai viejien on esitettävä asiaa koskeva hakemus komissiolle.
2. Komissiolle toimitetuissa hakemuksissa on oltava seuraavat tiedot:
 - a) tuotteen nimi ja porrastetusti hinnoitellun valmisteiden vaikuttava aine sekä riittävät tiedot sen todentamiseksi, mitä tautia sillä ehkäistään, diagnosoidaan tai hoidetaan;
 - b) kumman tahansa 3 artiklassa vahvistetun vaihtoehdoisen hinnan määrittämisen mukaisesti tarjottu hinta niin yksityiskohtaisesti eriteltynä, että se voidaan varmentaa. Yksityiskohtaisten tietojen toimittamisen asemesta hakija voi toimittaa riippumattoman tarkastajan antaman todistuksen, jossa todetaan, että hinta on tarkastettu ja että se vastaa jompaakumpaa liitteessä III vahvistetuista perusteista. Valmistaja ja komissio nimittävät riippumattoman tarkastajan yhteisymmärryksessä. Hakijan tarkastajalle toimittamat tiedot ovat luottamuksellisia;
 - c) yksi tai useampi määrämaa, johon hakija aikoo myydä asianomaista tuotetta;
 - d) koodi, joka perustuu neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2658/87 ⁽¹⁾ liitteessä I olevaan yhdistettyyn nimikkeistöön ja tarvittaessa Taric-nimikkeistön alajaottelulla täydennettynä, jotta kyseiset tavarat voitaisiin tunnistaa yksiselitteisesti; ja
 - e) ne valmistajan tai viejän toteuttamat toimenpiteet, joiden ansiosta porrastetusti hinnoiteltu valmiste voidaan helposti erottaa unionissa myynnissä olevista identtisistä valmisteista.
3. Jos komissio vahvistaa, että tuote täyttää tässä asetuksessa esitetyt vaatimukset, siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 5 artiklan mukaisesti valmisteiden lisäämiseksi liitteeseen I sen seuraavan ajantasaistamisen yhteydessä. Komissio ilmoittaa päätöksestään hakijalle 15 päivän kuluessa päätöksen tekemisestä.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (ETY) N:o 2658/87, annettu 23 päivänä heinäkuuta 1987, tariffi- ja tilastonimikkeistöstä ja yhteisestä tullitariffista (EYVL L 256, 7.9.1987, s. 1).

Ensimmäisen alakohdan nojalla annettaviin delegoituihin säädöksiin sovelletaan 6 artiklassa säädettyä menettelyä, kun tämä on tarpeen erittäin kiireellisessä tapauksessa, jossa tuotteen liitteeseen I lisäämisen viivästyminen aiheuttaisi viivästymistä vastaamisessa kehitykseen kiireelliseen tarpeeseen saada käyttöön välttämättömiä kohtuuhintaisia lääkkeitä.

4. Jos hakemuksen sisältöä ei voida tarkastella tietojen riittämättömyyden vuoksi, komissio pyytää kirjallisesti hakijaa toimittamaan puuttuvat tiedot. Jos hakija ei täydennä hakemustaan komission kirjallisessa pyynnössä asetetussa määräajassa, hakemus katsotaan mitättömäksi.

5. Jos komissio toteaa, että hakemus ei täytä tässä asetuksessa vahvistettuja perusteita, hakemus hylätään ja asiasta ilmoitetaan hakijalle 15 päivän kuluessa päätöksen tekemisestä. Hakija voi esittää samasta tuotteesta uuden muutetun hakemuksen.

6. Liitteessä II olevaan luetteloon merkityssä maassa oleville vastaanottajille lahjoitettaviksi tarkoitetuista valmisteista voidaan edellyttää vastaavaa ilmoitusta niiden hyväksymistä ja liitteeseen I merkitsemistä varten.

7. Komissio saattaa liitteen I ajan tasalle joka toinen kuukausi.

8. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä 5 artiklan mukaisesti, jotta voidaan muuttaa liitteitä II, III ja IV, kun se on tarpeen tautiluettelon, tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tautien ja määrämien sekä porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden tunnisteiden tarkistamiseksi ottaen huomioon asetuksen soveltamisesta saadut kokemukset tai terveyskriisiin vastaamiseksi.

5 artikla

1. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädetyin edellytyksin.

2. Siirretään komissiolle 20 päivästä helmikuuta 2014 viiden vuoden ajaksi 4 artiklan 3 ja 8 kohdassa tarkoitettu valta antaa delegoituja säädöksiä. Komissio laatii siirrettyä säädösvaltaa koskevan kertomuksen viimeistään yhdeksän kuukautta ennen tämän viiden vuoden kauden päättymistä. Säädösvallan siirtoa jatketaan ilman eri toimenpiteitä samanpituisiksi kausiksi, jollei Euroopan parlamentti tai neuvosto vastusta tällaista jatkamista viimeistään kolmea kuukautta ennen kunkin kauden päättymistä.

3. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi milloin tahansa peruuttaa 4 artiklan 3 ja 8 kohdassa tarkoitettua säädösvallan siirron. Peruuttamispäätöksellä lopetetaan päätöksessä mainittu säädösvallan siirto. Peruuttaminen tulee voimaan sitä päivää seuraavana, jona sitä koskeva päätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*, tai jonakin myöhempänä, kyseisessä päätöksessä mainittuna päivänä. Peruuttamispäätös ei vaikuta jo voimassa olevien delegoitujen säädösten pätevyYTEEN.

4. Heti kun komissio on antanut delegoidun säädöksen, komissio antaa sen tiedoksi yhtäaikaaisesti Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

5. Edellä olevan 4 artiklan 3 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan kahdella kuukaudella.

6. Edellä olevan 4 artiklan 8 kohdan nojalla annettu delegoitu säädös tulee voimaan ainoastaan, jos Euroopan parlamentti tai neuvosto ei ole kahden kuukauden kuluessa siitä, kun asianomainen säädös on annettu tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, ilmaissut vastustavansa sitä tai jos sekä Euroopan parlamentti että neuvosto ovat ennen mainitun määräajan päättymistä ilmoittaneet komissiolle, että ne eivät vastusta säädöstä. Euroopan parlamentin tai neuvoston aloitteesta tätä määräaika jatketaan neljällä kuukaudella.

6 artikla

1. Tämän artiklan nojalla annetut delegoidut säädökset tulevat voimaan viipymättä, ja niitä sovelletaan niin kauan kuin niitä ei vastusteta 2 kohdan mukaisesti. Kun delegoitu säädös annetaan tiedoksi Euroopan parlamentille ja neuvostolle, esitetään samalla ne perusteet, joiden vuoksi sovelletaan tässä artikkelissa säädettyä kiireellistä menettelyä.
2. Euroopan parlamentti tai neuvosto voi 5 artiklan 5 ja 6 kohdassa tarkoitetun menettelyn mukaisesti vastustaa delegoitua säädöstä. Siinä tapauksessa komissio kumoaa säädöksen viipymättä sen jälkeen, kun Euroopan parlamentin tai neuvoston päätös vastustaa sitä on annettu sille tiedoksi.

7 artikla

Kun valmiste on hyväksytty porrastetusti hinnoitelluksi valmisteeksi ja lueteltu liitteessä I, se pidetään luettelossa niin kauan kuin 4 artikkelissa vahvistetut edellytykset täyttyvät ja vuotuiset myyntitiedot toimitetaan komissiolle 12 artiklan mukaisesti. Sen varmistamiseksi, että nämä vaatimukset täyttyvät, hakijan on ilmoitettava komissiolle kaikista soveltamisalaa tai edellytyksiä, joista säädetään 4 artikkelissa, koskevista muutoksista.

8 artikla

Pakkauspäällykseen tai valmisteeseen ja kaikkiin asiakirjoihin, joita käytetään myytäessä kyseistä hyväksyttyä valmistetta porrastetuin hinnoin määrämisiin, on lisättävä liitteessä V esitetyn mallin mukainen pysyvä tunnus. Tätä vaatimusta sovelletaan niin kauan kuin kyseinen porrastetusti hinnoiteltu valmiste pidetään liitteessä I olevassa luettelossa.

9 artikla

1. Jos on syytä epäillä, että 2 artikkelissa säädetystä kiellosta huolimatta porrastetusti hinnoiteltuja valmisteita aiotaan tuoda unioniin, tulliviranomaisten on jätettävä kyseiset valmisteet luovuttamatta tai pidättävä ne siksi ajaksi, joka tarvitaan toimivaltaisten viranomaisten päätöksen saamiseksi tavaroiden luonteesta. Luovuttamatta jättäminen tai pidättäminen saa kestää enintään 10 työpäivää, lukuun ottamatta poikkeuksellisia olosuhteita, jolloin luovuttamatta jättämistä tai pidättämistä voidaan jatkaa enintään 10 työpäivällä. Tämän määräajan jälkeen valmisteet on luovutettava edellyttäen, että kaikkia tullimuodollisuuksia on noudatettu.
2. Tulliviranomaisilla on riittävät perusteet jättää luovuttamatta tai pidättää valmisteet, jos käytettävissä on riittävästi tietoja, joiden perusteella valmistetta voidaan pitää porrastetusti hinnoiteltuna.
3. Asianomaisen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle ja liitteessä I mainitulle valmistajalle tai viejälle on ilmoitettava viipymättä luovuttamatta jätetyistä tai pidätetyistä valmisteista, ja niille on toimitettava kaikki kyseisiä valmisteita koskevat käytettävissä olevat tiedot ottaen huomioon henkilötietojen suojaa, liikesalaisuuden ja teollisen salaisuuden suojaamista sekä ammatillista ja hallinnollista salassapitovelvollisuutta koskevat kansalliset säännökset. Maahantuojalle ja tarvittaessa viejälle on annettava riittävät mahdollisuudet toimittaa toimivaltaiselle viranomaiselle tarkoituksenmukaisiksi katsomiaan tietoja valmisteista.
4. Valmisteiden luovuttamattajättämis- tai pidättämismenettely toteutetaan maahantuojan kustannuksella. Jollei kustannuksia voida periä maahantuojalta, ne voidaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti periä keneltä tahansa, joka on vastuussa aiotusta laittomasta maahantuonnista.

10 artikla

1. Jos toimivaltainen viranomainen toteaa, että tulliviranomaisten luovuttamatta jättämät tai pidättämät tuotteet ovat tämän asetuksen mukaisia porrastetusti hinnoiteltuja valmisteita, se huolehtii siitä, että kyseiset tuotteet takavarikoidaan tai hävitetään kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Nämä menettelyt toteutetaan maahantuojan kustannuksella. Jollei näitä kustannuksia voida periä maahantuojalta, ne voidaan kansallisen lainsäädännön mukaisesti periä keneltä tahansa, joka on vastuussa aiotusta laittomasta maahantuonnista.
2. Jos toimivaltainen viranomainen toteaa suorittamiensa lisätarkastusten perusteella, että tulliviranomaisten luovuttamatta jättämät tai pidättämät tuotteet eivät ole tämän asetuksen mukaisia porrastetusti hinnoiteltuja tuotteita, tulliviranomaiset luovuttavat kyseiset tuotteet vastaanottajalle edellyttäen, että kaikkia tullimuodollisuuksia on noudatettu.
3. Toimivaltaisen viranomaisen on ilmoitettava komissiolle kaikista tämän asetuksen nojalla tehdyistä päätöksistä.

11 artikla

Tätä asetusta ei sovelleta matkustajien henkilökohtaisiin matkatavaroihin sisältyviin, heidän omaan käyttöönsä eikä kaupallisiin tarkoituksiin tarkoitettuihin tavaroihin tullittomuuden myöntämistä koskevien säännösten asettamissa rajoissa.

12 artikla

1. Komissio tarkkailee liitteessä I lueteltujen, määrämisiin vietyjen porrastetusti hinnoiteltujen valmisteiden vuotuisia vientimääriä lääkkeiden valmistajien ja viejien sille toimittamien tietojen perusteella. Komissio laatii tätä tarkoitusta varten vakimuotoisen lomakkeen. Valmistajien ja viejien on toimitettava nämä myyntitiedot kustakin porrastetusti hinnoitellusta valmisteesta vuosittain komissiolle, joka käsittelee niitä luottamuksellisina.
2. Komissio antaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle kahden vuoden välein kertomuksen porrastetuin hinnoin vietyjen valmisteiden määristä, mukaan lukien valmistajan sekä määrämään hallituksen välisen sopimuksen perusteella viedyistä määristä. Komission kertomuksessa tarkastellaan soveltamisalaan kuuluvien maiden ja tautien luetteloa sekä 3 artiklan täytäntöönpanon yleisiä perusteita.
3. Euroopan parlamentti voi kuukauden kuluessa komission kertomuksen esittämisestä kutsua komission asiasta vastaavan valiokuntansa erityiskokoukseen esittelemään ja selvittämään tämän asetuksen soveltamiseen liittyviä asioita.
4. Komissio julkaisee kertomuksen viimeistään kuuden kuukauden kuluttua kertomuksen esittämispäivästä Euroopan parlamentille ja neuvostolle.

13 artikla

1. Tämän asetuksen soveltaminen ei vaikuta millään tavoin Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2001/83/EY ⁽¹⁾ ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 726/2004 ⁽²⁾ säädettyihin menettelyihin.
2. Tämä asetus ei vaikuta teollis- ja tekijänoikeuksiin eikä niiden omistajien oikeuksiin.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2001/83/EY, annettu 6 päivänä marraskuuta 2001 ihmisille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön säännöistä (EYVL L 311, 28.11.2001, s. 67).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 726/2004, annettu 31 päivänä maaliskuuta 2004, ihmisille ja eläimille tarkoitettuja lääkkeitä koskevista yhteisön lupa- ja valvontamenettelyistä ja Euroopan lääkeviraston perustamisesta (EUVL L 136, 30.4.2004, s. 1).

14 artikla

Kumotaan asetus (EY) N:o 953/2003.

Viittauksia kumottuun asetukseen pidetään viittauksina tähän asetukseen liitteessä VII olevan vastaavuustaulukon mukaisesti.

15 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä toukokuuta 2016.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

M. SCHULZ

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. A. HENNIS-PLASSCHAERT

LIITE I

LUETTELO PORRASTETUSTI HINNOITELLUISTA VALMISTEISTA

Valmiste	Valmistaja/viejä	Määrämaa	Eriyistuntomerkit	Hyväksymispäivä	CN/Taric-koodi ⁽¹⁾
TRIZIVIR 750 mg × 60	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Afganistan Angola Armenia Azerbaidžan Bangladesh Benin Bhutan Botswana	Tunnusomainen pakkaus – teksti kolmella kielellä	19.4.2004	3004 90 19
EPIVIR 150 mg × 60	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Burkina Faso Burundi Djibouti Eritrea Etelä-Afrikan tasavalta Etiopia Gambia Ghana	Tunnusomainen pakkaus – teksti kolmella kielellä – punaiset tabletit		3004 90 19
RETROVIR 250 mg × 40	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Guinea Guinea-Bissau Haiti Honduras Indonesia Intia Itä-Timor Jemen	Tavanomainen (sininen) vientipakkaus, jota ei käy- tetä EU:ssa Ranskalainen sairaalapak- kaus – ranskankielisten maiden markkinat	19.4.2004	3004 90 19
RETROVIR 300 mg × 60	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Kambodža Kamerun Kap Verde Kenia Keski-Afrikan tasavalta Kirgisia Kiribati Komorit	Tavanomainen (sininen) vientipakkaus, jota ei käy- tetä EU:ssa Ranskalainen sairaalapak- kaus – ranskankielisten maiden markkinat	19.4.2004	3004 90 19
RETROVIR 100 mg × 100	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Kongon demokraattinen ta- savalta Kongo Laos Lesotho Liberia Madagaskar Malawi	Tavanomainen (sininen) vientipakkaus, jota ei käy- tetä EU:ssa. Ranskalainen sairaalapak- kaus – ranskankielisten maiden markkinat	19.4.2004	3004 90 19
COMBIVIR 300/150 mg × 60	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Malediivit Mali Mauritania Moldova Mongolia Mozambik Myanmar/Burma Namibia	Tunnusomainen pakkaus – teksti kolmella kielellä Pullo (eikä läpipainopak- kaus) – punaiset tabletit, joissa kaiverrus "A22" toi- sella puolella		3004 90 19

Valmiste	Valmistaja/viejä	Määrämaa	Erytystuntemerkit	Hyväksymispäivä	CN/Taric-koodi ⁽¹⁾
EPIVIR ORAL SOLUTION 10 mg/ml 240 ml	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Nepal Nicaragua Niger Nigeria Norsunluurannikko Pakistan Pohjois-Korea Päiväntasaajan Guinea	Tunnusomainen pakkaus – teksti kolmella kielellä	19.4.2004	3004 90 19
ZIAGEN 300 mg × 60	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Ruanda Salomonsaaret Sambia Samoa São Tomé ja Príncipe Senegal Sierra Leone	Tavanomainen (sininen) vientipakkaus, jota ei käytetä EU:ssa Ranskalainen sairaalapakkaus – ranskankieliset maat	20.9.2004	3004 90 19
RETROVIR ORAL SOLUTION 10 mg/ml 200 ml	GLAXO SMITH KLINE GSK House 980 Great West Road BRENTFORD, MIDDLESEX TW8 9GS Yhdistynyt kuningaskunta	Somalia Sudan Swazimaa Tadžikistan Tansania Togo Tšad Tuvalu Uganda Vanuatu Zimbabwe	Tunnusomainen pakkaus – teksti kolmella kielellä	20.9.2004	3004 90 19

⁽¹⁾ Mainitaan vain soveltuvin osin.

LIITE II

MÄÄRÄMAAT

Afganistan
Angola
Armenia
Azerbaidžan
Bangladesh
Benin
Bhutan
Botswana
Burkina Faso
Burundi
Djibouti
Eritrea
Etiopia
Etelä-Afrikka
Gambia
Ghana
Guinea
Guinea-Bissau
Haiti
Honduras
Indonesia
Intia
Itä-Timor
Jemen
Kambodža
Kamerun
Kap Verde
Kenia
Keski-Afrikan tasavalta
Kiina
Kirgisia
Kiribati
Komorit
Kongo
Kongon demokraattinen tasavalta
Laos
Lesotho
Liberia

Madagaskar
Malawi
Malediivit
Mali
Mauritania
Moldova
Mongolia
Mosambik
Myanmar/Burma
Namibia
Nepal
Nicaragua
Niger
Nigeria
Norsunluurannikko
Päiväntasaajan Guinea
Pakistan
Pohjois-Korea
Ruanda
Salomonsaaret
Sambia
Samoa
São Tomé ja Príncipe
Senegal
Sierra Leone
Somalia
Sudan
Swazimaa
Tadžikistan
Tansania
Togo
Tšad
Turkmenistan
Tuvalu
Uganda
Vanuatu
Vietnam
Zimbabwe

*LIITE III***3 ARTIKLASSA TARKOITETUT PROSENTTIMÄÄRÄT**

3 artiklan a alakohdassa tarkoitettu prosenttimäärä: 25 prosenttia

3 artiklan b alakohdassa tarkoitettu prosenttimäärä: 15 prosenttia

*LIITE IV***ASETUKSEN SOVELTAMISALAAN KUULUVAT TAUDIT**

HI-virus/aids, malaria, tuberkuloosi ja niihin liittyvät opportunistiset sairaudet

LIITE V

TUNNUS



Asklepioksen siivekäs sauva, jonka ympärille on kietoutunut käärme, 12 tähden muodostaman ympyrän keskellä.

LIITE VI

KUMOTTU ASETUS JA LUETTELO SEN MUUTOKSISTA

Neuvoston asetus (EY) N:o 953/2003

(EYVL L 135, 3.6.2003, s. 5)

Komission asetus (EY) N:o 1876/2004

(EYVL L 326, 29.10.2004, s. 22)

Komission asetus (EY) N:o 1662/2005

(EYVL L 267, 12.10.2005, s. 19)

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 38/2014

(EUVL L 18, 21.1.2014, s. 52)

Ainoastaan liitteessä oleva 3 kohta

LIITE VII

VASTAAVUUSTAULUKKO

Asetus (EY) N:o 953/2003	Tämä aset
1, 2 ja 3 artikla	1, 2 ja 3 artikla
4 artiklan 1 kohta	4 artiklan 1 kohta
4 artiklan 2 kohdan johdantokappale	4 artiklan 2 kohdan johdantokappale
4 artiklan 2 kohdan i alakohta	4 artiklan 2 kohdan a alakohta
4 artiklan 2 kohdan ii alakohta	4 artiklan 2 kohdan b alakohta
4 artiklan 2 kohdan iii alakohta	4 artiklan 2 kohdan c alakohta
4 artiklan 2 kohdan iv alakohta	4 artiklan 2 kohdan d alakohta
4 artiklan 2 kohdan v alakohta	4 artiklan 2 kohdan e alakohta
4 artiklan 4 kohta	4 artiklan 3 kohta
4 artiklan 5 kohta	4 artiklan 4 kohta
4 artiklan 6 kohta	4 artiklan 5 kohta
4 artiklan 7 kohta	4 artiklan 6 kohta
4 artiklan 8 kohta	4 artiklan 7 kohta
4 artiklan 9 kohta	4 artiklan 8 kohta
5 artikla	5 artikla
5 a artikla	6 artikla
6 artikla	7 artikla
7 artikla	8 artikla
8 artikla	9 artikla
9 artikla	10 artikla
10 artikla	11 artikla
11 artikla	12 artikla
12 artikla	13 artikla
—	14 artikla
13 artikla	15 artikla
Liitteet I–V	Liitteet I–V
—	Liite VI
—	Liite VII

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/794,**annettu 11 päivänä toukokuuta 2016,****Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirastosta (Europol) sekä neuvoston päätösten 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS korvaamisesta ja kumoamisesta**

EUROOPAN PARLAMENTTI JA EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, jotka

ottavat huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 88 artiklan,

ottavat huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sen jälkeen kun esitys lainsäätämisyhteistyössä hyväksyttäväksi säädökseksi on toimitettu kansallisille parlamenteille,

noudattavat tavallista lainsäätämisyhteistystä ⁽¹⁾,

sekä katsovat seuraavaa:

- (1) Europol perustettiin neuvoston päätöksellä 2009/371/YOS ⁽²⁾ Euroopan unionin talousarviosta rahoitettavana unionin virastona, jonka tavoitteena on tukea ja tehostaa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten toimintaa ja keskinäistä yhteistyötä vähintään kahteen jäsenvaltioon vaikuttavan järjestäytyneen rikollisuuden, terrorismin ja muiden vakavan rikollisuuden muotojen ehkäisyssä ja torjunnassa. Neuvoston päätöksellä 2009/371/YOS myös korvattiin Euroopan poliisiviraston perustamisesta Euroopan unionista tehdyn sopimuksen K.3 artiklan perusteella tehty yleissopimus, jäljempänä 'Europol-yleissopimus' ⁽³⁾.
- (2) Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 88 artiklan mukaan Europolin toimintaa on säänneltävä asetuksella, joka annetaan tavallista lainsäätämisyhteistystä noudattaen. Sopimuksessa myös edellytetään, että on vahvistettava menettelytavat, joilla Euroopan parlamentti valvoo Europolin toimintaa yhdessä kansallisten parlamenttien kanssa, jollei Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 12 artiklan c alakohdasta sekä Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetystä, kansallisten parlamenttien asemasta Euroopan unionissa laaditussa pöytäkirjassa N:o 1, jäljempänä 'pöytäkirja N:o 1', olevasta 9 artiklasta muuta johdu, Europolin demokraattisen legitimitietin sekä vastuuvollisuuden unionin kansalaisia kohtaan vahvistamiseksi. Sen vuoksi päätös 2009/371/YOS olisi korvattava asetuksella, jossa vahvistetaan muun muassa parlamentin harjoittamaa valvontaa koskevat säännöt.
- (3) Tukholman ohjelmassa "Avoin ja turvallinen Eurooppa kansalaisia ja heidän suojeluaan varten" ⁽⁴⁾ kehoitetaan tekemään Europolista jäsenvaltioiden lainvalvontaviranomaisten välisen tietojenvaihdon keskipiste, palveluntarjoaja ja lainvalvontayksiköiden yhteinen foorumi. Europolin toiminnasta laaditun arvioinnin perusteella tämän tavoitteen saavuttaminen edellyttää Europolin operatiivisen toiminnan tehostamista.
- (4) Laajat rikollis- ja terroristiverkostot muodostavat vakavan uhan unionin sisäiselle turvallisuudelle sekä kansalaisten turvallisuudelle ja toimeentulolle. Käytettävissä olevat uhka-arviot osoittavat, että rikollisryhmät harjoittavat yhä monialaisempaa rikollisuutta ja laajentavat toimintaansa yli rajojen. Kansallisten lainvalvontaviranomaisten on sen vuoksi tehtävä tiiviimpää yhteistyötä muissa jäsenvaltioissa toimivien kollegojensa kanssa. Tätä varten on tarpeen antaa Europolille edellytykset tukea jäsenvaltioita paremmin rikollisuuden ehkäisemisessä, analysoinnissa ja tutkimisessa kaikkialla unionissa. Tämä vahvistettiin myös päätöstä 2009/371/YOS koskevassa arvioinnissa.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 25. helmikuuta 2014 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä), ja neuvoston ensimmäisen käsittelyn kanta, vahvistettu 10. maaliskuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä). Euroopan parlamentin kanta, vahvistettu 11 päivänä toukokuuta 2016 (ei vielä julkaistu virallisessa lehdessä).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2009/371/YOS, tehty 6 päivänä huhtikuuta 2009, Euroopan poliisiviraston (Europol) perustamisesta (EUVL L 121, 15.5.2009, s. 37).

⁽³⁾ EYVL C 316, 27.11.1995, s. 1.

⁽⁴⁾ EUVL C 115, 4.5.2010, s. 1.

- (5) Tämän asetuksen tarkoituksena on muuttaa ja laajentaa päätöksen 2009/371/YOS sekä sen täytäntöönpanoa koskevien neuvoston päätösten 2009/934/YOS ⁽¹⁾, 2009/935/YOS ⁽²⁾, 2009/936/YOS ⁽³⁾ ja 2009/968/YOS ⁽⁴⁾ säännöksiä. Koska muutoksia on paljon ja ne ovat merkittäviä, nämä päätökset olisi selkeyden vuoksi korvattava kokonaan niiden jäsenvaltioiden osalta, joita tämä asetus sitoo. Tällä asetuksella perustettavan Europolin olisi korvattava päätöksellä 2009/371/YOS perustettu Europol ja otettava hoitaakseen sen tehtävät; näin ollen kyseinen päätös olisi kumottava.
- (6) Koska vakava rikollisuus usein leviää unionissa yli sisäisten rajojen, Europolin olisi tuettava ja lujitettava jäsenvaltioiden toimia ja niiden yhteistyötä vähintään kahteen jäsenvaltioon vaikuttavan järjestäytyneen vakavan rikollisuuden ehkäisyssä ja torjunnassa. Koska terrorismi on yksi merkittävimmistä unionin turvallisuuteen kohdistuvista uhkista, Europolin olisi autettava jäsenvaltioita kohtaamaan tähän liittyviä yhteisiä haasteita. Unionin lainvalvonta-alan virastona Europolin olisi myös tuettava ja lujitettava toimia ja yhteistyötä unionin etuihin kohdistuvien rikollisuuden muotojen torjumiseksi. Rikollisuuden muodoista, joiden käsittelyyn Europolilla on toimivalta, järjestäytynyt rikollisuus kuuluu edelleen Europolin rikosentorjunnan päätavoitteiden puitteisiin, koska se laajuutensa, merkittävyytensä ja seuraustensa vuoksi edellyttää jäsenvaltioiden yhteistä toimintatapaa. Europolin olisi tarjottava tukea myös sellaisten liitännäisrikosten ehkäisyyn ja torjuntaan, jotka tehdään Europolin toimivaltaan kuuluvien tekojen suorittamiseen tarvittavien välineiden hankkimiseksi tai tällaisten tekojen helpottamiseksi tai suorittamiseksi taikka niiden rankaisematta jäämisen varmistamiseksi.
- (7) Europolin olisi laadittava strategisia analyyseja ja uhka-arvioita auttaakseen neuvostoa ja komissiota vahvistamaan rikosentorjuntaa koskevat unionin operatiiviset painopisteet ja panemaan ne täytäntöön operatiivisesti. Komission niin pyytäessä neuvoston asetuksen (EU) N:o 1053/2013 ⁽⁵⁾ 8 artiklan mukaisesti Europolin olisi lisäksi laadittava riskianalyyseja myös järjestäytyneen rikollisuuden osalta, jos kyseessä olevat riskit voivat haitata Schengenin säännösten soveltamista jäsenvaltioissa. Lisäksi Europolin olisi neuvoston tai komission pyynnöstä tarvittaessa laadittava strategisia analyyseja ja uhka-arvioita edistääkseen unionin jäsenehdokasmaiden arviointia.
- (8) Unionin elimiin tai vähintään kahteen jäsenvaltioon vaikuttavat hyökkäykset tietojärjestelmiin ovat kasvava uhka unionissa, ottaen erityisesti huomioon niiden nopeus ja seuraukset sekä vaikeudet hyökkäysten alkulähteiden tunnistamisessa. Kun jäsenvaltiot harkitsevat Europolin pyyntöä aloittaa tutkinta unionin elimiin tai vähintään kahteen jäsenvaltioon vaikuttavasta tietojärjestelmiin kohdistuvasta vakavasta hyökkäyksestä, jonka epäillään olevan rikollista alkuperää, jäsenvaltioiden olisi vastattava Europolille viipymättä, ottaen huomioon sen, että nopea reagointi on avain tietotekniikkarikollisuuden onnistuneeseen torjumiseen.
- (9) Virastojen välisen yhteistyön merkitys huomioon ottaen Europolin ja Eurojustin olisi varmistettava, että niiden operatiivisen yhteistyön optimoimiseksi luodaan tarvittavat järjestelyt ottaen asianmukaisesti huomioon niiden tehtävät ja toimivaltuudet sekä jäsenvaltioiden edut. Europolin ja Eurojustin olisi erityisesti ilmoitettava toisilleen kaikesta toiminnasta, johon sisältyy yhteisten tutkintaryhmien rahoitusta.
- (10) Kun perustetaan yhteinen tutkintaryhmä, sitä koskevassa sopimuksessa olisi määrättävä edellytyksistä Europolin henkilöstön osallistumiselle ryhmään. Europolin olisi pidettävä kirjaa osallistumisestaan yhteisiin tutkintaryhmiin, jotka käsittelevät sen tavoitteiden puitteisiin kuuluvia rikoksia.
- (11) Europolin olisi voitava pyytää jäsenvaltioita aloittamaan, toteuttamaan tai koordinoimaan rikostutkintaa tietyissä tapauksissa, joissa rajatylittävä yhteistyö voisi tuoda lisäarvoa. Europolin olisi ilmoitettava tällaisista pyynnöistä Eurojustille.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2009/934/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, täytäntöönpanosääntöjen hyväksymisestä, jotka koskevat Europolin suhteita kumppaneihin, henkilötietojen ja turvallisuusluokiteltujen tietojen vaihto mukaan lukien (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 6).

⁽²⁾ Neuvoston päätös 2009/935/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, luettelon määrittämiseksi kolmansista valtioista ja organisaatioista, joiden kanssa Europol tekee sopimuksia (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 12).

⁽³⁾ Neuvoston päätös 2009/936/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, Europolin analyysitietokantoja koskevien täytäntöönpanosääntöjen hyväksymisestä (EUVL L 325, 11.12.2009, s. 14).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2009/968/YOS, tehty 30 päivänä marraskuuta 2009, Europolin tietojen luottamuksellisuutta koskevien sääntöjen hyväksymisestä (EUVL L 332, 17.12.2009, s. 17).

⁽⁵⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 1053/2013, annettu 7 päivänä lokakuuta 2013, arviointi- ja valvontamekanismin perustamisesta Schengenin säännösten soveltamisen varmistamista varten ja toimeenpanevan komitean 16 päivänä syyskuuta 1998 pysyvän Schengenin arviointi- ja soveltamiskomitean perustamisesta tekemän päätöksen kumoamisesta (EUVL L 295, 6.11.2013, s. 27).

- (12) Europolin olisi oltava unionin tietojenvaihdon keskipiste. Europolin keräämä, tallentama, käsittelemä, analysoima ja vaihtama tieto sisältää rikoksia koskevaa tiedustelutietoa, joka liittyy Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluviin rikoksiin tai rikolliseen toimintaan ja joka on hankittu sen toteamiseksi, onko konkreettisia rikollisia tekoja tapahtunut tai voiko niitä tapahtua tulevaisuudessa.
- (13) Jotta voidaan varmistaa Europolin tehokkuus tietojenvaihdon keskipisteenä, jäsenvaltioille olisi asetettava selkeät velvoitteet toimittaa Europolille tiedot, jotka se tarvitsee tavoitteidensa toteuttamiseksi. Näiden velvoitteiden täyttämisen yhteydessä jäsenvaltioiden olisi kiinnitettävä erityistä huomiota siihen, että niiden toimittamat tiedot ovat merkityksellisiä sellaisessa rikoksentorjunnassa, joka on asianomaisissa unionin politiikan välineissä määritelty strategiseksi ja operatiiviseksi painopisteeksi; näitä ovat erityisesti neuvoston asettamat painopisteet järjestäytyntä ja vakavaa kansainvälistä rikollisuutta koskevan EU:n toimintapoliittisen syklin puitteissa. Jäsenvaltioiden olisi pyrittävä toimittamaan Europolille myös jäljennös toisten jäsenvaltioiden kanssa kahden- tai monenvälisesti vaihdetuista tiedoista, jotka koskevat Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvia rikoksia. Kun jäsenvaltiot toimittavat Europolille tarvittavaa tietoa, niihin olisi sisällytettävä myös tiedot kaikista väitetyistä verkkohyökkäyksistä, jotka vaikuttavat niiden alueella toimiviin unionin elimiin. Europolin olisi samalla lisättävä tukeaan jäsenvaltioille, jotta niiden keskinäistä yhteistyötä ja tietojenvaihtoa voidaan tehostaa. Europolin olisi toimitettava Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja kansallisille parlamenteille vuosikertomus kunkin jäsenvaltion toimittamista tiedoista.
- (14) Jotta voitaisiin varmistaa Europolin ja jäsenvaltioiden tehokas yhteistyö, kuhunkin jäsenvaltioon olisi perustettava kansallinen yksikkö, jäljempänä 'kansallinen yksikkö'. Kansallisen yksikön olisi toimittava yhteyspisteenä kansallisten toimivaltaisten viranomaisten ja Europolin välillä; näin ollen se olisi koordinoivassa roolissa jäsenvaltioiden Europolin kanssa tekemässä yhteistyössä ja auttaisi sen varmistamisessa, että kaikki jäsenvaltiot vastaavat Europolin pyyntöihin yhtenäisellä tavalla. Jotta voitaisiin vahvistaa jatkuva ja tehokas tietojenvaihto Europolin ja kansallisten yksiköiden välillä sekä helpottaa niiden yhteistyötä, kunkin kansallisen yksikön olisi lähetettävä Europoliin ainakin yksi yhteyshenkilö.
- (15) Kun otetaan huomioon eräiden jäsenvaltioiden hajautettu hallintorakenne ja tarve varmistaa nopea tietojenvaihto, Europolin olisi voitava tehdä yhteistyötä suoraan jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa jäsenvaltioiden määrittelemien edellytyksin ja pitäen samalla kansalliset yksiköt viimeksi mainittujen pyynnöstä ajan tasalla.
- (16) Yhteisten tutkintaryhmien perustamiseen olisi kannustettava, ja Europolin henkilöstön olisi voitava osallistua niihin. Jotta tällainen osallistuminen olisi mahdollista jokaisessa jäsenvaltiossa, neuvoston asetuksessa (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69⁽¹⁾ säädetään, että Europolin henkilöstön jäseniin ei sovelleta erivapauksia heidän osallistuessaan yhteisen tutkintaryhmän toimintaan.
- (17) Olisi myös parannettava Europolin hallintoa pyrkimällä toiminnan tehostamiseen ja menettelyjen keventämiseen.
- (18) Komission ja jäsenvaltioiden olisi oltava edustettuina Europolin hallintoneuvostossa, jäljempänä 'hallintoneuvosto', jotta ne voivat tehokkaasti valvoa sen toimintaa. Hallintoneuvoston jäsenet ja varajäsenet olisi nimitettävä ottaen huomioon heidän johtamis-, hallinto- ja varainhoitaitonsa ja lainvalvontayhteistyön tuntemuksensa. Varajäsenten olisi toimittava varsinaisina jäseninä näiden poissa ollessa.
- (19) Kaikkien hallintoneuvostossa edustettuina olevien osapuolten olisi pyrittävä rajoittamaan edustajiensa vaihtuvuutta, jotta voidaan varmistaa hallintoneuvoston työskentelyn jatkuvuus. Kaikkien osapuolten olisi pyrittävä naisten ja miesten tasapuoliseen edustukseen hallintoneuvostossa.
- (20) Hallintoneuvoston olisi voitava kutsua ei-äänestäviä tarkkailijoita, joiden mielipide voi olla merkittävä keskustelun kannalta, mukaan lukien yhteisparlamentarisen valvontaryhmän nimeämä edustaja.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (Euratom, EHTY, ETY) N:o 549/69, annettu 25 päivänä maaliskuuta 1969, niiden Euroopan yhteisöjen virkamiesten ja muun henkilöstön ryhmien määräämisestä, joihin sovelletaan Euroopan yhteisöjen erioikeuksista ja vapauksista tehdyn pöytäkirjan 12 artiklan, 13 artiklan toisen kohdan ja 14 artiklan määräyksiä (EYVL L 74, 27.3.1969, s. 1).

- (21) Hallintoneuvostolle olisi annettava tarvittavat valtuudet, joiden nojalla se muun muassa laatii talousarvion ja valvoo sen toteuttamista, hyväksyy tarvittavat varainhoitosäännöt ja suunnitteluasiakirjat, hyväksyy säännöt eturistiriitojen ehkäisemiseksi ja hallinnoimiseksi jäseniinsä nähden, vahvistaa Europolin pääjohtajan päätöksentekoa varten helposti seurattavat työmenetelmät ja hyväksyy vuotuisen toimintakertomuksen. Sen olisi käytettävä nimittävän viranomaisen toimivaltaa suhteessa viraston henkilöstöön, pääjohtaja mukaan lukien.
- (22) Jotta voidaan varmistaa Europolin tehokas päivittäinen toiminta, pääjohtajan olisi toimittava viraston oikeudellisena edustajana ja johdettava sitä hoitaen tehtäviään riippumattomasti sen varmistamiseksi, että Europol toteuttaa tässä asetuksessa säädettyt tehtävät. Pääjohtajan olisi vastattava erityisesti talousarvion ja suunnitteluasiakirjojen valmistelusta, jotta hallintoneuvosto voi tehdä niistä päätöksensä, sekä Europolin monivuotisen ohjelmasuunnittelun, vuotuisen työohjelman ja muiden suunnitteluasiakirjojen toteuttamisesta.
- (23) Europolin on tarpeen saada käyttöönsä mahdollisimman täydelliset ja ajantasaiset tiedot, jotta se voi ehkäistä ja torjua tavoitteidensa puitteisiin kuuluvaa rikollisuutta. Tätä varten Europolin olisi voitava käsitellä jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden, kansainvälisten järjestöjen ja tässä asetuksessa säädettyjen tiukkojen ehtojen mukaisesti yksityisten osapuolten sille toimittamia sekä julkisista lähteistä saatavia tietoja, jotta se voi perehtyä rikollisiin ilmiöihin ja suuntauksiin, kerätä tietoja rikollisverkostoista sekä havaita yhteyksiä rikosten välillä.
- (24) Jotta voidaan tehostaa Europolin edellytyksiä toimittaa jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille yksityiskohtaisia rikosanalyyskejä, sen olisi käytettävä tietojenkäsittelyssä uutta teknologiaa. Europolin olisi voitava havaita nopeasti yhteyksiä tutkittavien tapausten ja yleisten toimintatapojen välillä eri rikollisverkostojen puitteissa, tarkistaa tietoja ristiin ja hankkia selkeä yleiskuva suuntauksista, samalla kun taataan henkilötietojen suojan korkea taso. Sen vuoksi Europolin tietokantojen rakenteen pitäisi olla sellainen, että Europol voi valita tehokkaimman mahdollisen järjestelmärakenteen. Europolin olisi voitava toimia palveluntarjoajana: erityisesti sen olisi tarjottava tietojenvaihtoa varten suojatun tiedonvaihtoverkko-ohjelmistonsa (SIENA) kaltainen suojattu verkko, jolla pyritään helpottamaan tietojenvaihtoa jäsenvaltioiden, Europolin, muiden unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kesken. Tietosuojan korkean tason varmistamiseksi olisi säädettävä tietojenkäsittelytoimien tarkoituksesta ja oikeudesta päästä tietoihin sekä erityisistä lisätakeista. Henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava erityisesti välttämättömyyden periaatetta ja suhteellisuusperiaatetta.
- (25) Europolin olisi varmistettava, että kaikelle henkilötietojen käytölle operatiivisissa analyysseissä määritetään erityinen tarkoitus. Voidakseen suorittaa toimeksiantonsa Europolin olisi saatava käsitellä kaikkia toimitettuja henkilötietoja yhteyksien löytämiseksi useiden rikollisuuden alojen ja tutkittavien tapauksien välillä, eikä sen olisi rajoituttava yhteyksien löytämiseen vain yhdellä rikollisuuden alalla.
- (26) Jotta voidaan kunnioittaa tietojen omistajuutta ja henkilötietojen suojaa, jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen olisi voitava määrittää tarkoitus tai tarkoitukset, joita varten Europol voi käsitellä niiden toimittamia tietoja, ja rajoittaa oikeuksia päästä näihin tietoihin. Tarkoituksen rajaaminen on henkilötietojen käsittelyn perusperiaate; sillä lisätään erityisesti avoimuutta, oikeusvarmuutta ja ennakoitavuutta, ja se on erityisen tärkeää lainvalvontayhteistyön alalla, jolla rekisteröidyt eivät yleensä tiedä, että heidän henkilötietojensa kerätään ja käsitellään, ja jolla henkilötietojen käytöllä saattaa olla hyvin huomattava vaikutus yksilöiden elämään ja vapauksiin.
- (27) Sen varmistamiseksi, että tietoihin pääsevät vain ne, joille pääsy on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamista varten, tässä asetuksessa olisi vahvistettava yksityiskohtaiset säännöt eriasteisista pääsyoikeuksista Europolissa käsiteltäviin tietoihin. Tällaiset säännöt eivät saisi vaikuttaa tietojen toimittajien asettamiin pääsyrajoituksiin, vaan olisi noudatettava tietojen omistajuuden periaatetta. Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikosten ehkäisyyn ja torjunnan tehostamiseksi Europolin olisi ilmoitettava kullekin jäsenvaltiolle kyseistä jäsenvaltiota koskevista tiedoista.
- (28) Jotta voidaan tehostaa virastojen operatiivista yhteistyötä ja erityisesti luoda yhteyksiä eri virastojen hallussa jo olevien tietojen välille, Europolin olisi voitava antaa Eurojustille ja Euroopan petostenttorijuntavirastolle (OLAF) pääsy Europolin käytettävissä oleviin tietoihin osuma / ei osumaa -tyyppisten hakujen pohjalta. Europolin ja Eurojustin olisi voitava tehdä käytännön järjestelyjä, joilla varmistetaan vastavuoroisella tavalla kummankin toimivaltuuksien puitteissa pääsy ja hakumahdollisuus kaikkiin tietoihin, jotka on toimitettu ristiintarkistamista

varten tämän asetuksen erityisten suojalausekkeiden ja tietosuojatakuiden mukaisesti. Pääsy Europolin käytettävissä oleviin tietoihin olisi rajoitettava teknisin keinoin tietoihin, jotka kuuluvat näiden unionin elinten toimivaltuuksien piiriin.

- (29) Europolin olisi pidettävä yllä yhteistyösuhteita muihin unionin elimiin, kolmansien maiden viranomaisiin, kansainvälisiin järjestöihin ja yksityisiin osapuoliin, siinä määrin kuin sen tehtävien suorittaminen edellyttää.
- (30) Toiminnan tehokkuuden varmistamiseksi Europolin olisi voitava vaihtaa kaikkia merkittäviä tietoja, paitsi henkilötietoja, muiden unionin elinten, kolmansien maiden viranomaisten ja kansainvälisten järjestöjen kanssa, siinä määrin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi. Koska yrityksillä ja niiden etujärjestöillä, valtiosta riippumattomilla järjestöillä ja muilla yksityisillä osapuolilla on asiantuntemusta ja tietoja, joilla on välitöntä merkitystä vakavan rikollisuuden ja terrorismin ehkäisyn ja torjunnan kannalta, Europolin olisi voitava vaihtaa tällaisia tietoja myös yksityisten osapuolten kanssa. Jotta voitaisiin ehkäistä ja torjua verkko- ja tietoturvallisuuden poikkeamiin liittyvää tietotekniikkarikollisuutta, Europolin olisi sovellettavan unionin säädöksen nojalla, jossa vahvistetaan toimenpiteet yhteisen korkeatasoisen verkko- ja tietoturvan varmistamiseksi koko unionissa, voitava tehdä yhteistyötä ja vaihtaa tietoja, paitsi henkilötietoja, verkko- ja tietoturvallisuudesta vastaavien kansallisten viranomaisten kanssa.
- (31) Europolin olisi voitava vaihtaa olennaisia henkilötietoja muiden unionin elinten kanssa, siinä määrin kuin on tarpeen sen tai niiden tehtävien suorittamiseksi.
- (32) Vakavalla rikollisuudella ja terrorismilla on usein yhteyksiä unionin alueen ulkopuolelle. Sen vuoksi Europolin olisi voitava vaihtaa henkilötietoja kolmansien maiden viranomaisten ja kansainvälisten järjestöjen, kuten Kansainvälisen rikospoliisijärjestö Interpolin, kanssa, siinä määrin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi.
- (33) Kaikki jäsenvaltiot ovat Interpolin jäseniä. Toimeksiantonsa mukaisesti Interpol vastaanottaa, säilyttää ja jakaa tietoja auttaakseen toimivaltaisia lainvalvontaviranomaisia kansainvälisen rikollisuuden ehkäisemisessä ja torjunnassa. Sen vuoksi Europolin ja Interpolin yhteistyötä on aiheellista tiivistää edistämällä tehokasta henkilötietojen vaihtoa ja turvaamalla samalla perusoikeuksien ja -vapauksien noudattaminen henkilötietojen automaattisessa käsittelyssä. Tätä asetusta ja erityisesti sen kansainvälisiä siirtoja koskevia säännöksiä olisi noudatettava siirrettäessä henkilötietoja Europolilta Interpolille.
- (34) Tarkoituksen rajaamisen takaamiseksi on tärkeää varmistaa, että Europol voi siirtää henkilötietoja unionin elimille, kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille ainoastaan, jos se on tarpeen Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikosten ehkäisyä ja torjuntaa varten. Tätä varten on tarpeen varmistaa, että henkilötietoja siirrettäessä vastaanottaja vahvistaa, että se käyttää tietoja tai tiedot siirretään edelleen kolmannen maan toimivaltaiselle viranomaiselle vain niihin tarkoituksiin, joihin ne on alun perin siirretty. Tietojen siirtäminen edelleen on suoritettava tämän asetuksen mukaisesti.
- (35) Europolin olisi voitava siirtää henkilötietoja kolmannen maan viranomaiselle tai kansainväliselle järjestölle sellaisen komission päätöksen perusteella, jonka mukaan kyseisen maan tai järjestön tietosuojan taso on riittävä, jäljempänä 'tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös', tai siinä tapauksessa, että tietosuojan tason riittävyyttä koskevaa päätöstä ei ole tehty, sellaisen kansainvälisen sopimuksen perusteella, jonka unioni on tehnyt Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan nojalla, tai Europolin ja kolmannen maan välillä ennen tämän asetuksen voimaantuloa tehdyn, henkilötietojen vaihdon mahdollistavan yhteistyösopimuksen perusteella. Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, siirtymämääräyksistä tehdystä pöytäkirjassa N:o 36 oleva 9 artikla huomioon ottaen tällaisten sopimusten oikeusvaikutukset säilyvät, niin kauan kuin näitä sopimuksia ei kumota, julisteta mitättömiksi tai muuteta perussopimusten nojalla. Komission olisi voitava tarvittaessa ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 45/2001⁽¹⁾ mukaisesti kuulla Euroopan tietosuojavaltuutettua ennen neuvottelemista kansainvälisestä sopimuksesta tai neuvottelujen aikana. Kun hallituseuvosto toteaa, että yhteistyöhön kolmannen maan tai

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EY) N:o 45/2001, annettu 18 päivänä joulukuuta 2000, yksilöiden suojelusta yhteisöjen toimielinten ja elinten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta (EYVL L 8, 12.1.2001, s. 1).

kansainvälisen järjestön kanssa on operatiivinen tarve, sen olisi voitava ehdottaa neuvostolle, että tämä kiinnittää komission huomion tietosuojan tason riittävyyttä koskevan päätöksen tai suosituksen tarpeeseen, jotta neuvottelut edellä mainitusta kansainvälisestä sopimuksesta voidaan aloittaa.

- (36) Jos henkilötietojen siirtoa ei voida toteuttaa tietosuojan tason riittävyyttä koskevan päätöksen, unionin tekemän kansainvälisen sopimuksen eikä voimassa olevan yhteistyösopimuksen perusteella, hallintoneuvoston olisi yhteisymmärryksessä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa voitava hyväksyä siirtojen sarja, jos erityiset olosuhteet sitä edellyttävät ja riittävät takeet on varmistettu. Pääjohtajan olisi voitava hyväksyä tietojensiirto poikkeustilanteessa ja tapauskohtaisesti, jos tällainen siirto on tarpeen, erityisiä tiukkoja ehtoja noudattaen.
- (37) Europolin olisi voitava käsitellä yksityisiltä osapuolilta ja yksityishenkilöiltä peräisin olevia henkilötietoja vain, jos kyseiset tiedot on siirtänyt Europolille joku seuraavista: kansallinen yksikkö kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti; yhteyspiste kolmannessa maassa tai kansainvälisessä järjestössä, jonka kanssa tehdään vakiintunutta yhteistyötä ennen tämän asetuksen voimaantuloa päätöksen 2009/371/YOS 23 artiklan mukaisesti tehdyn, henkilötietojen vaihdon mahdollistavan yhteistyösopimuksen perusteella; kolmannen maan viranomainen tai kansainvälinen järjestö, jota koskee tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös tai jonka kanssa unioni on tehnyt kansainvälisen sopimuksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan nojalla. Tapauksissa, joissa Europol saa henkilötiedot suoraan yksityisiltä osapuolilta ja joissa asianomaista kansallista yksikköä, yhteyspistettä tai viranomaista ei voida nimetä, Europolin olisi voitava kuitenkin käsitellä kyseisiä henkilötietoja ainoastaan tällaisten yhteisöjen nimeämistarkoituksessa, ja tiedot olisi poistettava, elleivät nämä yhteisöt toimita kyseisiä henkilötietoja uudelleen neljän kuukauden kuluessa siirrosta. Europolin olisi teknisin keinoin varmistettava, että näitä tietoja ei tänä aikana voida käsitellä missään muussa tarkoituksessa.
- (38) Ottaen huomioon, että terrorismi ja muut vakavan rikollisuuden muodot muodostavat poikkeuksellisen ja erityisen uhan unionin sisäiselle turvallisuudelle, erityisesti kun rikoksia edistetään tai tehdään internetin välityksellä, komission olisi 1 päivään toukokuuta 2019 mennessä arvioitava toimia, jotka Europolin olisi toteutettava tämän asetuksen perusteella ja jotka perustuvat 12 päivänä maaliskuuta 2015 annettujen neuvoston päätelmien täytäntöönpanoon ja 23 päivänä huhtikuuta 2015 kokoontuneen Eurooppa-neuvoston etenkin kyseisten ensisijaisten alojen osalta esittämään pyyntöön, ja erityisesti suoraa henkilötietojen vaihtoa yksityisten osapuolten kanssa.
- (39) Tietoja, jotka on selvästi hankittu tavalla, joka ilmiselvästi loukkaa ihmisoikeuksia, ei saisi käsitellä.
- (40) Europolin tietosuojasääntöjä olisi lujitettava, ja niiden olisi oltava asetuksen (EY) N:o 45/2001 taustalla olevien periaatteiden mukaiset, jotta voidaan varmistaa yksilöiden korkeatasoinen suojele henkilötietojen käsittelyn yhteydessä. Koska lainvalvonta-alalla suoritettavan henkilötietojen käsittelyn erityispiirteet tunnustetaan Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, henkilötietojen suojasta rikosoikeuden alalla tehtävän oikeudellisen yhteistyön ja poliisiyhteistyön aloilla annetussa julistuksessa N:o 21, Europolin tietosuojasääntöjen olisi oltava itsenäiset ja samalla yhdenmukaiset muiden sellaisten tietosuojaan liittyvien välineiden kanssa, joita sovelletaan unionissa tehtävän poliisiyhteistyön alalla. Näihin välineisiin kuuluvat erityisesti Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680⁽¹⁾ ja yksilöiden suojelusta henkilötietojen automaattisessa tietojenkäsittelyssä tehty Euroopan neuvoston yleissopimus sekä sen suositus N:o R (87) 15⁽²⁾.
- (41) Europolin olisi suoritettava kaikki henkilötietojen käsittely lainmukaisesti ja asianomaisia rekisteröityjä kohtaan oikeudenmukaisella tavalla. Oikeudenmukaisen käsittelyn periaate edellyttää käsittelyn avoimuutta, jotta asianomaiset rekisteröidyt voivat käyttää tämän asetuksen mukaisia oikeuksiaan. Olisi kuitenkin oltava mahdollista evätä pääsy heidän henkilötietoihinsa tai rajoittaa sitä, jos tällainen epääminen tai rajoittaminen on asianomaisten rekisteröityjen edut asianmukaisesti huomioon ottaen tarpeen Europolin tehtävien suorittamiseksi asianmukaisesti, turvallisuuden tai yleisen järjestyksen suojelemiseksi tai rikosten ehkäisemiseksi, sen takaamiseksi, ettei kansallisia tutkintatoimia vaaranneta, tai kolmansien osapuolten oikeuksien ja vapauksien turvaamiseksi. Avoimuuden lisäämiseksi Europolin olisi julkaistava asiakirja, jossa esitetään ymmärrettävässä muodossa sovellettavat säännökset, jotka koskevat henkilötietojen käsittelyä ja keinoja, joiden avulla rekisteröidyt

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2016/680, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta toimivaltaisten viranomaisten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä rikosten ennalta estämistä, tutkimista, paljastamista tai rikoksiin liittyviä syytetoimia tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja neuvoston puitepäättöksen 2008/977/YOS kumoamisesta (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 89).

⁽²⁾ Euroopan neuvoston ministerikomitean jäsenvaltioille antama suositus N:o R (87) 15 henkilötietojen käyttöä poliisialalla koskevasta sääntelystä, 17.9.1987.

voivat käyttää oikeuksiaan. Europolin olisi myös julkaistava verkkosivustollaan luettelo tietosuojan tason riittävyyttä koskevista päätöksistä, sopimuksista ja hallinnollisista järjestelyistä, jotka liittyvät henkilötietojen siirtämiseen kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille. Lisätäkseen avoimuuttaan unionin kansalaisia kohtaan ja vastuullisuuttaan Europolin olisi lisäksi julkaistava verkkosivustollaan luettelo hallintoneuvostonsa jäsenistä sekä tarvittaessa yhteenvedot hallintoneuvoston kokousten tuloksista noudattaen samalla tietosuojavaatimuksia.

- (42) Henkilötiedot olisi mahdollisuuksien mukaan eriteltävä niiden tarkkuuden ja luotettavuuden mukaan. Tosiseikat olisi erotettava henkilökohtaisista arvioista, jotta voidaan varmistaa toisaalta yksilöiden suojeleminen ja toisaalta Europolin käsittelemien tietojen laatu ja luotettavuus. Kun on kyse julkisista lähteistä, erityisesti internetlähteistä, saaduista tiedoista, Europolin olisi mahdollisuuksien mukaan arvioitava erityisen huolellisesti tietojen paikkansapitävyys ja lähteen luotettavuus internetiin liittyvien riskien huomioimiseksi henkilötietojen ja yksityisyyden suojan osalta.
- (43) Lainvalvontayhteistyön yhteydessä käsitellään eri ryhmiin kuuluvien rekisteröityjen henkilötietoja. Sen vuoksi Europolin olisi mahdollisimman selkeästi erotettava toisistaan rekisteröityjen henkilötiedot sen mukaan, mihin ryhmiin nämä kuuluvat. Erityisesti olisi suojeltava esimerkiksi uhrien, todistajien ja merkityksellisiä tietoja omaavien henkilöiden sekä alaikäisten henkilötietoja. Europolin olisi käsiteltävä arkaluonteisia tietoja ainoastaan, jos kyseiset tiedot täydentävät muita, Europolin jo käsittelemiä tietoja.
- (44) Kun otetaan huomioon henkilötietojen suojaan koskevat perusoikeudet, Europolin ei pitäisi säilyttää henkilötietoja pidempään kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi. Tarve jatkaa näiden tietojen säilyttämistä olisi tutkittava viimeistään kolmen vuoden kuluttua niiden alkuperäisestä käsittelystä.
- (45) Europolin ja jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat tekniset ja organisatoriset toimenpiteet henkilötietojen turvallisuuden varmistamiseksi.
- (46) Jokaisella rekisteröidyllä olisi oltava oikeus saada pääsy häntä itseään koskeviin henkilötietoihin, oikeus saada kyseiset tiedot oikaistuksi, jos ne ovat virheellisiä, sekä oikeus vaatia niiden poistamista tai niihin pääsyn rajoittamista, jos niitä ei enää tarvita. Kustannukset, jotka liittyvät oikeuteen saada pääsy omiin henkilötietoihin, eivät saisi muodostua esteeksi tämän oikeuden käyttämiselle. Rekisteröidyn oikeudet ja niiden käyttö eivät saisi vaikuttaa Europolin velvollisuuksiin, ja niihin olisi sovellettava tässä asetuksessa säädettyjä rajoituksia.
- (47) Rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien suojeleminen edellyttää tässä asetuksessa vahvistettujen velvollisuuksien selkeää kohdentamista. Jäsenvaltioiden olisi erityisesti vastattava Europolille toimittamiensa tietojen paikkansapitävyydestä ja ajantasaisuudesta sekä tällaisten tiedonsiirtojen lainmukaisuudesta. Europolin olisi vastattava muilta tahoilta saamiensa tietojen tai sen omista analyyseista peräisin olevien tietojen paikkansapitävyydestä ja ajantasaisuudesta. Europolin olisi varmistettava, että tietoja käsitellään asianmukaisesti ja lainmukaisesti ja että ne kerätään ja niitä käsitellään nimenomaisesti määritellyä tarkoitusta varten. Europolin olisi myös varmistettava, että tiedot ovat asianmukaisia ja olennaisia mutta eivät liian laajoja siihen tarkoitukseen nähden, jota varten niitä käsitellään, ettei niitä säilytetä pidempään kuin on tarpeen tuon tarkoituksen toteuttamiseksi ja että niiden käsittelyssä varmistetaan asianmukainen henkilötietojen turvallisuus ja tietojenkäsittelyn luottamuksellisuus.
- (48) Europolin olisi pidettävä kirjaa henkilötietojen keräämisestä ja muuttamisesta, tietoihin pääsystä sekä niiden paljastamisesta, yhdistämisestä tai poistamisesta, jotta voidaan tarkistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus, toteuttaa omaehtoista valvontaa ja varmistaa tietojen eheys ja tietoturvaluottamus. Europol olisi velvoitettava tekemään yhteistyötä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa ja esittämään pyydettyä tietojenkäsittelyä koskevat lokitiedot tai asiakirjat, jotta tietojenkäsittelytapauksia voidaan seurata niiden pohjalta.
- (49) Europolin olisi nimettävä tietosuojavastaava, jonka tehtävänä on avustaa sitä tämän asetuksen noudattamisen valvonnassa. Tietosuojavastaavan olisi voitava täyttää velvollisuutensa ja suorittaa tehtävänsä riippumattomasti ja tehokkaasti ja hänelle olisi osoitettava riittävät voimavarat tätä varten.

- (50) Riippumattomat, avoimet, tilivelvolliset ja tehokkaat valvontarakenteet ovat oleellisia yksilöiden suojelemiseksi henkilötietojen käsittelyn yhteydessä, kuten Euroopan unionin perusoikeuskirjan 8 artiklan 3 kohdassa edellytetään. Kansallisten viranomaisten, joilla on toimivalta valvoa henkilötietojen käsittelyä, olisi valvottava jäsenvaltioiden Europolille toimittamien henkilötietojen lainmukaisuutta. Euroopan tietosuojavalvottuun olisi valvottava Europolin suorittaman henkilötietojen käsittelyn lainmukaisuutta täysin riippumattomasti. Tässä suhteessa ennakkokuuleminen on tärkeä suoja-toimenpide uudelaissa käsittelytoimissa. Tämän ei pitäisi koskea erityisiä yksittäisiä operatiivisia toimia, kuten operatiivisia analyyseja koskevia hankkeita, vaan uusien tietojärjestelmien käyttöä henkilötietojen ja niihin tehtyjen olennaisten muutosten käsittelyssä.
- (51) On tärkeää varmistaa Europolin vahvistettu ja tehokas valvonta sekä taata, että Euroopan tietosuojavalvottuun käytettävissä on asianmukaista lainvalvontaan liittyvää tietosuojalan asiantuntemusta, kun hän ottaa vastuun Europolin tietosuojavalvonnasta. Euroopan tietosuojavalvottuun ja kansallisten valvontaviranomaisten olisi tehtävä keskenään tiivistä yhteistyötä sellaisten erityiskysymysten osalta, jotka edellyttävät kansallisten viranomaisten osallistumista, ja varmistettava tämän asetuksen yhdenmukainen soveltaminen kaikkialla unionissa.
- (52) Euroopan tietosuojavalvottuun ja kansallisten valvontaviranomaisten yhteistyön helpottamiseksi mutta rajoittamatta kuitenkaan Euroopan tietosuojavalvottuun riippumattomuutta sekä hänen vastuutaan Europolin tietosuojavalvonnasta niiden olisi kokoonnuttava säännöllisesti yhteistyöneuvostossa, jonka olisi neuvoo-antavana elimenä annettava lausuntoja, suuntaviivoja, suosituksia ja parhaita käytänteitä erilaisista kysymyksistä, jotka edellyttävät kansallisten viranomaisten osallistumista.
- (53) Koska Europol käsittelee myös ei-operatiivisia henkilötietoja, jotka eivät liity rikostutkintaan, kuten Europolin henkilöstön, palveluntarjoajien tai vierailijoiden henkilötietoja, tällaisten tietojen käsittelyyn olisi sovellettava asetusta (EY) N:o 45/2001.
- (54) Euroopan tietosuojavalvottuun olisi käsiteltävä ja tutkittava rekisteröityjen tekemät kantelut. Kantelu olisi tutkittava, siinä määrin kuin kussakin tapauksessa on asianmukaista, ja ratkaisu olisi voitava saattaa tuomioistuimen tutkittavaksi. Kansallisen valvontaviranomaisen olisi ilmoitettava rekisteröidylle kantelun käsittelyn etenemisestä ja kantelua koskevasta ratkaisusta kohtuullisen ajan kuluessa.
- (55) Jokaisella yksilöllä olisi oltava oikeus hakea tuomioistuimessa muutosta häntä koskevaan Euroopan tietosuojavalvottuun päätökseen.
- (56) Europoliin olisi sovellettava unionin toimielimiin, virastoihin ja muihin elimiin sovellettavia, sopimusperusteista vastuuta ja sopimukseen perustumatonta vastuuta koskevia yleisiä sääntöjä, laitonta tietojenkäsittelyä koskevaa vastuuta koskevia sääntöjä lukuun ottamatta.
- (57) Asianomaiselle yksilölle saattaa olla epäselvää, johtuuko hänelle laittoman tietojenkäsittelyn seurauksena aiheutunut vahinko Europolin vai jäsenvaltion toiminnasta. Sen vuoksi Europolin ja sen jäsenvaltion, jossa vahinko on aiheutunut, olisi vastattava siitä yhteisvastuullisesti.
- (58) Europolin on oltava täysin vastuuvellollinen ja avoin sisäinen organisaatio rajoittamatta kuitenkaan Euroopan parlamentin roolia valvoa yhdessä kansallisten parlamenttien kanssa Europolin toimintaa. Tätä varten olisi Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 88 artikla huomioon ottaen vahvistettava menettelyt, joiden mukaisesti Euroopan parlamentti valvoo Europolin toimintaa yhdessä kansallisten parlamenttien kanssa. Näihin menettelyihin olisi sovellettava Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 12 artiklan c kohtaa ja pöytäkirjassa N:o 1 olevaa 9 artiklaa, jonka mukaan Euroopan parlamentti ja kansalliset parlamentit päättävät yhdessä parlamenttien välisen tehokkaan ja säännöllisen yhteistyön järjestämisestä ja edistämisestä unionissa. Europolin toiminnan valvontaa varten vahvistettavissa menettelyissä olisi otettava asianmukaisella tavalla huomioon tarve varmistaa, että Euroopan parlamentti ja kansalliset parlamentit ovat tasavertaisia, sekä tarve turvata operatiivisten tietojen luottamuksellisuus. Tapa, jolla kansalliset parlamentit valvovat maansa hallituksen toimintaa Euroopan unioniin liittyvissä kysymyksissä, on kuitenkin kunkin jäsenvaltion valtiosäännön mukaiseen järjestelmään ja käytäntöön kuuluva asia.
- (59) Europolin henkilöstöön olisi sovellettava neuvoston asetuksella (ETY, Euratom, EHTY) N:o 259/68 (1) vahvistettuja Euroopan unionin virkamiehiin sovellettavia henkilöstösääntöjä, jäljempänä 'henkilöstösäännöt', ja

(1) EYVL L 56, 4.3.1968, s. 1.

Euroopan unionin muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja, jäljempänä 'muuhun henkilöstöön sovellettavat palvelussuhteen ehdot'. Europolin olisi voitava ottaa palvelukseensa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten henkilöstöä väliaikaisina toimihenkilöinä, joiden palvelusaikaa olisi rajoitettava kierrätysperiaatteen noudattamiseksi, sillä näiden henkilöiden paluu toimivaltaisen viranomaisen palvelukseen helpottaisi tiivistä yhteistyötä Europolin ja jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välillä. Jäsenvaltioiden olisi toteutettava tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että Europolin palveluksessa väliaikaisina toimihenkilöinä olevat henkilöt voivat palvelusaikansa Europolissa päätyttyä palata sen kansallisen viranomaisen palvelukseen, josta he ovat lähtöisin.

- (60) Europolin tehtävien ja pääjohtajan aseman luonteen vuoksi Euroopan parlamentin toimivaltaisen valiokunnan olisi voitava kutsua pääjohtaja kuultavaksi, ennen kuin hänet nimitetään tehtäväänsä tai ennen kuin hänen toimikauttaan jatketaan. Pääjohtajan olisi myös esitettävä vuosikertomus Euroopan parlamentille ja neuvostolle. Lisäksi Euroopan parlamentin ja neuvoston olisi voitava pyytää pääjohtajaa raporttoimaan tehtäviensä hoidosta.
- (61) Europolin täyden itsemääräämisoikeuden ja riippumattomuuden varmistamiseksi sillä olisi oltava oma talousarvio, jonka varat muodostuvat suurimmaksi osaksi unionin yleisestä talousarviosta saatavasta rahoitusosuudesta. Unionin talousarviomenettelyä olisi noudatettava, siltä osin kuin kyseessä ovat unionin rahoitusosuus tai muut unionin yleisestä talousarviosta maksettavat tuet. Tilintarkastustuomioistuimen olisi suoritettava tilintarkastus.
- (62) Europoliin olisi sovellettava komission delegoitua asetusta (EU) N:o 1271/2013 ⁽¹⁾.
- (63) Ottaen huomioon jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten erityiset oikeudelliset ja hallinnolliset valtuudet ja tekniset valmiudet suorittaa rajatylittävää tietojenvaihtoa ja rajatylittäviä operaatioita ja tutkimuksia muun muassa yhteisissä tutkintaryhmissä sekä järjestää koulutusta, niiden olisi voitava saada Europolilta avustuksia ilman ehdotuspyyntöjä komission delegoidun asetuksen (EU) N:o 1268/2012 ⁽²⁾ 190 artiklan 1 kohdan d alakohdan mukaisesti.
- (64) Europoliin olisi sovellettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU, Euratom) N:o 883/2013 ⁽³⁾.
- (65) Europol käsittelee tietoja, jotka edellyttävät erityistä suojelua, koska niihin kuuluu arkaluonteisia turvallisuusluokittelemattomia ja EU:n turvallisuusluokiteltuja tietoja. Europolin olisi sen vuoksi laadittava tällaisten tietojen salassapitovelvollisuutta ja käsittelyä koskevat säännöt. EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista säännöistä olisi noudatettava neuvoston päätöstä 2013/488/EU ⁽⁴⁾.
- (66) Tämän asetuksen soveltamista olisi arvioitava säännöllisesti.
- (67) Tarvittavat säännökset, jotka koskevat Europolin sijoittamista Haagiin, jossa sen toimipaikka sijaitsee, sekä Europolin henkilöstöön ja heidän perheenjäseniinsä sovellettavat erityiset säännöt olisi vahvistettava toimipaikkaa koskevassa sopimuksessa. Lisäksi vastaanottavan jäsenvaltion olisi varmistettava tarvittavat edellytykset Europolin sujuvan toiminnan varmistamiseksi, mukaan lukien monikieliset ja Eurooppa-suuntautuneet koulunkäyntimahdollisuudet sekä asianmukaiset liikenneyhteydet, jotta voidaan houkutelaa korkealuokkaisia henkilöresursseja mahdollisimman laajalta maantieteelliseltä alueelta.
- (68) Tällä asetuksella perustettava Europol korvaa päätöksellä 2009/371/YOS perustetun Europolin ja on sen seuraaja. Siksi sen olisi oltava oikeusseuraaja myös suhteessa kaikkiin sen tekemiin sopimuksiin, työ sopimukset mukaan lukien, sekä sen vastuihin ja sen hankkimaan omaisuuteen. Päätöksellä 2009/371/YOS perustetun Europolin tekemien kansainvälisten sopimusten ja Europol-yleissopimuksella perustetun Europolin ennen 1 päivää tammikuuta 2010 tekemien sopimusten olisi pysyttävä voimassa.

⁽¹⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 1271/2013, annettu 30 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 208 artiklassa tarkoitettuja elimiä koskevasta varainhoidon puiteasetuksesta (EUVL L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽²⁾ Komission delegoitu asetukset (EU) N:o 1268/2012, annettu 29 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 soveltamissäännöistä (EUVL L 362, 31.12.2012, s. 1).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) N:o 883/2013, annettu 11 päivänä syyskuuta 2013, Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) tutkimuksista sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EY) N:o 1073/1999 ja neuvoston asetuksen (Euratom) N:o 1074/1999 kumoamisesta (EUVL L 248, 18.9.2013, s. 1).

⁽⁴⁾ Neuvoston päätös 2013/488/EU, annettu 23 päivänä syyskuuta 2013, EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevista turvallisuussäännöistä (EUVL L 274, 15.10.2013, s. 1).

- (69) Jotta Europol voi jatkaa päätöksellä 2009/371/YOS perustetun Europolin tehtävien hoitamista parhaan kykynsä mukaan, olisi vahvistettava siirtymätoimenpiteet, jotka koskevat erityisesti hallintoneuvostoa, pääjohtajaa ja henkilöitä, jotka ovat palveluksessa Europol-yleissopimuksella perustetun Europolin tekemällä toistaiseksi voimassa olevalla työsopimuksella paikallisina toimihenkilöinä, joille olisi tarjottava mahdollisuutta olla palveluksessa väliaikaisina tai sopimussuhteisina toimihenkilöinä muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen mukaisesti.
- (70) Europolin henkilöstösäännöistä 3 päivänä joulukuuta 1998 annettu neuvoston säädös ⁽¹⁾ on kumottu päätöksen 2009/371/YOS 63 artiklalla. Sitä olisi kuitenkin edelleen sovellettava työntekijöihin, jotka Europol oli palkannut ennen päätöksen 2009/371/YOS voimaantuloa. Tämän vuoksi siirtymäsäännöksissä olisi säädettävä, että kyseisiä henkilöstösääntöjä sovelletaan edelleen sopimuksiin, jotka on tehty kyseisten sääntöjen mukaisesti.
- (71) Jäsenvaltiot eivät voi riittävällä tavalla saavuttaa tämän asetuksen tavoitetta, joka on lainvalvonta-alan yhteistyöstä unionin tasolla vastaavan yksikön perustaminen, vaan se voidaan toiminnan vaikutusten ja laajuuden vuoksi saavuttaa paremmin unionin tasolla. Sen vuoksi unioni voi toteuttaa toimenpiteitä Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 5 artiklassa vahvistetun toissijaisuusperiaatteen mukaisesti. Mainitussa artiklassa vahvistetun suhteellisuusperiaatteen mukaisesti tässä asetuksessa ei ylitetä sitä, mikä on tarpeen tämän tavoitteen saavuttamiseksi.
- (72) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevan 3 artiklan ja 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Irlanti on ilmoittanut haluavansa osallistua tämän asetuksen hyväksymiseen ja soveltamiseen.
- (73) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Yhdistyneen kuningaskunnan ja Irlannin asemasta vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen osalta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 21 olevien 1 ja 2 artiklan sekä 4 a artiklan 1 kohdan mukaisesti Yhdistynyt kuningaskunta ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Yhdistynyttä kuningaskuntaa eikä sitä sovelleta Yhdistyneeseen kuningaskuntaan, sanotun kuitenkaan rajoittamatta mainitun pöytäkirjan 4 artiklan soveltamista.
- (74) Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyssä, Tanskan asemasta tehdyssä pöytäkirjassa N:o 22 olevan 1 ja 2 artiklan mukaisesti Tanska ei osallistu tämän asetuksen hyväksymiseen, asetus ei sido Tanskaa eikä sitä sovelleta Tanskaan.
- (75) Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu, ja hän on antanut lausuntonsa 31 päivänä toukokuuta 2013.
- (76) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan erityisesti Euroopan unionin perusoikeuskirjassa tunnustettuja periaatteita, etenkin perusoikeuskirjan 8 ja 7 artiklassa sekä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 16 artiklassa tunnustettua oikeutta henkilötietojen suojaan ja oikeutta yksityisyyteen,

OVAT HYVÄKSYNEET TÄMÄN ASETUKSEN:

I LUKU

YLEISET SÄÄNNÖKSET, EUROPOLIN TAVOITTEET JA TEHTÄVÄT

1 artikla

Euroopan unionin lainvalvontayhteistyöviraston perustaminen

1. Perustetaan Euroopan unionin lainvalvontayhteistyövirasto (Europol) lainvalvontaviranomaisten yhteistyön tukemiseksi unionissa.
2. Tällä asetuksella perustettava Europol korvaa päätöksellä 2009/371/YOS perustetun Europolin ja on sen seuraaja.

⁽¹⁾ Neuvoston säädös, annettu 3 päivänä joulukuuta 1998, Europolin henkilöstösäännöt (EYVL C 26, 30.1.1999, s. 23).

2 artikla

Määritelmät

Tässä asetuksessa tarkoitetaan

- a) 'jäsenvaltioiden toimivaltaisilla viranomaisilla' kaikkia jäsenvaltioiden poliisiviranomaisia ja muita lainvalvontaviranomaisia, jotka ovat kansallisen lainsäädännön mukaan vastuussa rikosten ehkäisemisestä ja torjunnasta. Toimivaltaisiin viranomaisiin kuuluvat myös muut jäsenvaltioiden viranomaiset, jotka ovat voimassa olevan kansallisen lainsäädännön mukaan vastuussa Europolin toimivaltaan kuuluvien rikosten ehkäisemisestä ja torjunnasta;
- b) 'strategisella analyysillä' kaikkia menetelmiä ja tekniikkoja, joilla tietoja kerätään, säilytetään, käsitellään ja arvioidaan sellaisen kriminaalipolitiikan tukemiseksi ja kehittämiseksi, jolla rikollisuutta ehkäistään ja torjutaan tehokkaasti ja tuloksellisesti;
- c) 'operatiivisella analyysillä' kaikkia menetelmiä ja tekniikkoja, joilla tietoja kerätään, säilytetään, käsitellään ja arvioidaan rikostutkinnan tukemiseksi;
- d) 'unionin elimillä' toimielimiä, elimiä, operaatioita, toimistoja ja virastoja, jotka on perustettu Euroopan unionista tehdyllä sopimuksella ja Euroopan unionin toiminnasta tehdyllä sopimuksella tai niiden perusteella;
- e) 'kansainvälisellä järjestöllä' järjestöä ja sen alaisia elimiä, joihin sovelletaan kansainvälistä julkisoikeutta, tai muuta elintä, joka on perustettu kahden tai useamman valtion välisellä sopimuksella tai tällaisen sopimuksen perusteella;
- f) 'yksityisillä osapuolilla' jäsenvaltion tai kolmannen maan lainsäädännön mukaisesti perustettuja yhteisöjä ja elimiä, erityisesti yhtiöitä ja yrityksiä ja niiden etujärjestöjä, voittoa tavoittelemattomia järjestöjä ja muita oikeushenkilöitä, jotka eivät kuulu e alakohdan soveltamisalaan;
- g) 'yksityishenkilöillä' kaikkia luonnollisia henkilöitä;
- h) 'henkilötiedoilla' kaikkia rekisteröityyn liittyviä tietoja;
- i) 'rekisteröidyllä' tunnistettua tai tunnistettavissa olevaa luonnollista henkilöä, tunnistettavissa olevan luonnollisen henkilön ollessa henkilö, joka voidaan suoraan tai välillisesti tunnistaa erityisesti tunnistetietojen, kuten nimen, henkilönumeron, sijaintitiedon, verkkotunnistetietojen taikka yhden tai useamman hänelle tunnusomaisen fyysisen, fysiologisen, geneettisen, psyykkisen, taloudellisen, kulttuurisen tai sosiaalisen tekijän perusteella;
- j) 'geneettisillä tiedoilla' kaikenlaisia henkilötietoja, jotka koskevat yksilön perittyjä tai hankittuja geneettisiä ominaisuuksia, joista selviää yksilöllistä tietoa kyseisen henkilön fysiologiasta tai terveydentilasta ja jotka on saatu erityisesti kyseisen henkilön biologisesta näytteestä analysoimalla;
- k) 'käsittelyllä' toimintoa tai toimintoja, joita kohdistetaan henkilötietoihin tai henkilötietojen kokoelmiin joko automaattista tietojenkäsittelyä käyttäen tai muutoin, kuten tietojen keräämistä, tallentamista, järjestämistä, jäsentämistä, säilyttämistä, muokkaamista tai muuttamista, hakua, käyttöä, tietojen luovuttamista siirtämällä, levittämällä tai asettamalla ne muutoin saataville, tietojen yhteensovittamista tai yhdistämistä, rajoittamista, poistamista tai tuhoamista;
- l) 'vastaanottajalla' luonnollista henkilöä tai oikeushenkilöä, viranomaista, virastoa tai muuta elintä, jolle tietoja luovutetaan, oli kyseessä kolmas osapuoli tai ei;
- m) 'henkilötietojen siirtämisellä' mitä tahansa henkilötietojen välittämistä siten, että ne saatetaan aktiivisesti saataville rajoitetulle määrälle tunnistettuja osapuolia, kun lähettäjän tiedossa tai tarkoituksena on, että vastaanottaja saa pääsyn henkilötietoihin;
- n) 'henkilötietojen tietoturvaloukkauksella' tietoturvaloukkausta, jonka seurauksena on vahingossa tapahtuva tai lainvastainen siirrettyjen, tallennettujen tai muuten käsiteltyjen henkilötietojen tuhoaminen, menetys, muuttaminen tai luvaton luovuttaminen taikka pääsy näihin tietoihin;

- o) 'rekisteröidyn suostumuksella' vapaaehtoista, yksilöityä, tietoon perustuvaa ja yksiselitteistä tahdonilmaisua, jolla rekisteröity joko esittämällä lausuman tai toteuttamalla selkeästi suostumusta ilmaisevan toimen osoittaa hyväksyvänsä henkilötietojensa käsittelyn;
- p) 'hallinnollisilla henkilötiedoilla' kaikkia Europolin käsittelemiä henkilötietoja, paitsi niitä, joita käsitellään 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden täyttämiseksi.

3 artikla

Tavoitteet

1. Europol tukee ja tehostaa jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten toimintaa ja keskinäistä yhteistyötä, jolla ehkäistään ja torjutaan kahta tai useampaa jäsenvaltiota koskevaa vakavaa rikollisuutta, terrorismia ja johonkin unionin politiikkaan kuuluvaa yhteistä etua vahingoittavia rikollisuuden muotoja, sellaisina kuin ne luetellaan liitteessä I.
2. Europolin tavoitteisiin kuuluu 1 kohdan lisäksi myös liitännäisrikosten käsittely. Liitännäisrikoksiksi katsotaan seuraavat:
 - a) rikokset, jotka tehdään Europolin toimivaltaan kuuluvien tekojen suorittamiseen tarvittavien välineiden hankkimiseksi;
 - b) rikokset, jotka tehdään Europolin toimivaltaan kuuluvien tekojen helpottamiseksi tai suorittamiseksi;
 - c) rikokset, jotka tehdään Europolin toimivaltaan kuuluvien tekojen tekijöiden rankaisematta jäämisen varmistamiseksi.

4 artikla

Tehtävät

1. Europolin on suoritettava seuraavat tehtävät 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden saavuttamiseksi:
 - a) kerätä, säilyttää, käsitellä, analysoida ja vaihtaa tietoja, rikoksia koskevat tiedustelutiedot mukaan lukien;
 - b) ilmoittaa jäsenvaltioille 7 artiklan 2 kohdan nojalla perustettujen tai nimettyjen kansallisten yksiköiden välityksellä viipymättä niitä koskevista tiedoista ja rikosten keskinäisistä yhteyksistä;
 - c) jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten toimien tukemiseksi ja tehostamiseksi koordinoida, organisoida ja suorittaa tutkintatoimia ja operatiivisia toimia, jotka toteutetaan
 - i) yhdessä jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa; tai
 - ii) yhteisten tutkintaryhmien avulla 5 artiklan mukaisesti ja tarvittaessa yhteistyössä Eurojustin kanssa;
 - d) osallistua yhteisiin tutkintaryhmiin sekä ehdottaa niiden perustamista 5 artiklan mukaisesti;
 - e) toimittaa tietoja ja analyysitukea jäsenvaltioille merkittävien kansainvälisten tapahtumien yhteydessä;
 - f) laatia uhka-arvioita, strategisia ja operatiivisia analyysieja ja yleisiä tilannekatsauksia;

- g) kehittää, jakaa ja edistää rikosentorjuntamenetelmiä, tutkintamenetelmiä sekä teknisiä ja rikostekniikkaan liittyviä menetelmiä koskevaa erityisasiantuntemusta ja antaa jäsenvaltioille neuvontaa;
 - h) tukea jäsenvaltioiden rajatylittävää tietojenvaihtoa sekä rajatylittäviä operaatioita ja tutkintatoimia sekä yhteisiä tutkintaryhmiä muun muassa antamalla operatiivista, teknistä ja taloudellista tukea;
 - i) tarjota erityiskoulutusta ja avustaa jäsenvaltioita järjestämään koulutusta, mukaan lukien taloudellisen tuen antaminen, sen tavoitteiden puitteissa ja käytettävissä olevien henkilöstö- ja talousarvioresurssien mukaisesti koordinoitusti Euroopan unionin lainvalvontakoulutusviraston (CEPOL) kanssa;
 - j) tehdä yhteistyötä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen V osaston nojalla perustettujen unionin elinten ja OLAFin kanssa erityisesti vaihtamalla tietoja ja antamalla niille analyysitukea niiden toimivaltaan kuuluvilla aloilla;
 - k) antaa tietoja ja tukea Euroopan unionista tehdyn sopimuksen nojalla perustetuille EU:n kriisinhallintarakenteille ja -operaatioille 3 artiklassa säädettyjen Europolin tavoitteiden puitteissa;
 - l) luoda Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikostyyppien torjuntaan erikoistuneita unionin keskuksia, erityisesti Euroopan verkkorikosentorjuntakeskus;
 - m) tukea jäsenvaltioiden toimia sellaisten liitteessä I lueteltujen rikollisuuden muotojen ehkäisemiseksi ja torjumiseksi, joita helpotetaan, edistetään tai toteutetaan internetin välityksellä, mukaan lukien yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa sellaisten internetsisältöjen ilmoittaminen, joiden avulla tällaisia rikollisuuden muotoja helpotetaan, edistetään tai toteutetaan, asiasta vastaaville verkkopalvelujen tarjoajille, jotta nämä voivat vapaaehtoisesti arvioida ilmoitetun internetsisällön yhteensopivuutta ehtojensa kanssa.
2. Europol laatii strategisia analyyseja ja uhka-arvioita auttaakseen neuvostoa ja komissiota vahvistamaan rikosentorjuntaa koskevat unionin operatiiviset painopisteet. Europol myös avustaa näiden painopisteiden operatiivisessa täytäntöönpanossa.
3. Europol laatii strategisia analyyseja ja uhka-arvioita, joilla tuetaan operatiiviseen toimintaan ja sen tukemiseen kansallisella ja unionin tasolla käytettävissä olevien voimavarojen tehokasta ja tuloksellista käyttöä.
4. Europol toimii euron väärentämisen torjunnan keskustoimistona neuvoston päätöksen 2005/511/YOS⁽¹⁾ mukaisesti. Europol myös edistää jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja yhteisten tutkintaryhmien euron väärentämisen torjumiseksi toteuttamien toimenpiteiden koordinoitua, tarvittaessa yhteistyössä unionin elinten ja kolmansien maiden viranomaisten kanssa.
5. Europol ei saa soveltaa pakkokeinoja suorittaessaan tehtäviään.

II LUKU

JÄSENVALTIOIDEN JA EUROPOLIN YHTEISTYÖ

5 artikla

Osallistuminen yhteisiin tutkintaryhmiin

1. Europolin henkilöstö voi osallistua yhteisten tutkintaryhmien toimintaan, jotka käsittelevät Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvaa rikollisuutta. Yhteisen tutkintaryhmän perustamista koskevassa sopimuksessa on määritettävä edellytykset Europolin henkilöstön osallistumiselle ryhmään, ja sen on sisällettävä tiedot vastuuta koskevista säännöistä.

⁽¹⁾ Neuvoston päätös 2005/511/YOS, tehty 12 päivänä heinäkuuta 2005, euron suojelemisesta väärentämiseltä nimeämällä Europol euron väärentämisen torjunnan keskustoimistoksi (EUVL L 185, 16.7.2005, s. 35).

2. Europolin henkilöstö voi avustaa kaikessa yhteisen tutkintaryhmän toiminnassa ja tietojenvaihdossa kaikkien sen jäsenten kanssa sen jäsenvaltion laissa asetetuissa rajoissa, jonka alueella yhteinen tutkintaryhmä toimii.

3. Yhteiseen tutkintaryhmään osallistuva Europolin henkilöstö voi tämän asetuksen mukaisesti toimittaa kaikille ryhmän jäsenille tarvittavat tiedot, joita Europol on käsitellyt 18 artiklan 2 kohdassa säädettyjä tarkoituksia varten. Europol ilmoittaa samanaikaisesti niiden jäsenvaltioiden, joilla on edustaja ryhmässä, sekä tiedot toimittaneiden jäsenvaltioiden kansallisille yksiköille.

4. Tässä asetuksessa säädettyyn edellytykseen Europol voi 18 artiklan 2 kohdassa säädettyjä tarkoituksia varten käsitellä tiedot toimittaneen jäsenvaltion suostumuksella ja vastuulla tietoja, jotka Europolin henkilöstö on saanut yhteisen tutkintaryhmän jäsenenä.

5. Jos Europolilla on aihetta olettaa, että yhteisen tutkintaryhmän perustaminen voisi tuoda johonkin tutkintaan lisäarvoa, se voi ehdottaa tätä asianomaiselle jäsenvaltiolle ja toteuttaa toimenpiteitä avustaakseen sitä yhteisen tutkintaryhmän perustamisessa.

6 artikla

Rikostutkinnan aloittamista koskevat Europolin pyynnöt

1. Kun Europol katsoo, että jossakin yksittäisessä tapauksessa olisi aloitettava rikostutkinta sen tavoitteiden puitteisiin kuuluvan rikoksen osalta, se pyytää kansallisten yksiköiden välityksellä asianomaisten jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia aloittamaan, toteuttamaan tai koordinoimaan rikostutkinnan.

2. Kansallisten yksiköiden on ilmoitettava Europolille viipymättä 1 kohdan mukaista pyyntöä koskevasta jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten päätöksestä.

3. Jos jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset päättävät olla hyväksymättä 1 kohdan mukaista Europolin pyyntöä, niiden on ilmoitettava Europolille päätöksensä perustelut viipymättä, mieluiten kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta. Perustelut voidaan kuitenkin jättää esittämättä, jos niiden esittäminen

a) olisi asianomaisten jäsenvaltion keskeisten turvallisuusetujen vastaista; tai

b) vaarantaisi vireillä olevan tutkinnan onnistumisen tai yksilön turvallisuuden.

4. Europol ilmoittaa välittömästi Eurojustille 1 kohdan mukaisista pyynnöistä ja 2 kohdan mukaisista jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten päätöksistä.

7 artikla

Europolin kansalliset yksiköt

1. Jäsenvaltioiden ja Europolin on tehtävä keskinäistä yhteistyötä tässä asetuksessa säädettyjen tehtäviensä suorittamiseksi.

2. Kunkin jäsenvaltion on perustettava tai nimettävä kansallinen yksikkö, joka toimii yhteyselimenä Europolin ja jäsenvaltion toimivaltaisten viranomaisten välillä. Kunkin jäsenvaltion on nimitettävä virkamies kansallisen yksikkönsä päälliköksi.

3. Kunkin jäsenvaltion on varmistettava, että sen kansallinen yksikkö on kansallisen lainsäädännön mukaisesti toimivaltainen suorittamaan tässä asetuksessa kansallisille yksiköille säädetty tehtävät ja erityisesti että sillä on pääsy kansallisiin lainvalvontatietoihin ja muihin Europolin kanssa tehtävän yhteistyön kannalta olennaisiin tietoihin.

4. Kunkin jäsenvaltion on määritettävä kansallisen yksikkönsä organisaatio ja henkilöstö kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti.

5. Kansallinen yksikkö on 2 kohdan mukaisesti Europolin ja jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten välinen yhteyselin. Jäsenvaltiot voivat kuitenkin valtuuttaa toimivaltaiset viranomaisensa olemaan suoraan yhteydessä Europoliin jäsenvaltioiden määrittämin edellytyksin, mukaan lukien kansallisen yksikön osallistuminen etukäteen. Europol ilmoittaa kansalliselle yksikölle samalla kaikista Europolin ja toimivaltaisten viranomaisten välisen suoran yhteydenpidon yhteydessä vaihdetuista tiedoista, ellei kansallinen yksikkö ilmoita, ettei sille tarvitse ilmoittaa tällaisia tietoja.

6. Kunkin jäsenvaltion on kansallisen yksikkönsä tai, jollei 5 kohdasta muuta johdu, toimivaltaisen viranomaisen kautta erityisesti

- a) toimitettava Europolille tiedot, jotka se tarvitsee tehtäviensä suorittamiseksi, mukaan lukien sellaisiin rikollisuuden muotoihin liittyvät tiedot, joiden ehkäisy tai torjunta on unionissa määritelty painopisteeksi;
- b) varmistettava tehokas yhteydenpito ja yhteistyö kaikkien toimivaltaisten viranomaisten ja Europolin välillä;
- c) levitettävä tietoa Europolin toiminnasta;
- d) varmistettava 38 artiklan 5 kohdan a alakohdan mukaisesti, että kansallista lainsäädäntöä noudatetaan toimitettaessa tietoja Europolille.

7. Rajoittamatta sitä, miten jäsenvaltiot huolehtivat velvollisuudestaan pitää yllä lakia ja järjestystä sekä turvata sisäinen turvallisuus, jäsenvaltioita ei saa missään erityistapauksessa velvoittaa toimittamaan 6 kohdan a alakohdan mukaisesti tietoja, jotka

- a) olisivat asianomaisen jäsenvaltion keskeisten turvallisuusetujen vastaisia;
- b) vaarantaisivat vireillä olevan tutkinnan onnistumisen tai yksilön turvallisuuden; tai
- c) paljastaisivat tietoja kansallisista turvallisuusyksiköistä tai kansallista turvallisuutta koskevista yksittäisistä tiedustelutoimista.

Jäsenvaltioiden on kuitenkin toimitettava tiedot heti, kun tiedot lakkaavat kuulumasta ensimmäisen alakohdan a, b tai c alakohdan soveltamisalaan.

8. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että niiden Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY⁽¹⁾ nojalla perustetut rahanpesun selvittelykeskukset saavat tehdä kansallisten yksiköidensä välityksellä yhteistyötä Europolin kanssa analyysien osalta toimeksiantonsa ja toimivaltansa rajoissa.

9. Kansallisten yksiköiden päälliköiden on kokoonnuttava säännöllisesti, erityisesti keskustelemaan Europolin kanssa tehtävän operatiivisen yhteistyön yhteydessä esiin tulevista ongelmista ja ratkomaan niitä.

10. Jäsenvaltioiden on vastattava kuluista, jotka aiheutuvat kansallisten yksiköiden yhteydenpidosta Europoliin, eikä niitä veloiteta Europolilta, yhteismaksuja lukuun ottamatta.

11. Europol laatii vuosikertomuksen tiedoista, jotka kukin jäsenvaltio on toimittanut 6 kohdan a alakohdan mukaisesti hallintoneuvoston määrittelemien määrällisten ja laadullisten arviointiperusteiden pohjalta. Vuosikertomus toimitetaan Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle ja kansallisille parlamenteille.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2005/60/EY, annettu 26 päivänä lokakuuta 2005, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesutarkoituksiin sekä terrorismin rahoitukseen (EUVL L 309, 25.11.2005, s. 15).

8 artikla

Yhteyshenkilöt

1. Kunkin kansallisen yksikön on lähetettävä Europolin ainakin yksi yhteyshenkilö. Jollei tässä asetuksessa toisin säädetä, yhteyshenkilöt ovat heidät lähettäneen jäsenvaltion lainsäädännön alaisia.
2. Yhteyshenkilöt muodostavat Europolin kansalliset yhteystoimistot, ja heidän kansalliset yksikkönsä antavat heille tehtäväksi edustaa näiden yksiköiden etuja Europolissa heidät lähettäneen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön ja Europolin hallintoon sovellettavien säännösten mukaisesti.
3. Yhteyshenkilöt avustavat Europolin ja jäsenvaltioidensa välisessä tietojenvaihdossa.
4. Yhteyshenkilöt avustavat jäsenvaltioidensa ja muiden jäsenvaltioiden, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen yhteyshenkilöiden välisessä tietojenvaihdossa kansallisen lainsäädäntönsä mukaisesti. Tällaisessa kahdenvälisessä tietojenvaihdossa voidaan käyttää Europolin infrastruktuuria kansallisen lainsäädännön mukaisesti, myös silloin kun on kyse rikoksista, joiden käsittely ei kuulu Europolin tavoitteiden puitteisiin. Kaikessa tällaisessa tietojenvaihdossa on noudatettava sovellettavaa unionin lainsäädäntöä ja kansallista lainsäädäntöä.
5. Hallintoneuvosto määrittää yhteyshenkilöiden oikeudet ja velvollisuudet suhteessa Europolin. Yhteyshenkilöillä on tehtäviensä suorittamiseksi tarvittavat 63 artiklan 2 kohdan mukaiset erioikeudet ja vapaudet.
6. Europol huolehtii siitä, että yhteyshenkilöille tiedotetaan kaikesta sen toiminnasta ja että heidät otetaan mukaan kaikkeen sen toimintaan, siinä määrin kuin on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi.
7. Europol kattaa kustannukset, jotka aiheutuvat tarvittavien tilojen antamisesta jäsenvaltioiden käyttöön Europolin toimitiloissa ja tarvittavan tuen antamisesta yhteyshenkilöille, jotta nämä voivat suorittaa tehtävänsä. Kaikista muista yhteyshenkilöiden nimeämisestä sekä heidän varusteistaan aiheutuvista kustannuksista vastaa heidät lähettävä jäsenvaltio, jolleivät Euroopan parlamentti ja neuvosto toisin pääätä hallintoneuvoston suosituksen perusteella.

III LUKU

EUROPOLIN ORGANISAATIO

9 artikla

Europolin hallinto- ja johtamisrakenne

Europolin hallinto- ja johtamisrakenne muodostuu seuraavista:

- a) hallintoneuvosto;
- b) pääjohtaja;
- c) tarvittaessa muut neuvoa-antavat elimet, jotka hallintoneuvosto perustaa 11 artiklan 1 kohdan s alakohdan mukaisesti.

1 JAKSO

Hallintoneuvosto

10 artikla

Hallintoneuvoston kokoonpano

1. Hallintoneuvosto koostuu yhdestä kunkin jäsenvaltion edustajasta ja yhdestä komission edustajasta. Kullakin edustajalla on äänioikeus.
2. Hallintoneuvoston jäsenet nimitetään ottaen huomioon heidän lainvalvontayhteistyön tuntemuksensa.
3. Jokaisella hallintoneuvoston jäsenellä on oltava varajäsen, joka nimitetään ottaen huomioon 2 kohdassa asetettu kriteeri. Varajäsen edustaa varsinaista jäsentä tämän ollessa poissa.

Sukupuolten tasapuolista edustusta hallintoneuvostossa koskeva periaate on myös otettava huomioon.

4. Hallintoneuvoston jäsenyys kestää neljä vuotta, mikä ei vaikuta jäsenvaltioiden ja komission oikeuteen lopettaa edustajiensa ja näiden varajäsenten toimeksianto. Toimikautta voidaan jatkaa.

11 artikla

Hallintoneuvoston tehtävät

1. Hallintoneuvosto
 - a) hyväksyy vuosittain jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä ja 12 artiklan mukaisesti asiakirjan, joka sisältää Europolin monivuotisen ohjelmasuunnittelun ja vuotuisen työohjelman seuraavalle vuodelle;
 - b) hyväksyy jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä Europolin vuotuisen talousarvion ja suorittaa muut Europolin talousarvioon liittyvät tehtävät X luvun mukaisesti;
 - c) hyväksyy Europolin toimintaa koskevan konsolidoidun vuosikertomuksen ja lähettää sen viimeistään seuraavan vuoden 1 päivänä heinäkuuta Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja kansallisille parlamenteille. Toimintaa koskeva konsolidoitu vuosikertomus julkaistaan;
 - d) hyväksyy Europoliin sovellettavat varainhoitosäännöt 61 artiklan mukaisesti;
 - e) hyväksyy sisäisen petostentorjuntastrategian, joka on oikeassa suhteessa petosriskeihin nähden, kun otetaan huomioon toteutettavien toimenpiteiden kustannukset ja hyödyt;
 - f) hyväksyy säännöt jäseniinsä liittyvien eturistiriitojen ehkäisemistä ja hallinnointia varten, myös heidän sidonnaisuuksiaan koskevien ilmoitusten osalta;
 - g) käyttää 2 kohdan mukaisesti Europolin henkilöstön suhteen henkilöstösäännöissä nimittävälle viranomaiselle ja muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehdoissa työ sopimusten tekemiseen valtuutetulle viranomaiselle annettuja valtuuksia, jäljempänä 'nimittävän viranomaisen toimivalta';
 - h) vahvistaa tarvittavat henkilöstösääntöjen ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen täytäntöönpanosäännöt henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti;

- i) hyväksyy pääjohtajan valintamenettelyä koskevat sisäiset säännöt, mukaan lukien valintalautakunnan kokoonpanoa koskevat säännöt, joilla varmistetaan lautakunnan riippumattomuus ja puolueettomuus;
- j) ehdottaa neuvostolle esivalintaluetteloa ehdokkaista pääjohtajan ja apulaispääjohtajien toimiin sekä tarvittaessa ehdottaa neuvostolle, että heidän toimikautiaan pidennetään tai heidät erotetaan virastaan 54 ja 55 artiklan mukaisesti;
- k) vahvistaa suoritusindikaattorit ja valvoo pääjohtajan toimintaa, muun muassa hallintoneuvoston päätösten täytäntöönpanoa;
- l) nimittää tietosuojavastaavan, joka hoitaa tehtäviään toiminnallisesti riippumattomasti;
- m) nimittää tilinpitäjän, johon sovelletaan henkilöstösääntöjä ja muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja ja joka hoitaa tehtäviään toiminnallisesti riippumattomasti;
- n) perustaa tarvittaessa sisäisen tarkastuksen yksikön;
- o) huolehtii siitä, että sisäisen tai ulkoisen tarkastuksen raportteihin ja arviointeihin perustuvien havaintojen ja suositusten sekä OLAFin ja Euroopan tietosuojavaltuutetun tutkimusten perusteella toteutetaan asianmukaiset jatkotoimet;
- p) määrittelee arviointiperusteet vuosikertomusta varten 7 artiklan 11 kohdan mukaisesti;
- q) hyväksyy suuntaviivat, joissa täsmennetään 18 artiklan mukaista Europolin tietojenkäsittelyä koskevat menettelyt, sen jälkeen kun Euroopan tietosuojavaltuutettua on kuultu;
- r) hyväksyy käytännön järjestelyjen tekemisen 23 artiklan 4 kohdan mukaisesti ja hallinnollisten järjestelyjen sopimisen 25 artiklan 1 kohdan mukaisesti;
- s) päättää pääjohtajan ehdotuksesta ja ottamalla huomioon sekä liiketoiminnalliset että taloudelliset vaatimukset Europolin sisäisten rakenteiden luomisesta, mukaan lukien 4 artiklan 1 kohdan 1 alakohdassa tarkoitettujen erikoistuneiden unionin keskuksien;
- t) hyväksyy työjärjestyksensä, mukaan lukien säännökset sihteeristönsä tehtävistä ja toiminnasta;
- u) hyväksyy tarvittaessa muita sisäisiä sääntöjä.

2. Jos hallintoneuvosto katsoo, että se on Europolin tehtävien hoitamisen kannalta tarpeellista, se voi ehdottaa neuvostolle, että tämä kiinnittää komission huomion 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitetun tietosuojan tason riittävyttä koskevan päätöksen tarpeeseen tai siihen, että tarvitaan suositus päätökseksi luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen 25 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetun kansainvälisen sopimuksen tekemiseksi.

3. Hallintoneuvosto hyväksyy henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti henkilöstösääntöjen 2 artiklan 1 kohtaan ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 6 artiklaan perustuvan päätöksen, jolla siirretään nimittävän viranomaisen toimivalta pääjohtajalle ja määritetään olosuhteet, joissa tällainen toimivallan siirto voidaan keskeyttää. Pääjohtajalla on valtuudet siirtää tämä toimivalta edelleen.

Jos poikkeukselliset olosuhteet sitä edellyttävät, hallintoneuvosto voi tekemällä päätöksellä tilapäisesti keskeyttää nimittävän viranomaisen toimivallan siirron pääjohtajalle ja tämän toimivallan mahdollisen siirron edelleen ja käyttää kyseistä toimivaltaa itse tai siirtää sen jollekin jäsenistään tai jollekulle henkilöstöön kuuluvalle, joka on muu kuin pääjohtaja.

12 artikla

Monivuotinen ohjelmasuunnittelu ja vuotuiset työohjelmat

1. Hallintoneuvosto hyväksyy vuosittain viimeistään 30 päivänä marraskuuta asiakirjan, joka sisältää Europolin monivuotisen ohjelmasuunnittelun ja vuotuisen työohjelman, pääjohtajan esittämän luonnoksen perusteella ottaen huomioon komission lausunnon ja monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta kuultuaan yhteisparlamentaarista valvontaryhmää. Hallintoneuvosto toimittaa asiakirjan neuvostolle, komissiolle ja yhteisparlamentaariselle valvontaryhmälle.

2. Monivuotisessa ohjelmasuunnittelussa on esitettävä yleinen strateginen ohjelma, mukaan lukien tavoitteet, odotetut tulokset ja suoritusindikaattorit. Siinä on myös esitettävä resurssisuunnittelu, mukaan lukien monivuotinen talousarvio ja henkilöstösuunnitelma. Siihen on sisällytettävä strategia suhteista kolmansiin maihin ja kansainvälisiin järjestöihin.

Monivuotinen ohjelmasuunnittelu on pantava täytäntöön vuotuisten työohjelmien avulla ja se on tarvittaessa saatettava ajan tasalle ulkoisten ja sisäisten arviointien tulosten perusteella. Näiden arviointien päätelmät on tarvittaessa otettava huomioon myös seuraavan vuoden vuotuisessa työohjelmassa.

3. Vuotuisen työohjelmaan on sisällytettävä yksityiskohtaiset tavoitteet, odotettavissa olevat tulokset ja suoritusindikaattorit. Siinä on myös esitettävä kuvaus rahoitettavista toimista ja mainittava kuhunkin toimeen osoitetut taloudelliset resurssit ja henkilöresurssit toimintoperusteisen budjetoinnin ja hallinnoinnin periaatteiden mukaisesti. Vuotuisen työohjelman on oltava yhdenmukainen monivuotisen ohjelmasuunnittelun kanssa. Siinä on selkeästi ilmoitettava, mitkä toiminnot on lisätty tai poistettu tai mitä toimia on muutettu edelliseen varainhoitovuoteen verrattuna.

4. Hallintoneuvosto muuttaa vuotuista työohjelmaa, jos Europolille annetaan uusi tehtävä vuotuisen työohjelman hyväksymisen jälkeen.

5. Vuotuisen työohjelmaan tehtävät olennaiset muutokset on hyväksyttävä samaa menettelyä noudattaen, jota sovelletaan hyväksyttäessä alkuperäinen vuotuinen työohjelma. Hallintoneuvosto voi siirtää pääjohtajalle valtuudet tehdä vuotuisen työohjelmaan muita kuin olennaisia muutoksia.

13 artikla

Hallintoneuvoston puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja

1. Hallintoneuvosto valitsee puheenjohtajan ja varapuheenjohtajan niiden kolmen jäsenvaltion ryhmän keskuudesta, jotka ovat yhdessä laatineet neuvoston 18 kuukauden ohjelman. He toimivat tehtävässään neuvoston ohjelmaa vastaavan 18 kuukauden ajan. Jos puheenjohtajan tai varapuheenjohtajan jäsenyys hallintoneuvostossa kuitenkin päättyy heidän toimiessaan puheenjohtajana tai varapuheenjohtajana, myös heidän toimikautensa päättyy samaan aikaan ilman eri toimenpiteitä.

2. Puheenjohtaja ja varapuheenjohtaja valitaan hallintoneuvoston jäsenten kahden kolmasosan enemmistöllä.

3. Varapuheenjohtaja toimii viran puolesta puheenjohtajan sijaisena tämän ollessa estyneenä.

14 artikla

Hallintoneuvoston kokoukset

1. Hallintoneuvoston kokoukset kutsuu koolle puheenjohtaja.

2. Pääjohtaja osallistuu hallintoneuvoston kokouksiin.

3. Hallintoneuvosto pitää vähintään kaksi sääntömääräistä kokousta vuodessa. Lisäksi se kokoontuu puheenjohtajan aloitteesta tai jos komissio tai vähintään kolmasosa hallintoneuvoston jäsenistä sitä pyytää.

4. Hallintoneuvosto voi kutsua kenet tahansa henkilön, jonka lausunnolla voi olla merkitystä keskustelussa, tarvittaessa myös yhteisparlamentaarisen valvontaryhmän edustajan, osallistumaan kokouksiin tarkkailijana ilman äänioikeutta.

5. Hallintoneuvoston jäsenillä tai varajäsenillä voi olla kokouksissa avustajinaan neuvonantajia tai asiantuntijoita, jollei työjärjestyksestä muuta johdu.
6. Europol vastaa hallintoneuvoston sihteeristön tehtävistä.

15 artikla

Hallintoneuvoston äänestysäännöt

1. Hallintoneuvosto tekee päätöksensä jäsentensä enemmistöllä, sanotun kuitenkin rajoittamatta 11 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan, 13 artiklan 2 kohdan, 50 artiklan 2 kohdan, 54 artiklan 8 kohdan ja 64 artiklan soveltamista.
2. Kullakin jäsenellä on yksi ääni. Äänioikeutetun jäsenen poissa ollessa hänen varajäsenellään on oikeus käyttää kyseisen jäsenen äänioikeutta.
3. Pääjohtaja ei osallistu äänestyksiin.
4. Hallintoneuvoston työjärjestyksessä määritellään yksityiskohtaisemmat äänestystä koskevat järjestelyt, erityisesti olosuhteet, joissa jäsen voi toimia toisen jäsenen puolesta, sekä tarvittaessa päätösvaltaisuutta koskevat vaatimukset.

2 JAKSO

Pääjohtaja

16 artikla

Pääjohtajan tehtävät

1. Pääjohtaja vastaa Europolin hallinnosta. Hän vastaa toiminnastaan hallintoneuvostolle.
2. Pääjohtaja hoitaa tehtäviään riippumattomasti, eikä hän saa pyytää eikä ottaa vastaan ohjeita miltään hallitukselta eikä miltään muulta elimeltä, sanotun kuitenkin rajoittamatta komission tai hallintoneuvoston toimivaltaa.
3. Neuvosto voi pyytää pääjohtajaa raportoimaan tehtäviensä hoidosta.
4. Pääjohtaja on Europolin laillinen edustaja.
5. Pääjohtaja vastaa Europolille tällä asetuksella uskottujen tehtävien täytäntöönpanosta ja erityisesti
 - a) Europolin päivittäisen toiminnan hallinnoinnista;
 - b) Europolin sisäisiä rakenteita koskevien ehdotusten tekemisestä hallintoneuvostolle;
 - c) hallintoneuvoston tekemien päätösten täytäntöönpanosta;
 - d) monivuotisen ohjelmasuunnittelun ja vuotuisten työohjelmien luonnosten valmistelusta ja niiden toimittamisesta hallintoneuvostolle sen jälkeen, kun komissiota on kuultu;

- e) monivuotisen ohjelmasuunnittelun ja vuotuisen työohjelmien täytäntöönpanosta sekä niiden täytäntöönpanosta raportomisesta hallintoneuvostolle;
- f) henkilöstösääntöjen ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen soveltamiseksi tarvittavien täytäntöönpanosääntöjen luonnosten valmistelusta henkilöstösääntöjen 110 artiklan mukaisesti;
- g) Europolin toimintaa koskevan vuotuisen konsolidoidun toimintakertomuksen luonnoksen laatimisesta ja sen esittämisestä hallintoneuvoston hyväksyttäväksi;
- h) toimintasuunnitelman laatimisesta sisäisten tai ulkoisten tarkastusraporttien ja arviointien päätelmien sekä OLAFin ja Euroopan tietosuojavaltuutetun tutkimusraporttien ja suositusten perusteella ja raportomisesta edistymisestä komissiolle kahdesti vuodessa ja hallintoneuvostolle säännöllisesti;
- i) unionin taloudellisten etujen suojaamisesta soveltamalla petoksia, lahjontaa ja muuta laitonta toimintaa ehkäiseviä toimenpiteitä ja, OLAFin tutkintavaltuuksia kuitenkin rajoittamatta, toteuttamalla tehokkaita tarkastuksia ja, jos väärinkäytöksiä havaitaan, perimällä takaisin aiheettomasti maksetut määrät ja tarvittaessa määräämällä tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia hallinnollisia ja taloudellisia seuraamuksia;
- j) Europolin sisäisen petostentorjuntastrategian luonnoksen valmistelusta ja sen esittämisestä hallintoneuvoston hyväksyttäväksi;
- k) sisäisten sääntöjen luonnosten valmistelusta hallintoneuvoston jäseniin liittyvien eturistiriitojen ehkäisemistä ja hallinnointia varten sekä näiden sääntöjen luonnosten esittämisestä hallintoneuvoston hyväksyttäväksi;
- l) Europoliin sovellettavien varainhoitosääntöjen luonnoksen valmistelusta;
- m) Europolin tuloja ja menoja koskevan ennakoarvion luonnoksen laatimisesta ja viraston talousarvion toteuttamisesta;
- n) hallintoneuvoston puheenjohtajan tukemisesta hallintoneuvoston kokousten valmistelussa;
- o) säännöllisestä tiedottamisesta hallintoneuvostolle rikksentorjuntaa koskevien unionin strategisten ja operatiivisten painopisteiden täytäntöönpanosta;
- p) muiden tehtävien suorittamisesta tämän asetuksen nojalla.

IV LUKU

TIETOJENKÄSITTELY

17 artikla

Tietolähteet

1. Europol käsittelee ainoastaan tietoja, joita sille ovat toimittaneet
 - a) jäsenvaltiot kansallisen lainsäädäntönsä ja 7 artiklan mukaisesti;
 - b) unionin elimet, kolmannet maat ja kansainväliset järjestöt V luvun mukaisesti;
 - c) yksityiset osapuolet ja yksityishenkilöt V luvun mukaisesti.
2. Europol voi suoraan hakea ja käsitellä tietoja, myös henkilötietoja, jotka ovat peräisin julkisista lähteistä, internet ja julkiset tiedot mukaan lukien.
3. Jos Europolilla on unionin säädösten taikka kansainvälisten tai kansallisten säädösten nojalla oikeus tehdä tietojen-käsittelyjärjestelmää käyttäen hakuja kansallisista, unionin tai kansainvälisistä tietojärjestelmistä, se voi tällä tavoin hakea ja käsitellä tietoja, mukaan lukien henkilötietoja, jos tämä on sen tehtävien hoitamiseksi tarpeen. Europolin pääsyä näihin tietoihin ja niiden käyttöä säännellään sovellettavilla unionin taikka kansainvälisten tai kansallisten oikeudellisten välineiden säännöksillä, siltä osin kuin niihin sisältyvät tietoihin pääsyä ja niiden käyttöä koskevat säännöt ovat tiukempia kuin tässä asetuksessa vahvistetut säännöt. Pääsy tällaisiin tietojärjestelmiin on vain asianmukaisesti valtuutetuilla Europolin henkilöstön jäsenillä, ja vain siltä osin kuin se on tarpeellista ja oikeasuhteista heidän tehtäviensä suorittamiseksi.

18 artikla

Tietojenkäsittelytoimien tarkoitukset

1. Europol voi käsitellä tietoja, myös henkilötietoja, siltä osin kuin on tarpeen sen 3 artiklassa säädettyjen tavoitteiden toteuttamiseksi.
2. Henkilötietoja voidaan käsitellä ainoastaan seuraavia tarkoituksia varten:
 - a) ristiintarkistaminen seuraavia seikkoja koskevien tietojen keskinäisten yhteyksien tai muiden merkityksellisten yhteyksien havaitsemiseksi:
 - i) henkilöt, joita epäillään Europolin toimivaltaan kuuluvasta rikoksesta tai osallisuudesta tällaiseen rikokseen tai jotka on tuomittu tällaisesta rikoksesta;
 - ii) henkilöt, joiden osalta on tosiasioihin perustuvaa näyttöä tai todennäköisiä syitä epäillä, että he aikovat tehdä Europolin toimivaltaan kuuluvia rikoksia;
 - b) strategiset tai aihekohtaiset analyysit;
 - c) operatiiviset analyysit;
 - d) tietojenvaihdon helpottaminen jäsenvaltioiden, Europolin, muiden unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen välillä.
3. Edellä 2 kohdan c alakohdassa tarkoitettu käsittely operatiivisia analyysieja varten suoritetaan operatiivisia analyysieja koskevien hankkeiden avulla, ja niihin sovelletaan seuraavia erityistakeita:
 - a) jokaista operatiivista analyysia koskevaa hanketta varten pääjohtaja määrittelee erityistarkoituksen, henkilötietoluokat ja rekisteröityjen ryhmät, osallistujat, tietojen säilytysajan sekä kyseessä oleviin tietoihin pääsyn ja niiden siirron ja käytön ehdot sekä ilmoittaa näistä hallintoneuvostolle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle;
 - b) henkilötietoja voidaan kerätä ja käsitellä ainoastaan tiettyä operatiivista analyysia koskevaa hanketta varten. Jos käy ilmi, että henkilötiedot voivat olla olennaisia toisen operatiivista analyysia koskevan hankkeen kannalta, tietojen jatkokäsittely sallitaan ainoastaan, sikäli kuin tällainen jatkokäsittely on tarpeellista ja oikeasuhteista ja henkilötiedot ovat yhdenmukaisia a alakohdassa esitettyjen säännösten kanssa, joita sovelletaan kyseiseen toiseen operatiivista analyysia koskevaan hankkeeseen;
 - c) ainoastaan valtuutetuilla henkilöstön jäsenillä on pääsy kyseisen hankkeen tietoihin, ja he voivat käsitellä niitä.
4. Edellä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettussa käsittelyssä on noudatettava tässä asetuksessa säädettyjä tietosuojatakeita. Europol dokumentoi asianmukaisesti kyseiset käsittelytoimet. Dokumentointi on asetettava pyynnöstä tietosuojavastaavan ja Euroopan tietosuojavaltuutetun saataville käsittelytoimien lainmukaisuuden tarkastamista varten.
5. Eri henkilötietoluokat ja ne rekisteröityjen ryhmät, joiden tietoja voidaan kerätä ja käsitellä kutakin 2 kohdassa mainittua tarkoitusta varten, luettelaa liitteessä II.
6. Europol voi tilapäisesti käsitellä tietoja sen selvittämiseksi, ovatko ne merkityksellisiä sen tehtävien kannalta ja, jos näin on, minkä 2 kohdan mukaisen tarkoituksen kannalta ne ovat merkityksellisiä. Hallintoneuvosto täsmentää pääjohtajan ehdotuksesta ja Euroopan tietosuojavaltuutettua kuultuaan tällaisten tietojen käsittelyä sekä erityisesti niihin pääsyä ja käyttöä koskevat ehdot samoin kuin tietojen säilyttämistä ja poistamista koskevat määräajat, jotka eivät saa ylittää kuutta kuukautta, ottaen asianmukaisesti huomioon 28 artiklassa tarkoitettut periaatteet.
7. Hallintoneuvosto hyväksyy Euroopan tietosuojavaltuutettua kuultuaan tarvittaessa ohjeet, joissa täsmennetään tietojenkäsittelyä koskevat menettelyt 2 kohdassa lueteltuja tarkoituksia varten 11 artiklan 1 kohdan q alakohdan mukaisesti.

19 artikla

Europolin tietojenkäsittelyn tarkoituksen määrittely ja rajoitukset

1. Edellä 18 artiklassa tarkoitetun tietojenkäsittelyn tarkoituksen tai tarkoitukset määrittää se jäsenvaltio, unionin elin, kolmas maa tai kansainvälinen järjestö, joka toimittaa tietoja Europolille. Jos se ei ole tehnyt sitä, Europol käsittelee tiedot yhteisymmärryksessä asianomaisen tietojen toimittajan kanssa määrittääkseen kyseisten tietojen merkityksen sekä tarkoituksen tai tarkoitukset, joita varten niitä käsitellään edelleen. Europol voi käsitellä tietoja muuta kuin sitä tarkoitusta varten, jota varten tiedot on toimitettu, vain tietojen toimittajan antaman asiaa koskevan luvan perusteella.
2. Toimittaessaan tietoja Europolille jäsenvaltiot, unionin elimet, kolmannet maat ja kansainväliset järjestöt voivat ilmoittaa tietoihin pääsyä tai niiden käyttöä koskevista mahdollisista yleisistä tai nimenomaisista rajoituksista, tietojen siirto, poistaminen tai tuhoaminen mukaan lukien. Jos tällaisten rajoitusten tarve tulee ilmi vasta tietojen toimittamisen jälkeen, niiden on ilmoitettava siitä Europolille vastaavasti. Europolin on noudatettava tällaisia rajoituksia.
3. Europol voi asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa rajoittaa jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen pääsyä julkisista lähteistä peräisin oleviin tietoihin tai niiden oikeutta käyttää tällaisia tietoja.

20 artikla

Jäsenvaltioiden ja Europolin henkilöstön pääsy Europolin säilyttämiin tietoihin

1. Jäsenvaltioilla on kansallisen lakinsa sekä 7 artiklan 5 kohdan nojalla oltava pääsy ja hakumahdollisuus kaikkiin tietoihin, jotka on toimitettu 18 artiklan 2 kohdan a ja b alakohdassa säädettyjä tarkoituksia varten. Tämä ei kuitenkaan rajoita jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen oikeutta ilmoittaa kaikista tällaisia tietoja koskevista rajoituksista 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti.
2. Jäsenvaltioilla on kansallisen lakinsa sekä 7 artiklan 5 kohdan nojalla oltava osuma / ei osumaa -tyyppisten hakujen pohjalta epäsuora pääsy tietoihin, jotka on toimitettu 18 artiklan 2 kohdan c alakohdassa säädettyjä tarkoituksia varten. Tämä ei kuitenkaan rajoita tiedot toimittaneiden jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden tai kansainvälisten järjestöjen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien rajoitusten soveltamista.

Jos haku tuottaa osuman, Europol aloittaa menettelyn, jonka avulla osumaan johtaneet tiedot voidaan jakaa tiedot Europolille toimittaneen tahon päätöksen mukaisesti.

3. Jäsenvaltioilla on kansallisen lain mukaisesti pääsy 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin, ja ne voivat myöhemmin käsitellä niitä ainoastaan voidakseen ehkäistä ja torjua

a) Europolin toimivaltaan kuuluvia rikoksia; ja

b) muita vakavan rikollisuuden muotoja, joista säädetään neuvoston puitepäätöksessä 2002/584/YOS ⁽¹⁾.

4. Pääjohtajan asianmukaisesti valtuuttamalla Europolin henkilöstöllä on pääsy Europolin käsittelemiin tietoihin, siinä määrin kuin on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi ja rajoittamatta 67 artiklan soveltamista.

⁽¹⁾ Neuvoston puitepäätös 2002/584/YOS, tehty 13 päivänä kesäkuuta 2002, eurooppalaisesta pidätysmääräyksestä ja jäsenvaltioiden välisistä luovuttamismenettelyistä (EYVL L 190, 18.7.2002, s. 1).

21 artikla

Eurojustin ja OLAFin pääsy Europolin säilyttämiin tietoihin

1. Europol toteuttaa kaikki tarvittavat toimenpiteet sen mahdollistamiseksi, että Eurojustilla ja OLAFilla on toimivaltuuksiensa puitteissa osuma / ei osumaa -tyyppisten hakujen pohjalta epäsuora pääsy tietoihin, jotka on toimitettu 18 artiklan 2 kohdan a, b ja c alakohdassa säädettyjä tarkoituksia varten, sanotun kuitenkaan rajoittamatta kyseiset tiedot toimittaneiden jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden tai kansainvälisten järjestöjen 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittamien rajoitusten soveltamista.

Jos haku tuottaa osuman, Europol aloittaa menettelyn, jonka avulla osumaan johtaneet tiedot voidaan jakaa tiedot Europolille toimittaneen tahon päätöksen mukaisesti ja vain siltä osin, kuin osumaan johtaneet tiedot ovat tarpeen Eurojustin tai OLAFin tehtävien suorittamiseksi.

2. Europol ja Eurojust voivat tehdä käytännön järjestelyjä, joilla varmistetaan vastavuoroisesti ja molempien toimivaltuuksien puitteissa pääsy ja hakumahdollisuus kaikkiin tietoihin, jotka on toimitettu 18 artiklan 2 kohdan a alakohdassa yksilöityä tarkoitusta varten. Tämä ei kuitenkaan rajoita jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen oikeutta ilmoittaa rajoituksista, jotka koskevat tällaisiin tietoihin pääsyä ja mahdollisuutta käyttää niitä, ja sen on tapahduttava tässä asetuksessa säädettyjen tietosuojaa koskevien takeiden mukaisesti.

3. Edellä olevan 1 ja 2 kohdan mukaisia hakuja saa tehdä ainoastaan sen selvittämiseksi, täsmäävätkö Eurojustin tai OLAFin käytettävissä olevat tiedot Europolin käsittelemien tietojen kanssa.

4. Europol sallii 1 kohdan ja 2 kohdan mukaiset haut vasta saatuaan Eurojustilta tiedot siitä, ketkä Eurojustin kansalliset jäsenet, varajäsenet, avustavat jäsenet ja Eurojustin henkilöstöön kuuluvat on valtuutettu tekemään tällaisia hakuja, sekä saatuaan OLAFilta tiedot siitä, ketkä OLAFin henkilöstöön kuuluvat on valtuutettu tekemään tällaisia hakuja.

5. Jos Europol tai jäsenvaltio toteaa yksittäiseen tutkimukseen liittyvien Europolin tietojenkäsittelytoimien yhteydessä, että tarvitaan Eurojustin tai OLAFin toimivaltuuksien mukaista koordinoitua, yhteistyötä tai tukea, Europol ilmoittaa asiasta niille ja aloittaa menettelyn, jonka avulla tiedot voidaan jakaa tiedot toimittaneen jäsenvaltion tekemän päätöksen mukaisesti. Tällaisessa tapauksessa Eurojust tai OLAF neuvottelee Europolin kanssa.

6. Eurojust, mukaan lukien sen kollegio, kansalliset jäsenet, varajäsenet ja avustavat jäsenet sekä Eurojustin henkilöstöön kuuluvat, ja OLAF noudattavat kaikkia tietoihin pääsyä tai niiden käyttöä koskevia yleisiä tai nimenomaisia rajoituksia, joista jäsenvaltiot, unionin elimet, kolmannet maat tai kansainväliset järjestöt ovat ilmoittaneet 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti.

7. Europol, Eurojust ja OLAF ilmoittavat toisilleen, jos ne tutustuttuaan 2 kohdan mukaisesti toistensa tietoihin tai 1 kohdan mukaisen osuman seurauksena havaitsevat merkkejä siitä, että tiedot voivat olla virheellisiä tai ristiriidassa muiden tietojen kanssa.

22 artikla

Velvollisuus ilmoittaa jäsenvaltioille

1. Europolin on 4 artiklan 1 kohdan b alakohdan mukaisesti ilmoitettava viipymättä jäsenvaltiolle sitä koskevista tiedoista. Jos pääsy näihin tietoihin on rajoitettu 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti tavalla, joka estää niiden jakamisen, Europolin on neuvoteltava pääsyrajoituksen asettaneen tietojen toimittajan kanssa ja pyydyttävä siltä lupaa tietojen jakamiseen.

Tällaisissa tapauksissa tietoja ei saa jakaa ilman tietojen toimittajan nimenomaista lupaa.

2. Mahdollisista pääsyräjoituksista riippumatta Europolin on ilmoitettava jäsenvaltiolle kaikista sitä koskevista tiedoista, jos se on ehdottoman välttämätöntä välittömän hengenvaaran estämiseksi.

Tällaisessa tapauksessa Europolin on samanaikaisesti ilmoitettava tietojen toimittajalle tietojen jakamisesta sekä perusteltava tilannearvionsa.

V LUKU

SUHTEET YHTEISTYÖKUMPPANEIHIN

1 JAKSO

Yhteiset säännökset

23 artikla

Yhteiset säännökset

1. Europol voi luoda ja pitää yllä yhteistyösuhteita unionin elimiin näiden elinten tavoitteiden mukaisesti sekä kolmansien maiden viranomaisiin, kansainvälisiin järjestöihin ja yksityisiin osapuoliin, siltä osin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi.

2. Europol voi suoraan vaihtaa kaikkia tietoja, henkilötietoja lukuun ottamatta, tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen yhteisöjen kanssa, siltä osin kuin tietojen vaihto on tarpeen Europolin tehtävien suorittamiseksi, jollei 19 artiklan 2 kohdan mukaisista mahdollisista rajoituksista muuta johdu ja sanotun kuitenkin rajoittamatta 67 artiklan soveltamista.

3. Pääjohtaja ilmoittaa hallintoneuvostolle mahdollisista säännöllisistä yhteistyösuhteista, joita Europol aikoo luoda ja ylläpitää 1 ja 2 kohdan mukaisesti, ja suhteiden kehittymisestä niiden luomisen jälkeen.

4. Europol voi tehdä 1 kohdassa tarkoitettujen yhteisöjen kanssa käytännön järjestelyjä 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja tarkoituksia varten. Tällaisilla käytännön järjestelyillä ei sallita henkilötietojen vaihtoa, eivätkä ne sido unionia tai sen jäsenvaltioita.

5. Europol voi vastaanottaa henkilötietoja 1 kohdassa tarkoitetuilta yhteisöiltä ja käsitellä niitä, siltä osin kuin on tarpeen ja oikeasuhteista sen tehtävien lainmukaiseksi suorittamiseksi, ellei tämän luvun säännöksistä muuta johdu.

6. Europol voi siirtää henkilötietoja unionin elimille, kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille ainoastaan, jos se on tarpeen Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikosten ehkäisyä ja torjuntaa varten ja tapahtuu tämän asetuksen mukaisesti ja jos vastaanottaja vahvistaa, että tietoja käsitellään vain sitä tarkoitusta varten, jonka vuoksi ne on siirretty, sanotun kuitenkin rajoittamatta 30 artiklan 5 kohdan soveltamista. Jos siirrettävät tiedot on toimittanut jäsenvaltio, Europolin on pyydettävä asianomaisen jäsenvaltion suostumus, paitsi jos kyseinen jäsenvaltio on antanut ennakolta tällaiselle tietojen edelleen siirtämiselle yleisen tai erityisehdoin rajoitetun suostumuksensa. Suostumus voidaan peruuttaa milloin tahansa.

7. Jäsenvaltiot, unionin elimet, kolmannet maat ja kansainväliset järjestöt eivät saa siirtää Europolin hallussa olevia henkilötietoja edelleen, ellei Europol ole antanut siihen nimenomaista ennakkolupaa.

8. Europol varmistaa, että henkilötietojen siirrot sekä tällaisten siirtojen perustelut kirjataan yksityiskohtaisesti tämän asetuksen mukaisesti.

9. Tietoja, jotka on selvästi hankittu tavalla, joka ilmeisesti loukkaa ihmisoikeuksia, ei saa käsitellä.

2 JAKSO

Henkilötietojen siirto ja vaihto

24 artikla

Henkilötietojen siirto unionin elimille

Jollei 19 artiklan 2 tai 3 kohdan mukaisista mahdollisista rajoituksista muuta johdu ja rajoittamatta 67 artiklan soveltamista, Europol voi siirtää suoraan henkilötietoja unionin elimelle, siltä osin kuin tällainen siirto on tarpeen sen tai vastaanottajana olevan unionin elimen tehtävien suorittamiseksi.

25 artikla

Henkilötietojen siirto kolmansille maille ja kansainvälisille järjestöille

1. Jollei 19 artiklan 2 tai 3 kohdan mukaisista mahdollisista rajoituksista muuta johdu ja rajoittamatta 67 artiklan soveltamista, Europol voi siirtää henkilötietoja kolmannen maan viranomaiselle tai kansainväliselle järjestölle, siltä osin kuin tällainen siirto on tarpeen Europolin tehtävien suorittamiseksi, jonkin seuraavista perusteella:

- a) komission direktiivin (EU) 2016/680 36 artiklan mukaisesti hyväksymä päätös, jossa todetaan, että kolmas maa tai alue tai kyseisen kolmannen maan tietojenkäsittelyn sektori taikka kyseinen kansainvälinen järjestö tarjoaa riittävän tietosuojan tason, jäljempänä 'tietosuojan tason riittävyttä koskeva päätös';
- b) kansainvälinen sopimus, joka on tehty unionin ja kyseisen kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön välillä Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan nojalla ja jossa annetaan yksityisyydensuojaa, perusoikeuksia ja yksilön vapauksia koskevat riittävät takeet;
- c) henkilötietojen vaihdon mahdollistava yhteistyösopimus, joka on tehty ennen 1 päivää toukokuuta 2017 Europolin ja kyseisen kolmannen maan tai kansainvälisen järjestön välillä päätöksen 2009/371/YOS 23 artiklan mukaisesti.

Europol voi sopia tällaisten sopimusten tai tietosuojan tason riittävyttä koskevien päätösten täytäntöönpanoa koskevista hallinnollisista järjestelyistä.

2. Pääjohtaja ilmoittaa hallintoneuvostolle henkilötietojen vaihdosta 1 kohdan a alakohdan mukaisten tietosuojan tason riittävyttä koskevien päätösten pohjalta.

3. Europol julkaisee verkkosivustollaan ja pitää ajan tasalla luettelon tietosuojan tason riittävyttä koskevista päätöksistä, sopimuksista, hallinnollisista järjestelyistä ja muista välineistä, jotka liittyvät 1 kohdan mukaiseen henkilötietojen siirtoon.

4. Komissio arvioi viimeistään 14 päivänä kesäkuuta 2021 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen yhteistyösopimusten määräyksiä, erityisesti tietosuojaa koskevia määräyksiä. Komissio tiedottaa Euroopan parlamentille ja neuvostolle tämän arvioinnin tuloksista ja voi antaa tarvittaessa neuvostolle suosituksen päätökseksi luvan antamisesta neuvottelujen aloittamiseen 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettujen kansainvälisten sopimusten tekemiseksi.

5. Pääjohtaja voi 1 kohdasta poiketen hyväksyä henkilötietojen siirron kolmansille maille tai kansainvälisille järjestöille tapauskohtaisesti, jos siirto on

- a) tarpeen rekisteröidyn tai toisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi;
- b) tarpeen rekisteröidyn oikeutettujen etujen turvaamiseksi, jos henkilötietoja siirtävän jäsenvaltion lainsäädännössä niin säädetään;

- c) välttämätön jäsenvaltion tai kolmannen maan yleiseen turvallisuuteen kohdistuvan välittömän ja vakavan uhan ehkäisemiseksi;
- d) tarpeen yksittäisissä tapauksissa rikosten torjuntaa, tutkintaa, selvittämistä tai syytteenpanoa taikka rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten; tai
- e) tarpeen yksittäisissä tapauksissa tietyn rikoksen torjuntaa, selvittämistä, tutkintaa tai syytteenpanoa taikka tietyn rikosoikeudellisen seuraamuksen täytäntöönpanoa koskevan oikeusvaateen laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi.

Henkilötietoja ei siirretä, jos pääjohtaja katsoo, että asianomaisen rekisteröidyn perusoikeudet ja -vapaudet syrjäyttävät yleisen edun d ja e alakohdassa tarkoitetussa siirrossa.

Poikkeuksia ei voida soveltaa järjestelmällisiin, laajamittaisiin tai rakenteellisiin siirtoihin.

6. Hallintoneuvosto voi 1 kohdasta poiketen yhteisymmärryksessä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa hyväksyä siirtojen sarjan 5 kohdan a–e alakohdan mukaisesti, ottaen huomioon yksilöiden yksityisyyden sekä perusoikeuksien ja -vapauksien suojan toteutumista koskevat riittävät takeet, enintään yhden vuoden ajaksi kerrallaan; tätä aikaa voidaan jatkaa. Tällainen hyväksyntä on perusteltava asianmukaisesti ja dokumentoitava.

7. Pääjohtajan on mahdollisimman pian ilmoitettava hallintoneuvostolle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle tapauksista, joissa 5 kohtaa on sovellettu.

8. Europol pitää yksityiskohtaisesti kirjaa kaikista tämän artiklan nojalla suoritetuista siirroista.

26 artikla

Henkilötietojen vaihto yksityisten osapuolten kanssa

1. Europol voi käsitellä yksityisiltä osapuolilta saatuja henkilötietoja, siltä osin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi, edellyttäen että tiedot on toimittanut Europolille

- a) kansallinen yksikkö kansallisen lainsäädännön mukaisesti;
- b) yhteyspiste kolmannessa maassa tai kansainvälisessä järjestössä, jonka kanssa Europol on tehnyt ennen 1 päivää toukokuuta 2017 yhteistyösopimuksen henkilötietojen vaihdosta päätöksen 2009/371/YOS 23 artiklan mukaisesti; tai
- c) kolmannen maan viranomainen tai kansainvälinen järjestö, jota koskee tämän asetuksen 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tietosuojan tason riittävyttä koskeva päätös tai jonka kanssa unioni on tehnyt kansainvälisen sopimuksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan nojalla.

2. Jos Europol kuitenkin saa henkilötietoja suoraan yksityisiltä osapuolilta ja jos 1 kohdassa tarkoitettua kansallista yksikköä, yhteyspistettä tai asianomaista viranomaista ei voida nimetä, Europol voi käsitellä näitä henkilötietoja ainoastaan tällaista nimeämistä varten. Sen jälkeen henkilötiedot on välittömästi toimitettava kansalliselle yksikölle, yhteyspisteelle tai asianomaiselle viranomaiselle, ja ne on poistettava, ellei kansallinen yksikkö, yhteyspiste tai asianomainen viranomainen toimita kyseisiä henkilötietoja 19 artiklan 1 kohdan mukaisesti uudelleen neljän kuukauden kuluessa siirrosta. Europolin on teknisin keinoin varmistettava, että näitä tietoja ei tänä aikana voida käsitellä missään muussa tarkoituksessa.

3. Saatuaan henkilötietoja tämän artiklan 5 kohdan c alakohdan mukaisesti Europol voi käsitellä näitä tietoja 4 artiklan 1 kohdan m alakohdassa säädetyn tehtävän suorittamiseksi vastaanottaa samassa yhteydessä henkilötietoja suoraan yksityiseltä osapuolelta, joka vakuuttaa, että sillä on laillinen oikeus siirtää näitä tietoja sovellettavan lain mukaisesti.

4. Jos Europol saa henkilötietoja yksityiseltä osapuolelta sellaisessa kolmannessa maassa, jonka kanssa ei ole päätöksen 2009/371/YOS tai Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan pohjalta tehtyä sopimusta taikka jota ei koske tämän asetuksen 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös, Europol saa toimittaa kyseiset tiedot ainoastaan jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle, jonka kanssa tällainen sopimus on tehty.

5. Europol ei saa toimittaa henkilötietoja yksityisille osapuolille, paitsi jos se tapahtuu tapauskohtaisesti, jos se on ehdottoman tarpeellista ja jollei 19 artiklan 2 tai 3 kohdan nojalla asetetuista mahdollisista rajoituksista muuta johdu ja rajoittamatta 67 artiklan soveltamista ja kun

- a) tietojen siirtäminen on epäilemättä rekisteröidyn edun mukaista, ja rekisteröity on joko antanut suostumuksensa tai olosuhteet selvästi oikeuttavat oletamaan, että suostumus on annettu; tai
- b) tietojen siirtäminen on ehdottoman välttämätöntä Europolin toimivaltaan kuuluvan rikoksen, kuten terroriteon, välittömän tekemisen estämiseksi; tai
- c) julkisista lähteistä saatavien henkilötietojen siirtäminen on ehdottoman tarpeellista 4 artiklan 1 kohdan m alakohdassa säädetyn tehtävän suorittamiseksi ja seuraavat edellytykset täyttyvät:
 - i) siirto koskee yksittäis- ja erityistapausta; ja
 - ii) asianomaisten rekisteröityjen perusoikeudet ja -vapaudet eivät syrjäytä yleistä etua, jonka perusteella siirto käsiteltävänä olevassa tapauksessa on tarpeen.

6. Tämän artiklan 5 kohdan a ja b alakohta huomioon ottaen, jos asianomainen yksityinen osapuoli ei ole sijoittautunut unioniin tai maahan, jonka kanssa Europolilla on yhteistyösopimus, joka sallii henkilötietojen vaihdon, tai jonka kanssa unioni on tehnyt Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan mukaisen kansainvälisen sopimuksen tai jota koskee tämän asetuksen 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös, siirto sallitaan ainoastaan, jos siirto on

- a) tarpeen rekisteröidyn tai toisen henkilön elintärkeiden etujen suojaamiseksi; tai
- b) tarpeen rekisteröidyn oikeutettujen etujen turvaamiseksi; tai
- c) välttämätön jäsenvaltion tai kolmannen maan yleiseen turvallisuuteen kohdistuvan välittömän ja vakavan uhan ehkäisemiseksi; tai
- d) tarpeen yksittäisissä tapauksissa Europolin toimivaltaan kuuluvien rikosten torjuntaa, tutkintaa, selvittämistä tai syytteenpanoa varten; tai
- e) tarpeen yksittäisissä tapauksissa sellaisten oikeusvaateiden laatimiseksi, esittämiseksi tai puolustamiseksi, jotka liittyvät Europolin toimivaltaan kuuluvan tietyn rikoksen torjuntaan, selvittämiseen, tutkintaan tai syytteenpanoon.

7. Europol varmistaa, että kaikki henkilötietojen siirrot sekä siirtojen perustelut kirjataan yksityiskohtaisesti tämän asetuksen mukaisesti ja toimitetaan pyynnöstä Euroopan tietosuojavaltuutetulle 40 artiklan mukaisesti.

8. Jos saadut tai siirrettävät henkilötiedot vaikuttavat jonkin jäsenvaltion etuihin, Europolin on ilmoitettava tästä viipymättä asianomaisten jäsenvaltion kansalliselle yksikölle.

9. Europol ei saa ottaa yhteyttä yksityisiin osapuoliin henkilötietojen saamista varten.

10. Komissio arvioi yksityisten osapuolten kanssa toteutettavan henkilötietojen suoran vaihdon käytäntöä 1 päivään toukokuuta 2019 mennessä.

27 artikla

Yksityishenkilöiltä saadut tiedot

1. Europol voi vastaanottaa ja käsitellä yksityishenkilöiltä peräisin olevia tietoja, siltä osin kuin on tarpeen sen tehtävien suorittamiseksi. Europol voi käsitellä yksityishenkilöiltä peräisin olevia henkilötietoja ainoastaan sillä edellytyksellä, että tiedot on toimittanut Europolille

- a) kansallinen yksikkö kansallisen lainsäädännön mukaisesti;
- b) yhteyspiste kolmannessa maassa tai kansainvälisessä järjestössä, jonka kanssa Europol on tehnyt ennen 1 päivää toukokuuta 2017 henkilötietojen vaihdon mahdollistavan yhteistyösopimuksen päätöksen 2009/371/YOS 23 artiklan mukaisesti; tai
- c) kolmannen maan viranomainen tai kansainvälinen järjestö, jota koskee 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös tai jonka kanssa unioni on tehnyt kansainvälisen sopimuksen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan nojalla.

2. Jos Europol saa tietoja, myös henkilötietoja, yksityishenkilöltä, joka asuu sellaisessa kolmannessa maassa, jonka kanssa ei ole joko päätöksen 2009/371/YOS 23 artiklan tai Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 218 artiklan pohjalta tehtyä sopimusta tai jota ei koske tämän asetuksen 25 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu tietosuojan tason riittävyyttä koskeva päätös, Europol saa toimittaa kyseiset tiedot ainoastaan jäsenvaltiolle tai kolmannelle maalle, jonka kanssa tällainen kansainvälinen sopimus on tehty.

3. Jos toimitetut henkilötiedot vaikuttavat jonkin jäsenvaltion etuihin, Europolin on ilmoitettava tästä viipymättä asianomaisen jäsenvaltion kansalliselle yksikölle.

4. Europol ei saa ottaa yhteyttä yksityishenkilöihin tietojen saamista varten.

5. Europol ei saa siirtää henkilötietoja yksityishenkilöille, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 36 ja 37 artiklan soveltamista.

VI LUKU

TIETOSUOJATAKEET

28 artikla

Yleiset tietosuojaperiaatteet

1. Henkilötietojen osalta on noudatettava seuraavaa:

- a) niitä on käsiteltävä asianmukaisesti ja lainmukaisesti;
- b) ne on kerättävä tiettyä nimenomaista ja laillista tarkoitusta varten, eikä niitä saa myöhemmin käsitellä näiden tarkoitusten kanssa yhteensopimattomalla tavalla. Myöhempiä käsittelyä historian tutkimusta taikka tilastollisia tarkoituksia tai tieteellisiä tutkimustarkoituksia varten ei pidetä yhteensopimattomana sillä edellytyksellä, että Europol toteuttaa asianmukaiset suojatoimet varmistaakseen erityisesti sen, ettei tietoja käsitellä mitään muita tarkoituksia varten;
- c) niiden on oltava asianmukaisia ja olennaisia ja rajoitettuja siihen, mikä on välttämätöntä suhteessa niihin tarkoituksiin, joita varten niitä käsitellään;
- d) niiden on oltava täsmällisiä ja päivitettyjä; on tehtävä kaikki mahdollinen sen varmistamiseksi, että käsittelyn tarkoituksiin nähden virheelliset tiedot poistetaan tai oikaistaan viipymättä;

- e) ne on säilytettävä muodossa, josta rekisteröity on tunnistettavissa, ainoastaan sen ajan kuin on tarpeen niiden tarkoitusten toteuttamiseksi, joita varten niitä käsitellään; ja
 - f) ne on käsiteltävä tavalla, jolla varmistetaan henkilötietojen asianmukainen turvallisuus.
2. Europol julkaisee asiakirjan, jossa esitetään ymmärrettävässä muodossa henkilötietojen käsittelyä koskevat säännökset sekä rekisteröityjen käytettävissä olevat keinot oikeuksiensa käyttöön.

29 artikla

Tietojen lähteen luotettavuuden sekä tietojen oikeellisuuden arviointi

1. Tiedot toimittaneen jäsenvaltion on mahdollisuuksien mukaan arvioitava jäsenvaltiosta peräisin olevien tietojen lähteen luotettavuus käyttäen seuraavia lähteen arviointikoodeja:

(A): tiedot ovat peräisin varmasti luotettavasta ja pätevästä lähteestä tai tiedot on toimittanut aiemmin kaikissa tapauksissa luotettavaksi osoittautunut lähde;

(B): lähde, josta tiedot on saatu, on useimmissa tapauksissa osoittautunut luotettavaksi;

(C): lähde, josta tiedot on saatu, on useimmissa tapauksissa osoittautunut epäluotettavaksi;

(X): lähteen luotettavuutta ei voida arvioida.

2. Tiedot toimittaneen jäsenvaltion on mahdollisuuksien mukaan arvioitava jäsenvaltioista saatujen tietojen oikeellisuutta käyttäen seuraavia tietojen arviointikoodeja:

(1): tiedot, joiden oikeellisuudesta on varmuus;

(2): tiedot, jotka tiedon lähde tuntee henkilökohtaisesti mutta joita niitä välittävä virkamies ei henkilökohtaisesti tunne;

(3): tiedot, joita tiedon lähde ei henkilökohtaisesti tunne mutta jotka jo tallennetut muut tiedot vahvistavat;

(4): tiedot, joita tiedon lähde ei henkilökohtaisesti tunne ja joita ei voida vahvistaa.

3. Jos Europol jo hallussaan olevien tietojen perusteella tulee siihen johtopäätökseen, että 1 tai 2 kohdassa tarkoitettua arviointia on korjattava, se ilmoittaa asiasta kyseiselle jäsenvaltiolle ja yrittää sopia arviointiin tehtävästä muutoksesta. Europol ei saa muuttaa arviointia, ellei asiasta ole tällä tavoin sovittu.

4. Jos Europol saa joltakin jäsenvaltiolta tietoja ilman 1 tai 2 kohdan mukaista arviointia, se yrittää arvioida lähteen luotettavuuden tai tietojen oikeellisuuden hallussaan jo olevien tietojen perusteella. Yksittäisten tietojen arviointi on suoritettava yhteisymmärryksessä tiedot toimittaneen jäsenvaltion kanssa. Jäsenvaltio voi myös sopia Europolin kanssa yleisellä tasolla tietäntyyppisten tietojen ja tiettyjen lähteiden arvioimisesta. Jos yhteisymmärrystä ei yksittäisessä tapauksessa saavuteta tai jos yleistä sopimusta ei ole olemassa, Europol arvioi tiedot ja antaa niille 1 kohdassa tarkoitettua arviointikoodin X ja 2 kohdassa tarkoitettua arviointikoodin 4.

5. Tätä artiklaa sovelletaan soveltuvin osin, jos Europol saa tietoja unionin elimeltä, kolmannelta maalta, kansainväliseltä järjestöltä tai yksityiseltä osapuolelta.

6. Europol arvioi julkisista lähteistä saadut tiedot käyttäen 1 ja 2 kohdassa vahvistettuja arviointikoodeja.
7. Mikäli tiedot on saatu Europolin analyysin tuloksena sen suorittaessa tehtäviään, Europol arvioi nämä tiedot tämän artiklan mukaisesti ja yhteisymmärryksessä analyysiin osallistuvien jäsenvaltioiden kanssa.

30 artikla

Eri tietoluokkiin kuuluvien ja eri ryhmiin kuuluvia rekisteröityjä koskevien henkilötietojen käsittely

1. Rikoksen uhrien, todistajien tai muiden henkilöiden, jotka voivat antaa tietoja rikoksista, sekä alle 18-vuotiaiden henkilöiden henkilötietojen käsittely on sallittua, jos se on ehdottoman tarpeellista ja oikeasuhteista Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikosten ehkäisyä tai torjuntaa varten.
2. Rotua tai etnistä alkuperää, poliittisia mielipiteitä, uskonnollista tai filosofista vakaumusta taikka ammattiliittoon kuulumista ilmentävien henkilötietojen käsittely sekä geneettisten tietojen tai henkilön terveyteen tai seksuaaliseen käyttäytymiseen liittyvien tietojen käsittely automaattisesti tai muulla tavoin on kielletty, paitsi jos se on ehdottoman tarpeellista ja oikeasuhteista Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvien rikosten ehkäisyä tai torjuntaa varten ja jos nämä tiedot täydentävät Europolin käsittelemiä muita henkilötietoja. Tietyn henkilöryhmän valinta yksinomaan tällaisten henkilötietojen pohjalta on kielletty.
3. Vain Europolilla saa olla suora pääsy 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun kaltaisiin henkilötietoihin. Pääjohtaja valtuuttaa asianmukaisella tavalla rajoitetun joukon Europolin virkamiehiä, joilla on pääsy näihin tietoihin, jos se on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi.
4. Mitään sellaista toimivaltaisen viranomaisen päätöstä, jolla on rekisteröityyn nähden haitallisia oikeusvaikutuksia, ei saa tehdä ainoastaan 2 kohdassa tarkoitetun kaltaisten tietojen automaattisen käsittelyn perusteella, jollei päätös nimenomaisesti ole sallittu kansallisen tai unionin lainsäädännön nojalla.
5. Edellä 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun kaltaisia henkilötietoja ei saa siirtää jäsenvaltioille, unionin elimille, kolmansille maille eikä kansainvälisille järjestöille, jollei tällainen siirto ole ehdottoman tarpeellista ja oikeasuhteista yksittäisissä tapauksissa, jotka koskevat Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvia rikoksia, ja V luvun mukaista.
6. Europol toimittaa Euroopan tietosuojavaltuutetulle vuosittain tilastollisen yhteenvedon kaikista käsittelemistään 2 kohdassa tarkoitetun kaltaisista henkilötiedoista.

31 artikla

Henkilötietojen säilyttämistä ja poistoa koskevat määräajat

1. Europolin on säilytettävä käsittelemiään henkilötietoja ainoastaan niin kauan, kuin se on tarpeellista ja oikeasuhteista sitä tarkoitusta varten, johon tietoja käsitellään.
2. Europolin on kaikissa tapauksissa tarkasteltava tarvetta jatkaa tietojen säilyttämistä viimeistään kolmen vuoden kuluttua siitä, kun henkilötietojen käsittely alkoi. Europol voi päättää, että henkilötietojen säilyttämistä jatketaan seuraavaan tarkasteluun saakka, joka on suoritettava jälleen kolmen vuoden kuluttua, jos säilyttämistä on tarpeen jatkaa Europolin tehtävien suorittamiseksi. Syyt säilyttämisen jatkamiseen on perusteltava ja dokumentoitava. Jos tietojen säilyttämistä ei päätetä jatkaa, tiedot on poistettava kolmen vuoden kuluttua ilman eri toimenpiteitä.

3. Jos 30 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitetun kaltaisia henkilötietoja säilytetään yli viiden vuoden ajan, asiasta on ilmoitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle.

4. Jos jäsenvaltio, unionin elin, kolmas maa tai kansainvälinen järjestö on 19 artiklan 2 kohdan mukaisesti ilmoittanut henkilötietojen siirron yhteydessä rajoituksista, jotka koskevat tietojen poistamista tai tuhoamista aiemmin, Europolin on poistettava kyseiset henkilötiedot näiden rajoitusten mukaisesti. Jos sellaisten tietojen perusteella, jotka ovat laajempia kuin tietojen toimittajan käytettävissä olleet tiedot, katsotaan tarpeelliseksi jatkaa tietojen säilyttämistä Europolin tehtävien suorittamiseksi, Europolin on pyydettävä tietojen toimittajalta lupaa jatkaa tietojen säilyttämistä ja perusteltava tämä pyyntö.

5. Jos jäsenvaltio, unionin elin, kolmas maa tai kansainvälinen järjestö poistaa omista tietokannoistaan henkilötietoja, jotka on toimitettu Europolille, sen on ilmoitettava siitä Europolille. Europolin on poistettava nämä tiedot, paitsi jos sellaisten tietojen perusteella, jotka ovat laajempia kuin tietojen toimittajan käytettävissä olleet tiedot, katsotaan tarpeelliseksi jatkaa niiden säilyttämistä Europolin tehtävien suorittamiseksi. Europolin on ilmoitettava tietojen toimittajalle tällaisten tietojen säilyttämisen jatkamisesta ja esitettävä sille tätä koskevat perustelut.

6. Henkilötietoja ei saa poistaa, jos

- a) tämä vahingoittaisi suojaa vaativan rekisteröidyn etuja. Tässä tapauksessa tietoja saa käyttää ainoastaan rekisteröidyn nimenomaisella kirjallisella suostumuksella;
- b) rekisteröity kiistää tietojen paikkansapitävyyden, jolloin tiedot suojataan ajaksi, jonka kuluessa jäsenvaltiot voivat tai tarvittaessa Europol voi varmistaa niiden paikkansapitävyyden;
- c) tiedot on säilytettävä todistelua tai oikeusvaateen laatimista, esittämistä tai puolustamista varten; tai
- d) rekisteröity vastustaa tietojen poistamista ja vaatii sen sijaan niiden käytön rajoittamista.

32 artikla

Käsittelyn turvallisuus

1. Europolin on toteutettava tarpeelliset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet henkilötietojen suojaamiseksi vahingossa tapahtuvalta tai laittomalta tuhoamiselta, vahingossa tapahtuvalta häviämiseltä, luvattomalta luovuttamiselta, luvattomalta muuttamiselta tai tietoihin pääsylvä ja kaikelta muulta luvattomalta käsittelyltä.

2. Europolin ja kunkin jäsenvaltion on toteutettava automaattista tietojenkäsittelyä koskevat toimenpiteet, joiden tarkoituksena on

- a) estää asiaankuulumattomia henkilöitä käyttämästä henkilötietojen käsittelyyn käytettäviä laitteita (laitteiden käytön valvonta);
- b) estää tietovälineiden luvaton lukeminen, jäljentäminen, muuttaminen ja poistaminen (tietovälineiden valvonta);
- c) estää tietojen luvaton tallentaminen järjestelmään sekä järjestelmään tallennettujen henkilötietojen luvaton tarkastelu, muuttaminen ja poistaminen (tallentamisen valvonta);
- d) estää asiaankuulumattomia henkilöitä käyttämästä automaattisia tietojenkäsittelyjärjestelmiä tietoliikennelaitteiston avulla (käyttäjävalvonta);
- e) varmistaa, että automaattisen tietojenkäsittelyjärjestelmän käyttöön valtuutetut henkilöt pääsevät ainoastaan valtuutuksensa piiriin kuuluviin tietoihin (pääsynvalvonta);

- f) varmistaa, että on mahdollista tarkastaa ja osoittaa, mille elimille henkilötiedot voidaan välittää tai on välitetty tietoliikennelaitteiston avulla (tietoliikenteen valvonta);
 - g) varmistaa, että on mahdollista tarkastaa ja todeta jälkeenpäin, mitä henkilötietoja on tallennettu automaattiseen tietojenkäsittelyjärjestelmään ja millä hetkellä ja kenen toimesta ne on tallennettu (tallentamisen valvonta);
 - h) varmistaa, että on mahdollista tarkastaa ja osoittaa, mihin tietoihin kukin henkilöstön jäsen on minäkin ajankohtana tutustunut (loki);
 - i) estää henkilötietojen luvaton lukeminen, jäljentäminen, muuttaminen tai poistaminen henkilötietojen siirron tai tietovälineiden kuljetuksen aikana (siirron valvonta);
 - j) varmistaa, että käytetyt järjestelmät on häiriön tapahtuessa mahdollista välittömästi korjata (toimintakunnon palauttaminen); ja
 - k) varmistaa, että järjestelmä toimii virheettömästi, että toimintavirheistä ilmoitetaan välittömästi (luotettavuus) ja ettei virhe toimintajärjestelmässä voi turmella säilytettyjä tietoja (eheys).
3. Europolin ja jäsenvaltioiden on otettava käyttöön mekanismit, joiden avulla voidaan varmistaa, että turvallisuusnäkökohdat otetaan huomioon yli tietojärjestelmien rajojen.

33 artikla

Sisäänrakennettu tietosuojaja

Europolin on toteutettava asianmukaiset tekniset ja organisatoriset toimenpiteet siten, että tietojen käsittely on tämän asetuksen mukaista ja sillä suojataan asianomaisten rekisteröityjen oikeuksia.

34 artikla

Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittaminen asiaankuuluville viranomaisille

1. Jos tapahtuu henkilötietojen tietoturvaloukkaus, Europolin on ilman aiheetonta viivytystä ilmoitettava siitä Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja jäsenvaltioiden asiaankuuluville toimivaltaisille viranomaisille 7 artiklan 5 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti sekä asianomaisten tiedon toimittajalle.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa ilmoituksessa on vähintään:
 - a) kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkaus, mukaan lukien mahdollisuuksien mukaan ja tarvittaessa kyseessä olevien rekisteröityjen ryhmät ja lukumäärät sekä tietueiden ryhmät ja lukumäärät;
 - b) kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen todennäköiset seuraukset;
 - c) kuvattava toimenpiteet, joita Europol on ehdottanut tai jotka se on toteuttanut henkilötietojen tietoturvaloukkauksen johdosta; ja
 - d) tarvittaessa suositeltava toimenpiteitä, joilla lievennetään henkilötietojen tietoturvaloukkauksen mahdollisia haittavaikutuksia.
3. Europolin on dokumentoitava kaikki henkilötietojen tietoturvaloukkaukset, mukaan lukien tietoturvaloukkaukseen liittyvät tosiseikat, sen vaikutukset ja toteutetut korjaavat toimet, jotta Euroopan tietosuojavaltuutettu voi varmentaa, että tätä artiklaa on noudatettu.

35 artikla

Henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ilmoittaminen rekisteröidylle

1. Jos 34 artiklassa tarkoitetun kaltainen henkilötietojen tietoturvaloukkaus todennäköisesti loukkaa rekisteröidyn oikeuksia ja vapauksia merkittävästi, Europolin on ilmoitettava henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta rekisteröidylle ilman aiheetonta viivytystä, jollei tämän artiklan 4 kohdasta muuta johdu.
2. Edellä 1 kohdassa tarkoitetussa rekisteröidylle annettavassa ilmoituksessa on mahdollisuuksien mukaan kuvattava henkilötietojen tietoturvaloukkauksen luonne ja suositeltava toimenpiteitä, joilla lievennetään henkilötietojen tietoturvaloukkauksen mahdollisia haittavaikutuksia, ja siitä on ilmentävä tietosuojavastaavan henkilöllisyys ja yhteystiedot.
3. Jos Europolilla ei ole asianomaisen rekisteröidyn yhteystietoja, sen on pyydettävä tietojen toimittajaa ilmoittamaan henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta asianomaiselle rekisteröidylle ja tiedottamaan tekemästään päätöksestä Europolille. Tiedot toimittaneiden jäsenvaltioiden on ilmoitettava loukkauksesta asianomaiselle rekisteröidylle kansallisen lainsäädäntönsä mukaisia menettelyjä noudattaen.
4. Ilmoitusta rekisteröityyn kohdistuvasta henkilötietojen tietoturvaloukkauksesta ei edellytetä, jos
 - a) Europol on soveltanut tämän loukkauksen kohteena oleviin henkilötietoihin asianmukaisia teknisiä suojatoimenpiteitä, joiden avulla tiedot muutetaan sellaiseen muotoon, että ne eivät ole niiden henkilöiden ymmärrettävissä, joilla ei ole lupaa päästä tietoihin;
 - b) Europol on toteuttanut jatkotoimenpiteitä, joilla varmistetaan, että rekisteröidyn oikeuksille ja vapauksille ei enää aiheudu merkittäviä vaikutuksia; tai
 - c) tällainen ilmoitus vaatisi kohtuutonta vaivaa erityisesti tapausten lukumäärän vuoksi. Tällaisessa tapauksessa on käytettävä julkista viestintä tai vastaavaa toimenpidettä, jolla asianomaisille rekisteröidyille tiedotetaan yhtä tehokkaalla tavalla.
5. Ilmoittamista rekisteröidylle voidaan lykätä tai rajoittaa tai se voidaan jättää tekemättä, jos se on kyseisen henkilön oikeutettujen etujen vuoksi tarpeellinen toimenpide
 - a) virallisten tai laillisten tiedustelujen, tutkimusten tai menettelyjen estämisen välttämiseksi;
 - b) rikosten torjumiselle, selvittämiseksi, tutkimiseksi ja syytteen esittämiseksi aiheutuvan haitan välttämiseksi tai rikosoikeudellisten seuraamusten täytäntöönpanoa varten;
 - c) yleisen ja kansallisen turvallisuuden suojelemiseksi;
 - d) kolmansien osapuolten oikeuksien ja vapauksien turvaamiseksi.

36 artikla

Rekisteröidyn tiedonsaantioikeus

1. Jokaisella rekisteröidyllä on oikeus saada kohtuullisin väliajoin tieto siitä, käsitteleekö Europol häntä koskevia henkilötietoja.
2. Europolin on annettava rekisteröidylle seuraavat tiedot, sanotun kuitenkin rajoittamatta 5 kohdan soveltamista:
 - a) vahvistus siitä, käsitelläänkö häntä koskevia tietoja vai ei;
 - b) tiedot ainakin käsittelyn tarkoituksesta, käsiteltävistä tietoluokista ja tietojen vastaanottajista tai vastaanottajaryhmistä, joille tiedot luovutetaan;

- c) käsiteltävät tiedot ymmärrettävässä muodossa sekä kaikki käytettävissä olevat tiedot tietojen lähteistä;
- d) tieto oikeusperustasta, jonka perusteella tietoja käsitellään;
- e) henkilötietojen suunniteltu säilytysaika;
- f) tieto siitä, että rekisteröidyllä on oikeus pyytää Europolia oikaisemaan tai poistamaan rekisteröityä koskevat henkilötiedot tai rajoittamaan niiden käsittelyä.

3. Jokainen rekisteröity, joka haluaa käyttää oikeuttaan saada häneen liittyviä tietoja, voi esittää asiaa koskevan pyynnön valitsemassaan jäsenvaltiossa tämän valtion tätä tarkoitusta varten määrittämälle viranomaiselle ilman, että se aiheuttaa hänelle liiallisia kustannuksia. Kyseisen viranomaisen on saatettava asia Europolin käsiteltäväksi viipymättä ja joka tapauksessa kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

4. Europolin on vahvistettava 3 kohdassa tarkoitetun pyynnön vastaanottaminen. Europolin on vastattava pyyntöön viipymättä ja joka tapauksessa kolmen kuukauden kuluessa siitä, kun Europol vastaanottaa pyynnön kansalliselta viranomaiselta.

5. Europolin on neuvoteltava jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten kanssa 7 artiklan 5 kohdassa säädettyjen edellytysten mukaisesti ja asianomaisen tietojen toimittajan kanssa asiassa tehtävästä päätöksestä. Päätös myöntää rekisteröidylle pääsy henkilötietoihin edellyttää tiivistä yhteistyötä Europolin, jäsenvaltioiden ja sen tietojen toimittajan välillä, jota rekisteröidyn pääsy kyseisiin tietoihin välittömästi koskee. Jos jäsenvaltio tai tietojen toimittaja vastustaa Europolin vastausehdotusta, sen on ilmoitettava vastustuksensa perusteet Europolille tämän artiklan 6 kohdan mukaisesti. Europolin on otettava tällaiset vastustuksen ilmaisut huomioon mahdollisimman suuressa määrin. Europolin on ilmoitettava päätöksestään 7 artiklan 5 kohdassa vahvistettujen edellytysten mukaisesti asianomaisille toimivaltaisille viranomaisille ja tiedon toimittajalle.

6. Tiedon toimittaminen 1 kohdan mukaisesti tehdyn pyynnön johdosta voidaan evätä tai sitä voidaan rajoittaa, jos tällainen epäminen tai rajoittaminen muodostaa toimenpiteen, joka on tarpeen

- a) Europolin tehtävien suorittamiseksi asianmukaisesti;
- b) turvallisuuden tai yleisen järjestyksen suojelemiseksi tai rikosten ehkäisemiseksi;
- c) sen takaamiseksi, ettei kansallisia tutkintatoimia vaaranneta; tai
- d) kolmansien osapuolten oikeuksien ja vapauksien turvaamiseksi.

Arvioitaessa poikkeuksen sovellettavuutta on otettava huomioon rekisteröidyn perusoikeudet ja edut.

7. Europolin on ilmoitettava rekisteröidylle kirjallisesti pääsyn epäämisestä tai rajoittamisesta, päätöksen perusteluista ja rekisteröidyn oikeudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle. Jos tietojen antaminen tekisi 6 kohdasta tehottoman, Europolin on vain ilmoitettava asianomaiselle rekisteröidylle, että se on suorittanut tarkastuksia, ilmaisematta mitään sellaista, mikä voisi paljastaa, käsitteleekö Europol tätä koskevia henkilötietoja.

37 artikla

Oikeus henkilötietojen oikaisemiseen tai poistamiseen taikka niihin pääsyn rajoittamiseen

1. Jokaisella rekisteröidyllä, joka on saanut tietoa Europolin käsittelemistä itseään koskevista tiedoista 36 artiklan mukaisesti, on oikeus valitsemassaan jäsenvaltiossa tähän tarkoitukseen nimetyn viranomaisen välityksellä pyytää Europolia oikaisemaan häntä koskevat Europolin hallussa olevat virheelliset henkilötiedot taikka tarvittaessa täydentämään niitä tai saattamaan ne ajan tasalle. Kyseisen viranomaisen on saatettava asia Europolin käsiteltäväksi viipymättä ja joka tapauksessa kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.

2. Jokaisella rekisteröidyllä, joka on saanut tietoa Europolin käsittelemistä itseään koskevista tiedoista 36 artiklan mukaisesti, on oikeus valitsemassaan jäsenvaltiossa tähän tarkoitukseen nimetyn viranomaisen välityksellä pyytää Europolia poistamaan häntä koskevat Europolin hallussa olevat henkilötiedot, jos niitä ei enää tarvita niihin tarkoituksiin, joita varten ne kerättiin tai joita varten niitä on käsitelty edelleen. Kyseisen viranomaisen on saatettava asia Europolin käsiteltäväksi viipymättä ja joka tapauksessa kuukauden kuluessa pyynnön vastaanottamisesta.
3. Europolin on ennemminkin rajoitettava pääsyä 2 kohdassa tarkoitettun kaltaisiin henkilötietoihin eikä poistettava niitä, jos on kohtuullinen syy olettaa, että niiden poistaminen voisi haitata rekisteröidyn oikeutettuja etuja. Tietoja, joihin pääsy on rajoitettu, saa käsitellä ainoastaan sitä tarkoitusta varten, joka esti niiden poistamisen.
4. Jos Europol on saanut 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettun kaltaiset henkilötiedot kolmansilta mailta, kansainvälisiltä järjestöiltä, unionin elimiltä tai suoraan yksityisiltä osapuolilta taikka hakenut ne julkisista lähteistä tai saanut ne omien analyysiensä tuloksena, Europolin on oikaistava tai poistettava kyseiset tiedot taikka rajoitettava niihin pääsyä ja tarvittaessa ilmoitettava asiasta tietojen toimittajille.
5. Jos Europol on saanut 1, 2 ja 3 kohdassa tarkoitettun kaltaiset henkilötiedot jäsenvaltioilta, jäsenvaltioiden on oikaistava tai poistettava kyseiset tiedot taikka rajoitettava niihin pääsyä yhteistyössä Europolin kanssa ja kunkin toimivaltuuksien puitteissa.
6. Jos virheelliset henkilötiedot on toimitettu muilla asianmukaisilla tavoilla tai jos virheet jäsenvaltioiden toimittamissa tiedoissa johtuvat virheellisestä tai tämän asetuksen vastaisesta tietojen siirrosta tai Europolin suorittamasta tietojen virheellisestä tai tämän asetuksen vastaisesta tallentamisesta, haltuun ottamisesta tai säilyttämisestä, Europolin on oikaistava tai poistettava tällaiset tiedot yhteistyössä asianomaisten tietojen toimittajan kanssa.
7. Edellä 4, 5 ja 6 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa kaikille asianomaisten tietojen vastaanottajille on ilmoitettava asiasta viipymättä. Vastaanottajien on sen jälkeen järjestelmissään oikaistava tai poistettava kyseiset tiedot taikka rajoitettava niihin pääsyä heihin sovellettavien sääntöjen mukaisesti.
8. Europolin on ilmoitettava rekisteröidylle kirjallisesti viipymättä ja joka tapauksessa kolmen kuukauden kuluessa 1 tai 2 kohdan mukaisen pyynnön vastaanottamisesta, että häntä koskevat tiedot on oikaistu tai poistettu tai pääsyä niihin on rajoitettu.
9. Europolin on kolmen kuukauden kuluessa 1 tai 2 kohdan mukaisen pyynnön vastaanottamisesta ilmoitettava rekisteröidylle kirjallisesti siitä, että tietojen oikaiseminen tai poistaminen taikka niihin pääsyn rajoittaminen on evätty, tällaisen epäämisen perusteluista sekä mahdollisuudesta tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle ja hakea muutosta tuomioistuimessa.

38 artikla

Tietosuojavastuu

1. Europolin on säilytettävä henkilötietoja siten, että niiden lähde, sellaisena kuin sitä tarkoitetaan 17 artiklassa, voidaan todeta.
2. Vastuu 28 artiklan 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettujen henkilötietojen laadusta on
 - a) sillä jäsenvaltiolla tai unionin elimellä, joka toimitti henkilötiedot Europolille;
 - b) Europolilla niiden henkilötietojen osalta, joita sille ovat toimittaneet kolmannet maat tai kansainväliset järjestöt tai jotka Europol on saanut suoraan yksityisiltä osapuolilta; niiden henkilötietojen osalta, jotka Europol on hankkinut itse julkisista lähteistä tai saanut omien analyysiensä tuloksena; sekä niiden henkilötietojen osalta, joita se säilyttää 31 artiklan 5 kohdan mukaisesti.

3. Jos Europol saa tietää, että 17 artiklan 1 kohdan a ja b alakohdan nojalla toimitetuissa henkilötiedoissa on asiavirhe tai tiedot on tallennettu oikeudettomasti, sen on ilmoitettava asiasta näiden tietojen toimittajalle.
4. Europol on vastuussa 28 artiklan 1 kohdan a, b, c, e ja f alakohdassa tarkoitettujen periaatteiden noudattamisesta.
5. Vastuu tiedonsiirron lainmukaisuudesta on
 - a) henkilötiedot Europolille toimittaneella jäsenvaltiolla;
 - b) Europolilla, kun kyse on sen jäsenvaltioille, kolmansille maille tai kansainvälisille järjestöille toimittamista henkilötiedoista.
6. Kun kyse on tiedonsiirrosta Europolin ja unionin elimen välillä, vastuu siirron lainmukaisuudesta on Europolilla.

Jos Europol siirtää tiedot vastaanottajan pyynnön perusteella, tällaisen siirron lainmukaisuudesta vastaavat sekä Europol että vastaanottaja, sanotun kuitenkin rajoittamatta ensimmäisen alakohdan soveltamista.

7. Europol vastaa kaikesta suorittamastaan tietojenkäsittelystä, lukuun ottamatta sellaista jäsenvaltioiden, unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen kahdenvälistä tietojenvaihtoa, jossa käytetään Europolin infrastruktuuria ja johon Europolilla ei ole pääsyä. Tällaiset kahdenväliset tietojenvaihdot tapahtuvat asianomaisten yhteisöjen vastuulla ja niiden lain mukaisesti. Tällaisen tietojenvaihdon turvallisuus varmistetaan 32 artiklan mukaisesti.

39 artikla

Ennakkokuuleminen

1. Kaikki uudet käsittelytoimien tyypit edellyttävät ennakkokuulemistä, kun
 - a) tarkoituksena on käsitellä 30 artiklan 2 kohdassa tarkoitettun kaltaisia erityisiä tietoluokkia;
 - b) käsittelytapaan, varsinkin jos se perustuu uusien tekniikkojen, mekanismien tai menettelyjen käyttöön, liittyy erityisiä rekisteröityjen perusoikeuksiin ja -vapauksiin ja etenkin henkilötietojen suojaan liittyviä riskejä.
2. Ennakkokuulemisen suorittaa Euroopan tietosuojavaltuutettu saatuaan tietosuojavastaavalta ilmoituksen, jossa on esitettävä vähintään yleinen kuvaus suunnitelluista käsittelytoimista, arvio niihin rekisteröidyn oikeuksien ja vapauksien kannalta liittyvistä riskeistä, toimet, joiden avulla riskeihin on tarkoitus puuttua, sekä takeet, suojatoimenpiteet, turvatoimet ja mekanismit, joilla varmistetaan henkilötietojen suoja ja osoitetaan, että tätä asetusta on noudatettu, ottaen huomioon rekisteröityjen ja muiden asianomaisten oikeudet ja oikeutetut edut.
3. Euroopan tietosuojavaltuutettu antaa hallintoneuvostolle lausuntonsa kahden kuukauden kuluessa ilmoituksen vastaanottamisesta. Tämän määräajan kuluminen voidaan keskeyttää, kunnes Euroopan tietosuojavaltuutettu on saanut mahdollisesti pyytämänsä lisätiedot.

Jos lausuntoa ei ole annettu neljän kuukauden kuluttua, sen katsotaan olevan myönteinen.

Jos Euroopan tietosuojavaltuutettu katsoo lausunnossaan, että ilmoitetulla käsittelyllä saatetaan rikkoa tämän asetuksen jotakin säännöstä, hänen on tarvittaessa tehtävä ehdotuksia tämän rikkomisen välttämiseksi. Jos Europol ei tämän johdosta muuta käsittelytointa, Euroopan tietosuojavaltuutettu voi käyttää hänelle 43 artiklan 3 kohdassa myönnettyjä valtuuksia.

4. Euroopan tietosuojavaltuutettu pitää rekisteriä kaikista hänelle 1 kohdan nojalla ilmoitetuista käsittelytoimista. Rekisteriä ei julkisteta.

40 artikla

Lokitiedot ja dokumentaatio

1. Europol pitää kirjaa henkilötietojen keräämisestä ja muuttamisesta, tietoihin pääsystä sekä niiden paljastamisesta, yhdistämisestä tai poistamisesta, jotta voidaan tarkistaa tietojenkäsittelyn lainmukaisuus, toteuttaa omaehtoista valvontaa ja varmistaa tietojen eheys ja tietoturvallisuus. Tällaiset lokitiedot tai dokumentaatio on tuhottava kolmen vuoden kuluttua, paitsi jos niiden sisältämiä tietoja tarvitaan edelleen valvontaa varten. Lokitietojen muuttaminen ei saa olla mahdollista.

2. Edellä olevan 1 kohdan nojalla laaditut lokitiedot tai dokumentaatio toimitetaan pyynnöstä Euroopan tietosuojavaltuutetulle, tietosuojavastaavalle ja tarvittaessa asianomaiselle kansalliselle yksikölle erityisiä tutkintatoimia varten. Näin toimitettuja tietoja on käytettävä ainoastaan tietosuojan valvontaa sekä tietojenkäsittelyn asianmukaisuuden ja tietojen eheyden ja tietoturvallisuuden varmistamista varten.

41 artikla

Tietosuojavastaava

1. Hallintoneuvosto nimittää tietosuojavastaavan henkilöstöön kuuluvien joukosta. Hänen on tehtäviään suorittaessaan toimittava riippumattomalla tavalla.

2. Tietosuojavastaava valitaan hänen henkilökohtaisten ominaisuuksiensa ja ammatillisen pätevyytensä sekä erityisesti tietosuojaa koskevan erityisasiantuntemuksensa perusteella.

Tietosuojavastaavaa valittaessa on varmistettava, että hänelle tämän aseman perusteella kuuluvista velvollisuuksista ja hänen muista virkavelvollisuuksistaan ei voi aiheutua eturistiriitaa, erityisesti tämän asetuksen soveltamiseen liittyvien velvollisuuksien osalta.

3. Tietosuojavastaava nimitetään toimikaudeksi, jonka pituus on neljä vuotta. Hänet voidaan nimittää uudeksi toimikaudeksi niin, että toimikausi on yhteensä enintään kahdeksan vuotta. Jos tietosuojavastaava ei enää täytä tehtäviensä suorittamiseksi vaadittavia edellytyksiä, hallintoneuvosto voi erottaa hänet, kuitenkin ainoastaan Euroopan tietosuojavaltuutetun suostumuksella.

4. Tietosuojavastaavan nimittämisen jälkeen hallintoneuvoston on ilmoitettava hänen nimensä Euroopan tietosuojavaltuutetulle.

5. Tietosuojavastaava ei saa vastaanottaa mitään tehtäviensä suorittamista koskevia ohjeita.

6. Tietosuojavastaavalle kuuluvat erityisesti seuraavat henkilötietoihin liittyvät tehtävät, hallinnolliset henkilötiedot pois lukien:

a) huolehtiminen riippumattomalla tavalla tämän asetuksen sisäisestä soveltamisesta henkilötietojen käsittelyn osalta;

b) huolehtiminen toimitettujen ja vastaanotettujen henkilötietojen kirjaamisesta tämän asetuksen mukaisesti;

- c) huolehtiminen siitä, että rekisteröidyille ilmoitetaan heidän pyynnöstään heidän tämän asetuksen mukaisista oikeuksistaan;
- d) yhteistyö tietojenkäsittelymenettelyistä, -koulutuksesta ja -neuvonnasta vastaavan Europolin henkilöstön kanssa;
- e) yhteistyö Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa;
- f) vuosikertomuksen laatiminen sekä sen toimittaminen hallintoneuvostolle ja Euroopan tietosuojavaltuutetulle;
- g) rekisterin pitäminen henkilötietojen tietoturvaloukkauksista.

7. Tietosuojavastaavan on myös suoritettava asetuksessa (EY) N:o 45/2001 säädetyt tehtävät hallinnollisten henkilötietojen osalta.

8. Tietosuojavastaavalla on tehtäviään suorittaessaan oltava pääsy kaikkiin Europolin käsittelemiін tietoihin ja kaikkiin Europolin tiloihin.

9. Jos tietosuojavastaava katsoo, että henkilötietojen käsittelyä koskevia tämän asetuksen säännöksiä ei ole noudatettu, hänen on ilmoitettava tästä pääjohtajalle ja pyydetävä tätä korjaamaan tilanne asetetussa määräajassa.

Jollei pääjohtaja asetetussa määräajassa korjaa sitä, että tietojen käsittelyssä ei ole noudatettu tämän asetuksen säännöksiä, tietosuojavastaavan on ilmoitettava tästä hallintoneuvostolle. Tietosuojavastaavan ja hallintoneuvoston on sovittava määräaika, jonka kuluessa hallintoneuvosto antaa vastauksensa. Jollei hallintoneuvosto asetetussa määräajassa korjaa sitä, että tietojen käsittelyssä ei ole noudatettu tämän asetuksen säännöksiä, tietosuojavastaavan on saatettava asia Euroopan tietosuojavaltuutetun käsiteltäväksi.

10. Hallintoneuvosto hyväksyy tietosuojavastaavaan sovellettavat täytäntöönpanosäännöt. Nämä täytäntöönpanosäännöt koskevat erityisesti tietosuojavastaavan valintamenettelyä ja hänen erottamistaan, tehtäviään, velvollisuuksiaan ja toimivaltuuksiaan sekä tietosuojavastaavan riippumattomuutta koskevia takeita.

11. Europolin on annettava tietosuojavastaavalle hänen tehtäviensä hoitamiseksi tarvitsemansa henkilöstö ja resurssit. Näillä henkilöstön jäsenillä on oltava pääsy kaikkiin Europolin käsittelemiін tietoihin ja Europolin tiloihin vain siltä, osin kuin on tarpeen heidän tehtäviensä suorittamiseksi.

12. Tietosuojavastaavaa ja hänen henkilöstöään sitoo salassapitovelvollisuus 67 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

42 artikla

Kansallisen valvontaviranomaisen suorittama valvonta

1. Kunkin jäsenvaltion on nimettävä kansallinen valvontaviranomainen. Kansallisen valvontaviranomaisen tehtävänä on valvoa riippumattomasti ja kansallista lainsäädäntöä noudattaen, että jäsenvaltion suorittama henkilötietojen siirto, haku ja mikä tahansa toimittaminen Europolille on luvalinen, ja tutkia, loukkaako tällainen siirto, haku tai toimittaminen asianomaisten rekisteröityjen oikeuksia. Tätä varten kansallisella valvontaviranomaisella on oltava kansallisen yksikön tai yhteyshenkilöiden tiloissa pääsy asianomaisten jäsenvaltion Europolille toimittamiin tietoihin sovellettavien kansallisten menettelyjen mukaisesti sekä 40 artiklassa tarkoitetun kaltaisiin lokitietoihin ja dokumentaatioon.

2. Kansallisilla valvontaviranomaisilla on valvontatehtävänsä suorittamista varten oltava pääsy Europolissa olevien yhteyshenkilöidensä toimitiloihin ja näiden hallussa oleviin asiakirjoihin.

3. Kansalliset valvontaviranomaiset valvovat kansallisten menettelyjensä mukaisesti kansallisten yksiköiden ja yhteyshenkilöiden toimintaa, siltä osin kuin toiminnalla on merkitystä henkilötietojen suojan kannalta. Niiden on myös ilmoitettava Euroopan tietosuojavaltuutetulle kaikista toimenpiteistä, jotka ne toteuttavat Europolin suhteen.

4. Jokaisella on oikeus pyytää kansallista valvontaviranomaista varmistamaan, että asianomainen jäsenvaltio on toiminut lainmukaisesti siirtäessään tai toimittaessaan pyynnön esittäjää koskevia tietoja Europolille missä hyvänsä muodossa sekä tutkiessaan näitä tietoja. Tätä oikeutta käytettäessä noudatetaan sen jäsenvaltion kansallista lainsäädäntöä, jossa pyyntö esitetään.

43 artikla

Euroopan tietosuojavaltuutetun suorittama valvonta

1. Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävänä on valvoa tämän asetuksen niiden säännösten soveltamista, jotka koskevat luonnollisten henkilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojelua Europolin suorittaman henkilötietojen käsittelyn yhteydessä, sekä antaa ohjeita Europolille ja rekisteröidyille kaikista henkilötietojen käsittelyä koskevista seikoista. Tätä varten hänen on suoritettava 2 kohdassa säädetyt tehtävät ja käytettävä 3 kohdassa säädettyjä valtuuksia läheisessä yhteistyössä kansallisten valvontaviranomaisten kanssa 44 artiklan mukaisesti.

2. Euroopan tietosuojavaltuutetun tehtävänä on

- a) vastaanottaa ja tutkia kanteluita sekä ilmoittaa rekisteröidylle niiden käsittelyn tuloksesta kohtuullisen määräajan kuluessa;
- b) suorittaa tutkimuksia joko omasta aloitteestaan tai kantelun perusteella sekä ilmoittaa rekisteröidyille niiden tuloksista kohtuullisen määräajan kuluessa;
- c) valvoa tämän asetuksen ja muiden sellaisten unionin säädösten soveltamista, jotka liittyvät luonnollisten henkilöiden suojeluun Europolin suorittaman henkilötietojen käsittelyn yhteydessä;
- d) neuvoa Europolia joko omasta aloitteestaan tai vastauksena lausuntopyyntöön kaikissa henkilötietojen käsittelyä koskevissa asioissa, erityisesti ennen kuin se laatii sisäiset, yksilön perusvapauksien ja -oikeuksien suojaan liittyvät säännöt henkilötietojen käsittelyä varten;
- e) pitää rekisteriä hänelle 39 artiklan 1 kohdan nojalla ilmoitetuista ja 39 artiklan 4 kohdan mukaisesti rekisteröidyistä uudenlaisista käsittelytoimista;
- f) suorittaa hänelle ilmoitettuihin käsittelyihin kohdistuva ennakkokuuleminen.

3. Euroopan tietosuojavaltuutettu voi tämän asetuksen nojalla

- a) antaa rekisteröidyille neuvontaa heille kuuluvien oikeuksien käyttämisessä;
- b) saattaa asian Europolin käsiteltäväksi, jos henkilötietojen käsittelyä koskevia säännöksiä väitetään rikutun, ja tehdä tarvittaessa ehdotuksia rikkomisen korjaamiseksi ja rekisteröityjen suojan parantamiseksi;
- c) määrätä, että pyynnöt käyttää tietoja koskevia tiettyjä oikeuksia täytetään, jos ne on eväty 36 ja 37 artiklan vastaisesti;
- d) antaa Europolille huomautuksen tai varoituksen;

- e) määrätä Europolin oikaisemaan, poistamaan tai tuhoamaan henkilötiedot, joita on käsitelty henkilötietojen käsittelyä koskevien säännösten vastaisesti, tai rajoittamaan niihin pääsyä sekä ilmoittamaan näistä toimenpiteistä niille kolmansille osapuolille, joille tällaisia tietoja on luovutettu;
- f) kieltää väliaikaisesti tai lopullisesti Europolia suorittamasta käsittelytoimia, jotka ovat henkilötietojen käsittelyä koskevien säännösten vastaisia;
- g) saattaa asian Europolin ja tarvittaessa Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission käsiteltäviksi;
- h) saattaa asian Euroopan unionin tuomioistuimen käsiteltäväksi Euroopan unionin toiminnasta tehdystä sopimuksessa määrättyjen edellytysten mukaisesti;
- i) olla väliintulijana käsiteltäessä Euroopan unionin tuomioistuimessa nostettuja kanteita.

4. Euroopan tietosuojavaltuutetulla on valtuudet

- a) saada Europolilta pääsy kaikkiin henkilötietoihin ja kaikkiin tutkimuksissaan tarvitsemiinsa tietoihin;
- b) päästä kaikkiin tiloihin, joissa Europol harjoittaa toimintaansa, kun on olemassa kohtuullinen syy olettaa, että niissä harjoitetaan tässä asetuksessa tarkoitettua toimintaa.

5. Euroopan tietosuojavaltuutettu laatii vuosikertomuksen Europolin valvontatoimista kuultuaan kansallisia valvontaviranomaisia. Tämä kertomus on osa asetuksen (EY) N:o 45/2001 48 artiklassa tarkoitettua Euroopan tietosuojavaltuutetun toimintaa koskevaa vuosikertomusta.

Tämän kertomuksen on sisällettävä tilastotietoja 2 kohdan mukaisesti toteutetuista kanteluista, tiedusteluista ja tutkimuksista, henkilötietojen siirroista kolmansiin maihin ja kansainvälisille järjestöille, ennakkokuulemisista ja ilmoituksista sekä 3 kohdassa säädettyjen valtuuksien käytöstä.

6. Euroopan tietosuojavaltuutettua sekä Euroopan tietosuojavaltuutetun sihteeristön virkamiehiä ja muuta henkilöstöä sitoo 67 artiklan 1 kohdassa säädetty salassapitovelvollisuus.

44 artikla

Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten valvontaviranomaisten yhteistyö

1. Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten valvontaviranomaisten on tehtävä keskenään yhteistyötä sellaisten kysymysten osalta, jotka edellyttävät kansallisten viranomaisten puuttumista, erityisesti jos Euroopan tietosuojavaltuutettu tai kansallinen valvontaviranomainen havaitsee jäsenvaltioiden käytänteiden välillä suuria eroja tai mahdollisesti lainvastaisia tiedonsiirtoja Europolin tiedonvaihtokanavien käytössä tai yhden tai useamman valvontaviranomaisen esittämien, tämän asetuksen täytäntöönpanoa ja tulkintaa koskevien kysymysten yhteydessä.

2. Euroopan tietosuojavaltuutettu hyödyntää kansallisten valvontaviranomaisten osaamista ja kokemusta suorittaessaan 43 artiklan 2 kohdan mukaisia tehtäviään. Kansallisten valvontaviranomaisten henkilöstön on suorittaessaan tarkastuksia yhdessä Euroopan tietosuojavaltuutetun kanssa otettava asianmukaisesti huomioon toissijaisuus- ja suhteellisuusperiaatteet, heillä on oltava 43 artiklan 4 kohdassa säädettyä toimivaltaa vastaava toimivalta ja heitä sitoo 43 artiklan 6 kohdassa säädettyä velvollisuutta vastaava velvollisuus. Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten valvontaviranomaisten on omien toimivaltuuksiensa puitteissa vaihdettava asiaa koskevia tietoja ja avustettava toisiaan tarkastusten suorittamisessa.

3. Euroopan tietosuojavaltuutettu pitää kansalliset valvontaviranomaiset ajan tasalla kaikista niihin suoraan vaikuttavista tai niille muutoin tärkeistä kysymyksistä. Euroopan tietosuojavaltuutettu antaa yhden tai useamman kansallisen valvontaviranomaisen pyynnöstä selonteon erityisistä kysymyksistä.

4. Tapauksissa, jotka liittyvät yhdestä tai useammasta jäsenvaltiosta peräisin oleviin tietoihin, myös 47 artiklan 2 kohdassa tarkoitetuissa tapauksissa, Euroopan tietosuojavaltuutettu kuulee kyseisiä kansallisia valvontaviranomaisia. Euroopan tietosuojavaltuutettu ei päättä jatkotoimien toteuttamisesta, ennen kuin kyseiset kansalliset valvontaviranomaiset ovat ilmoittaneet tietosuojavaltuutetulle kantansa tämän asettamassa määräajassa, joka on vähintään yksi kuukausi ja enintään kolme kuukautta. Euroopan tietosuojavaltuutetun on otettava kyseisten kansallisten valvontaviranomaisten kannat äärimmäisen tarkasti huomioon. Jos Euroopan tietosuojavaltuutettu ei aio noudattaa kansallisen valvontaviranomaisen kantaa, hänen on ilmoitettava siitä kyseiselle viranomaiselle, esitettävä perustelut ja toimitettava asia 45 artiklan 1 kohdalla perustetun yhteistyöneuvoston käsiteltäväksi.

Euroopan tietosuojavaltuutettu voi äärimmäisen kiireelliseksi katsomissaan tapauksissa päättää toteuttaa toimia välittömästi. Tällaisissa tapauksissa tietosuojavaltuutettu ilmoittaa asiasta välittömästi kyseisille kansallisille valvontaviranomaisille ja perustelee tilanteen kiireellisyyden ja toteuttamansa toimet.

45 artikla

Yhteistyöneuvosto

1. Perustetaan yhteistyöneuvosto neuvoa-antavaksi elimeksi. Sen muodostavat kansallisen valvontaviranomaisen edustaja kustakin jäsenvaltiosta ja Euroopan tietosuojavaltuutettu.

2. Yhteistyöneuvosto toimii riippumattomasti suorittaessaan 3 kohdan mukaisia tehtäviään, eikä se saa pyytää eikä vastaanotata ohjeita miltään elimeltä.

3. Yhteistyöneuvostolla on seuraavat tehtävät:

- a) keskustella Europolin tietosuojavalvonnan yleisestä toimintalinjasta ja strategiasta sekä jäsenvaltioiden suorittaman henkilötietojen siirron, haun ja missä tahansa muodossa tapahtuvan Europolille toimittamisen luvallisuudesta;
- b) tarkastella tämän asetuksen tulkintaan tai soveltamiseen liittyviä vaikeuksia;
- c) tutkia yleisiä ongelmia, jotka liittyvät riippumattoman valvonnan harjoittamiseen tai rekisteröityjen oikeuksien käyttöön;
- d) keskustella yhteisistä ratkaisuksista 44 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin kysymyksiin ja laatia niistä yhdenmukaisia ehdotuksia;
- e) keskustella Euroopan tietosuojavaltuutetun 44 artiklan 4 kohdan mukaisesti toimittamista tapauksista;
- f) keskustella minkä tahansa kansallisen valvontaviranomaisen toimittamista tapauksista; ja
- g) edistää tietoisuutta tietosuoja koskevista oikeuksista.

4. Yhteistyöneuvosto voi laatia lausuntoja, ohjeita, suosituksia ja parhaita käytäntöjä. Euroopan tietosuojavaltuutetun ja kansallisten valvontaviranomaisten on, niiden riippumattomuutta rajoittamatta ja kunkin omien toimivaltuuksiensa puitteissa, otettava nämä lausunnot, suuntaviivat, suositukset ja parhaat käytänteet äärimmäisen tarkasti huomioon.

5. Yhteistyöneuvosto kokoontuu tarvittaessa ja vähintään kahdesti vuodessa. Euroopan tietosuojavaltuutettu vastaa sen kokousten kustannuksista ja järjestelyistä.

6. Yhteistyöneuvosto hyväksyy työjärjestyksensä ensimmäisessä kokouksessaan jäsentensä yksinkertaisella enemmistöllä. Uusia työmenetelmiä kehitetään tarvittaessa yhteisesti.

46 artikla

Hallinnolliset henkilötiedot

Kaikkiin Europolin hallussa oleviin hallinnollisiin henkilötietoihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 45/2001.

VII LUKU

OIKEUSSUOJAKEINOT JA VASTUU

47 artikla

Oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle

1. Jokaisella rekisteröidyllä on oikeus tehdä kantelu Euroopan tietosuojavaltuutetulle, jos hän katsoo, että Europol ei ole häntä koskevien henkilötietojen käsittelyssä noudattanut tätä asetusta.
2. Jos kantelu koskee 36 tai 37 artiklassa tarkoitettua päätöstä, Euroopan tietosuojavaltuutettu kuulee sen jäsenvaltion kansallisia valvontaviranomaisia, joka toimitti tiedot, tai jäsenvaltiota, jota asia välittömästi koskee. Euroopan tietosuojavaltuutettu tekee päätöksensä, jossa hän voi evätä tietojen luovuttamisen, ottaen huomioon kansallisen valvontaviranomaisen lausunnon.
3. Kun kantelu koskee jäsenvaltion Europolille toimittamien tietojen käsittelyä, Euroopan tietosuojavaltuutettu ja tiedot toimittaneen jäsenvaltion kansallinen valvontaviranomainen varmistavat omien toimivaltuuksiansa puitteissa, että tietojenkäsittelyn lainmukaisuutta koskevat tarvittavat tarkastukset on suoritettu asianmukaisesti.
4. Kun kantelu koskee unionin elinten, kolmansien maiden tai kansainvälisten järjestöjen Europolille toimittamien tietojen käsittelyä tai tietoja, jotka Europol on hankkinut julkisista lähteistä tai saanut omien analyysiensä tuloksena, Euroopan tietosuojavaltuutettu varmistaa, että Europol on suorittanut tietojenkäsittelyn lainmukaisuutta koskevat tarvittavat tarkastukset asianmukaisesti.

48 artikla

Oikeus oikeussuojakeinoihin Euroopan tietosuojavaltuutettua vastaan

Euroopan tietosuojavaltuutetun päätökseen voidaan hakea muutosta Euroopan unionin tuomioistuimessa.

49 artikla

Yleiset säännökset vastuusta ja oikeudesta korvaukseen

1. Europolin sopimusperusteinen vastuu määräytyy kyseessä olevaan sopimukseen sovellettavan lain mukaisesti.
2. Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta antaa ratkaisu Europolin tekemässä sopimuksessa mahdollisesti olevan välityslausekkeen nojalla.

3. Jos kyseessä on sopimukseen perustumaton vastuu, Europol korvaa jäsenvaltioiden lainsäädäntöön sisältyvien yhteisten yleisten periaatteiden mukaisesti vahingon, jonka sen yksiköt tai henkilöstön jäsenet ovat tehtäviään suorittaessaan aiheuttaneet, sanotun kuitenkin rajoittamatta 49 artiklan soveltamista.
4. Euroopan unionin tuomioistuimella on toimivalta ratkaista riidat, jotka koskevat 3 kohdassa tarkoitetun vahingon korvaamista.
5. Europolin henkilöstöön kuuluvien henkilökohtaisesta vastuusta Europolia kohtaan säädetään heihin sovellettavissa henkilöstösäännöissä tai muuhun henkilöstöön sovellettavissa palvelussuhteen ehdoissa.

50 artikla

Vastuu laittomasta henkilötietojen käsittelystä ja oikeus korvaukseen

1. Jokaisella yksilöllä, jolle on aiheutunut vahinkoa laittoman tietojenkäsittelytoimen vuoksi, on oikeus saada korvausta kärsimästään vahingosta joko Europolilta Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 340 artiklan mukaisesti tai siltä jäsenvaltiolta, jossa vahinko on aiheutunut, sen kansallisen lainsäädännön mukaisesti. Yksilön on nostettava kanne Europolia vastaan Euroopan unionin tuomioistuimessa tai jäsenvaltiota vastaan kyseisen jäsenvaltion toimivaltaisessa tuomioistuimessa.
2. Europolin ja jäsenvaltioiden väliset riidat siitä, kuka viime kädessä on vastuussa yksilölle 1 kohdan mukaisesti myönnettävästä korvauksesta, käsittelee hallintoneuvosto, joka tekee päätöksensä jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä, sanotun kuitenkin rajoittamatta oikeutta hakea muutosta tähän päätökseen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 artiklan mukaisesti.

VIII LUKU

YHTEINEN PARLAMENTAARINEN VALVONTA

51 artikla

Yhteinen parlamentaarinen valvonta

1. Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 88 artiklan mukaan Europolin toimintaa valvoo Euroopan parlamentti yhdessä kansallisten parlamenttien kanssa. Tällöin on kyseessä erityinen yhteisparlamentaarinen valvontaryhmä, jonka kansalliset parlamentit ja Euroopan parlamentin toimivaltainen valiokunta yhdessä perustavat. Euroopan parlamentti ja kansalliset parlamentit määrittävät yhdessä yhteisparlamentaarisen valvontaryhmän organisaation ja työjärjestyksen pöytäkirjassa N:o 1 olevan 9 artiklan nojalla.
2. Yhteisparlamentaarinen valvontaryhmä vastaa Europolin toimeksiantonsa toteuttamiseksi suorittamien toimien poliittisesta valvonnasta, mukaan lukien näiden toimien vaikutus luonnollisten henkilöiden perusoikeuksiin ja -vapauksiin.

Ensimmäistä alakohtaa sovellettaessa

- a) hallintoneuvoston puheenjohtaja ja pääjohtaja tai heidän sijaisensa osallistuvat yhteisparlamentaarisen valvontaryhmän kokoukseen sen pyynnöstä keskustellakseen ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin toimiin liittyvistä asioista, kuten tällaisiin toimiin liittyvistä talousarvionäkökohdista, Europolin organisaatorakenteesta sekä uusien yksiköiden ja erikoistuneiden keskusten mahdollisesta perustamisesta, pidättymistä ja luottamuksellisuutta koskevat velvoitteet huomioon ottaen. Yhteisparlamentaarinen valvontaryhmä voi tarvittaessa päättää kutsua kokouksiinsa muita asiaankuuluvia henkilöitä;

- b) Euroopan tietosuojavaltuutettu osallistuu yhteisparlamentaarisen valvontaryhmän kokouksiin sen pyynnöstä ja vähintään kerran vuodessa keskustellakseen luonnollisten henkilöiden perusoikeuksien ja -vapauksien suojeluun liittyvistä yleisistä asioista ja erityisesti henkilötietojen suojelusta Europolin toiminnan yhteydessä, pidättymistä ja luottamuksellisuutta koskevat velvollisuudet huomioon ottaen;
- c) yhteisparlamentaarista valvontaryhmää on kuultava 12 artiklan 1 kohdan mukaisen Europolin monivuotisen ohjelmasuunnittelun osalta.
3. Europolin on toimitettava seuraavat asiakirjat tiedoksi yhteisparlamentaariselle valvontaryhmälle, pidättymistä ja luottamuksellisuutta koskevat velvollisuudet huomioon ottaen:
- a) Europolin tavoitteeseen liittyvät uhka-arviot, strategiset analyysit ja yleiset tilannekatsaukset sekä Europolin tilaamien selvitysten ja arviointien tulokset;
- b) 25 artiklan 1 kohdan nojalla tehdyt hallinnolliset järjestelyt;
- c) 12 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu asiakirja, jossa on Europolin monivuotinen ohjelmasuunnittelu ja vuotuinen työohjelma;
- d) 11 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu Europolin toimintaa koskeva konsolidoitu vuosikertomus;
- e) 68 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu komission laatima arviointikertomus.
4. Yhteisparlamentaarinen valvontaryhmä voi pyytää muita asiaankuuluvia asiakirjoja, jotka ovat tarpeen sen Europolin toiminnan poliittiseen valvontaan liittyvien tehtävien täyttämiseksi, jollei Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksesta (EY) N:o 1049/2001 ⁽¹⁾ muuta johdu ja rajoittamatta tämän asetuksen 52 ja 67 artiklan soveltamista.
5. Yhteinen valvontaryhmä voi laatia päätelmät Europolin toiminnan poliittisesta valvonnasta ja toimittaa ne Euroopan parlamentille ja kansallisille parlamenteille. Euroopan parlamentti toimittaa ne edelleen tiedoksi neuvostolle, komissiolle ja Europolille.

52 artikla

Euroopan parlamentin pääsy tietoihin, joita Europol käsittelee tai joita käsitellään sen välityksellä

1. Jotta Euroopan parlamentti voisi toteuttaa Europolin toiminnan parlamentaarista valvontaa 51 artiklan mukaisesti, sille sen pyynnöstä myönnettävä pääsy arkaluonteisiin turvallisuusluokittelemattomiin tietoihin, joita Europol käsittelee tai joita käsitellään sen välityksellä, on toteutettava 67 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen mukaisesti.
2. Euroopan parlamentin pääsyn EU:n turvallisuusluokiteltuihin tietoihin, joita Europol käsittelee tai joita käsitellään sen välityksellä, on oltava yhdenmukaista Euroopan parlamentin ja neuvoston välillä 12 päivänä maaliskuuta 2014 tehdyn, neuvoston hallussa olevien, muita kysymyksiä kuin yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikan alaa koskevien turvallisuusluokiteltujen tietojen toimittamista Euroopan parlamentille ja niiden käsittelemistä Euroopan parlamentissa koskevan toimielinten välisen sopimuksen ⁽²⁾ kanssa sekä tämän asetuksen 67 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen sääntöjen mukaista.
3. Euroopan parlamentin pääsyä 1 ja 2 kohdassa tarkoitettuihin tietoihin koskevia tarpeellisia yksityiskohtia säännellään Europolin ja Euroopan parlamentin välillä tehtyjen käytännön järjestelyjen mukaisesti.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1049/2001, annettu 30 päivänä toukokuuta 2001, Euroopan parlamentin, neuvoston ja komission asiakirjojen saamisesta yleisön tutustuttavaksi (EYVL L 145, 31.5.2001, s. 43).

⁽²⁾ EUVL C 95, 1.4.2014, s. 1.

IX LUKU

HENKILÖSTÖ

53 artikla

Yleiset säännökset

1. Europolin henkilöstöön sovelletaan henkilöstösääntöjä, muuhun henkilöstöön sovellettavia palvelussuhteen ehtoja sekä henkilöstösääntöjen ja muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen täytäntöönpanemiseksi annettuja säännöksiä, jotka unionin toimielimet ovat yhdessä hyväksyneet, lukuun ottamatta henkilöstöä, joka on 1 päivänä toukokuuta 2017 palveluksessa Europol-yleissopimuksella perustetun Europolin tekemällä työsopimuksella, sanotun kuitenkin rajoittamatta tämän asetuksen 73 artiklan 4 kohdan soveltamista. Tällaisiin työsopimuksiin sovelletaan edelleen 3 päivänä joulukuuta 1998 annettua neuvoston säädöstä.

2. Europolin henkilöstö koostuu väliaikaisista toimihenkilöistä ja/tai sopimussuhteisesta henkilöstöstä. Hallintoneuvostolle tiedotetaan vuosittain pääjohtajan tekemistä toistaiseksi voimassa olevista työsopimuksista. Hallintoneuvosto päättää, mihin henkilöstötaulukon mukaisiin tilapäisiin tehtäviin voidaan ottaa ainoastaan jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten henkilöstöä. Tällaisiin tehtäviin palkattava henkilöstö otetaan palvelukseen väliaikaisina toimihenkilöinä ainoastaan määräaikaisella työsopimuksella, joka voidaan uusida kerran määräajaksi.

54 artikla

Pääjohtaja

1. Pääjohtaja otetaan palvelukseen Europolin väliaikaisena toimihenkilönä muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 2 artiklan a alakohdan mukaisesti.

2. Neuvosto nimittää pääjohtajan hallintoneuvoston laatiman ehdokkaiden esivalintaluettelon perusteella avoimen ja läpinäkyvän valintamenettelyn päätteeksi.

Esivalintaluettelon laatii hallintoneuvoston perustama valintalautakunta, joka koostuu jäsenvaltioiden nimeämistä jäsenistä sekä komission edustajasta.

Pääjohtajan työsopimusta tehtäessä Europolia edustaa hallintoneuvoston puheenjohtaja.

Neuvoston valitsema ehdokas voidaan ennen nimitystä kutsua Euroopan parlamentin toimivaltaiseen valiokuntaan, joka tämän jälkeen antaa ei-sitovan lausunnon.

3. Pääjohtajan toimikausi on neljä vuotta. Toimikauden päättyessä komissio laatii yhdessä hallintoneuvoston kanssa arvion, jossa otetaan huomioon

a) arviointi siitä, miten pääjohtaja on suoriutunut tehtävistään; ja

b) Europolin tulevat tehtävät ja haasteet.

4. Neuvosto voi hallintoneuvoston ehdotuksesta, jossa otetaan huomioon 3 kohdassa tarkoitettu arvio, jatkaa pääjohtajan toimikautta kerran enintään neljäksi vuodeksi.

5. Hallintoneuvoston on ilmoitettava Euroopan parlamentille aikomuksestaan ehdottaa neuvostolle toimitusjohtajan toimikauden jatkamista. Pääjohtaja voidaan kutsua kuukautta ennen tällaisen määräajan pidentämistä Euroopan parlamentin toimivaltaiseen valiokuntaan.
6. Pääjohtaja, jonka toimikautta on jatkettu, ei saa enää jatkettun toimikautensa lopussa osallistua kyseisen toimen valintamenettelyyn.
7. Pääjohtaja voidaan erottaa toimestaan ainoastaan neuvoston päätöksellä, jonka se tekee hallintoneuvoston ehdotuksen perusteella. Päätöksestä ilmoitetaan Euroopan parlamentille.
8. Hallintoneuvosto tekee päätökset neuvostolle tehtävistä ehdotuksista, jotka koskevat pääjohtajan nimittämistä, toimikauden jatkamista tai virasta erottamista, äänivaltaisten jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.

55 artikla

Apulaispääjohtajat

1. Pääjohtajaa avustaa kolme apulaispääjohtajaa. Pääjohtaja määrittelee heidän tehtävänsä.
2. Apulaispääjohtajiin sovelletaan 54 artiklaa. Pääjohtajaa kuullaan ennen apulaispääjohtajien nimittämistä, toimikauden jatkamista tai virasta erottamista.

56 artikla

Kansalliset asiantuntijat

1. Europol voi käyttää kansallisia asiantuntijoita.
2. Hallintoneuvosto tekee päätöksen, jossa vahvistetaan säännöt kansallisten asiantuntijoiden tilapäisestä siirtämisestä Europolin palvelukseen.

X LUKU

VARAINHOITOSÄÄNNÖKSET

57 artikla

Talousarvio

1. Europolin kaikista tuloista ja menoista laaditaan kalenterivuotta vastaavaa varainhoitovuotta varten arvio, jonka perusteella tulot ja menot otetaan Europolin talousarvioon.
2. Europolin talousarvioon otettavien tulojen ja menojen on oltava tasapainossa.

3. Europolin tulot muodostuvat unionin yleiseen talousarvioon otettavasta unionin rahoitusosuudesta, muita resursseja kuitenkin rajoittamatta.
4. Europol voi saada unionin rahoitusta valtuutussopimusten sekä kertaluonteisten avustusten muodossa 61 artiklassa tarkoitettujen varainhoitosääntöjensä ja unionin politiikkoja tukevien asianomaisten välineiden mukaisesti.
5. Europolin menoihin kuuluvat henkilökunnan palkat, hallinto- ja infrastruktuurimenot sekä toimintamenot.
6. Useamman kuin yhden varainhoitovuoden aikana toteutettavia laajamittaisia toimia koskevat talousarviositoumukset voidaan jakaa useisiin vuosieriin.

58 artikla

Talousarvion laatiminen

1. Pääjohtaja laatii ja toimittaa hallintoneuvostolle joka vuosi ehdotuksen ennakkoarvioksi Europolin seuraavan varainhoitovuoden tuloista ja menoista, mihin sisältyy henkilöstötaulukko.
2. Hallintoneuvosto hyväksyy tähän ennakkoarvioehdotukseen perustuvan väliaikaisen ennakkoarvion Europolin tuloista ja menoista seuraavaa varainhoitovuotta varten ja toimittaa sen komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä tammikuuta.
3. Hallintoneuvosto toimittaa Europolin tuloja ja menoja koskevan lopullisen ennakkoarvion, johon sisältyy henkilöstötaulukkoa koskeva esitys, Euroopan parlamentille, neuvostolle ja komissiolle vuosittain viimeistään 31 päivänä maaliskuuta.
4. Komissio toimittaa ennakkoarvion Euroopan parlamentille ja neuvostolle yhdessä unionin yleistä talousarviota koskevan esityksen kanssa.
5. Tämän ennakkoarvion perusteella komissio sisällyttää esitykseen unionin yleiseksi talousarvioksi määrärahat, joita se pitää henkilöstötaulukon perusteella välttämättöminä, sekä yleisestä talousarviosta otettavan avustuksen määrän, ja se toimittaa talousarviesityksen Euroopan parlamentille ja neuvostolle Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 313 ja 314 artiklan mukaisesti.
6. Euroopan parlamentti ja neuvosto hyväksyvät Europolille annettavaa unionin rahoitusosuutta koskevat määrärahat.
7. Euroopan parlamentti ja neuvosto vahvistavat Europolin henkilöstötaulukon.
8. Hallintoneuvosto vahvistaa Europolin talousarvion. Siitä tulee lopullinen, kun unionin yleinen talousarvio on lopullisesti vahvistettu. Sitä mukautetaan tarvittaessa tätä vastaavasti.
9. Kaikkiin rakennushankkeisiin, joilla on todennäköisesti huomattava vaikutus Europolin talousarvioon, sovelletaan delegoitua asetusta (EU) N:o 1271/2013.

59 artikla

Talousarvion toteuttaminen

1. Pääjohtaja vastaa Europolin talousarvion toteuttamisesta.
2. Pääjohtaja toimittaa vuosittain Euroopan parlamentille ja neuvostolle kaikki arviointimenettelyjen tulosten kannalta merkittävät tiedot.

60 artikla

Tilinpäätöksen esittäminen ja vastuuvapauden myöntäminen

1. Europolin tilinpitäjä toimittaa varainhoitovuoden (N) alustavan tilinpäätöksen komission tilinpitäjälle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään seuraavan varainhoitovuoden (N + 1) 1 päivänä maaliskuuta.
2. Europol toimittaa selvityksen vuoden N talousarvio- ja varainhallinnosta Euroopan parlamentille, neuvostolle ja tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään vuoden N + 1 31 päivänä maaliskuuta.
3. Komission tilinpitäjä toimittaa Europolin vuoden N alustavan tilinpäätöksen konsolidoituna komission tilinpäätökseen tilintarkastustuomioistuimelle viimeistään vuoden N + 1 31 päivänä maaliskuuta.
4. Saatuaan Europolin vuoden N alustavaa tilinpäätöstä koskevat tilintarkastustuomioistuimen huomautukset Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU, Euratom) N:o 966/2012 (1) 148 artiklan mukaisesti Europolin tilinpitäjä laatii Europolin mainitun vuoden lopullisen tilinpäätöksen. Pääjohtaja toimittaa sen hallintoneuvostolle lausuntoa varten.
5. Hallintoneuvosto antaa lausunnon Europolin vuoden N lopullisesta tilinpäätöksestä.
6. Europolin tilinpitäjä toimittaa vuoden N lopullisen tilinpäätöksen ja 5 kohdassa tarkoitetun hallintoneuvoston lausunnon Euroopan parlamentille, neuvostolle, komissiolle, tilintarkastustuomioistuimelle ja kansallisille parlamenteille viimeistään vuoden N + 1 1 päivänä heinäkuuta.
7. Vuoden N lopullinen tilinpäätös julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* viimeistään vuoden N + 1 15 päivänä marraskuuta.
8. Pääjohtaja toimittaa tilintarkastustuomioistuimelle vastauksen tämän vuosikertomuksessaan esittämiin huomautuksiin viimeistään vuoden N + 1 30 päivänä syyskuuta. Hän toimittaa vastauksen myös hallintoneuvostolle.
9. Pääjohtaja antaa delegoidun asetuksen (EU) N:o 1271/2013 109 artiklan 3 kohdan mukaisesti Euroopan parlamentille tämän pyynnöstä kaikki vuotta N koskevan vastuuvapausmenettelyn moitteettoman toteuttamisen edellyttämät tiedot.
10. Euroopan parlamentti myöntää neuvoston määränemmistöllä antamasta suosituksesta pääjohtajalle ennen vuoden N + 2 15 päivää toukokuuta vastuuvapauden vuoden N talousarvion toteuttamisesta.

(1) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukset (EU, Euratom) N:o 966/2012, annettu 25 päivänä lokakuuta 2012, unionin yleiseen talousarvioon sovellettavista varainhoitosäännöistä ja neuvoston asetuksen (EY, Euratom) N:o 1605/2002 kumoamisesta (EUVL L 298, 26.10.2012, s. 1).

61 artikla

Varainhoitosäännöt

1. Hallintoneuvosto hyväksyy Europoliin sovellettavat varainhoitosäännöt komissiota kuultuaan. Varainhoitosäännöt voivat poiketa delegoidusta asetuksesta (EU) N:o 1271/2013 ainoastaan, jos Europolin toiminta sitä erityisesti edellyttää ja jos komissio on antanut siihen ennalta suostumuksensa.
2. Europol voi myöntää avustuksia 4 artiklassa tarkoitettujen tehtävien täyttämiseen.
3. Europol voi ilman ehdotuspyyntöä myöntää jäsenvaltioille avustuksia niiden rajatylittävien operaatioiden ja tutkimusten suorittamista varten sekä koulutuksen järjestämistä varten 4 artiklan 1 kohdan h ja i alakohdassa tarkoitettujen tehtävien suorittamiseksi.
4. Yhteisten tutkintaryhmien toimille annettavan taloudellisen tuen osalta Europol ja Eurojust laativat yhdessä säännöt ja edellytykset tällaista tukea koskevien hakemusten käsittelylle.

XI LUKU

ERINÄISET SÄÄNNÖKSET

62 artikla

Oikeudellinen asema

1. Europol on unionin virasto. Se on oikeushenkilö.
2. Europolilla on kaikissa jäsenvaltioissa laajin kansallisen oikeuden mukaan oikeushenkilöllä oleva oikeuskelpoisuus. Europol voi erityisesti hankkia ja luovuttaa kiinteää ja irtainta omaisuutta sekä olla asianosaisena oikeudenkäynneissä.
3. Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitetyn, Euroopan unionin toimielinten ja tiettyjen elinten, laitosten ja yksikköjen kotipaikan sijainnista tehdyn pöytäkirjan N:o 6, jäljempänä 'pöytäkirja N:o 6', mukaisesti Europolin kotipaikka on Haag.

63 artikla

Erioikeudet ja vapaudet

1. Europoliin ja sen henkilöstöön sovelletaan Euroopan unionista tehtyyn sopimukseen ja Euroopan unionin toiminnasta tehtyyn sopimukseen liitettyä, Euroopan unionin erioikeuksista ja vapauksista tehtyä pöytäkirjaa N:o 7.
2. Yhteyshenkilöiden ja heidän perheenjäsentensä erioikeuksia ja vapauksia säännellään Alankomaiden kuningaskunnan ja muiden jäsenvaltioiden välisellä sopimuksella. Kyseisessä sopimuksessa määrätään sellaisista erioikeuksista ja vapauksista, jotka ovat tarpeen yhteyshenkilöiden tehtävien moitteetonta suorittamista varten.

64 artikla

Kielijärjestelyt

1. Europolin sovelletaan asetuksessa N:o 1 ⁽¹⁾ vahvistettuja säännöksiä.
2. Hallintoneuvosto päättää Europolin sisäisistä kielijärjestelyistä jäsentensä kahden kolmasosan enemmistöllä.
3. Euroopan unionin elinten käännöskeskus huolehtii Europolin toiminnassa tarvittavista käännöspalveluista.

65 artikla

Avoimuus

1. Europolin hallussa oleviin asiakirjoihin sovelletaan asetusta (EY) N:o 1049/2001.
2. Hallintoneuvosto vahvistaa viimeistään 14 päivänä joulukuuta 2016 yksityiskohtaiset säännöt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamisesta Europolin asiakirjoihin.
3. Päätöksistä, jotka Europol on tehnyt asetuksen (EY) N:o 1049/2001 8 artiklan nojalla, voidaan tehdä kantelu Euroopan oikeusasiamiehelle Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 228 artiklan mukaisesti tai nostaa kanne Euroopan unionin tuomioistuimessa Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 263 artiklan mukaisesti.
4. Europol julkaisee verkkosivustollaan luettelon hallintoneuvoston jäsenistä sekä yhteenvedot hallintoneuvoston kokousten tuloksista. Yhteenvedojen julkaiseminen jätetään tekemättä tai sitä rajoitetaan väliaikaisesti tai pysyvästi, jos niiden julkaiseminen vaarantaa Europolin tehtävien hoitamisen, kun otetaan huomioon sen pidättymistä ja luottamuksellisuutta koskevat velvollisuudet ja Europolin toiminnallinen luonne.

66 artikla

Petostentorjunta

1. Helpottaakseen asetuksen (EU, Euratom) N:o 883/2013 soveltamisalaan kuuluvien petosten, lahjonnan ja muun laittoman toiminnan torjuntaa Europol liittyy viimeistään 30 päivänä lokakuuta 2017 Euroopan petostentorjuntaviraston (OLAF) sisäisistä tutkimuksista Euroopan parlamentin, Euroopan unionin neuvoston ja Euroopan yhteisöjen komission välillä 25 päivänä toukokuuta 1999 tehtyyn toimielinten väliseen sopimukseen ⁽²⁾ ja vahvistaa mainitun sopimuksen liitteessä olevaa mallia käyttäen asianmukaiset määräykset, joita sovelletaan Europolin kaikkiin työntekijöihin.
2. Tilintarkastustuomioistuimella on valtuudet tehdä kaikkien Europolilta unionin rahoitusta saaneiden avustuksensaajien, toimeksisaajien ja alihankkijoiden osalta asiakirjoihin perustuvia ja paikan päällä suoritettavia tarkastuksia.

⁽¹⁾ Asetus N:o 1 Euroopan talousyhteisössä käytettäviä kieliä koskevista järjestelyistä (EYVL 17, 6.10.1958, s. 385/58).

⁽²⁾ EYVL L 136, 31.5.1999, s. 15.

3. OLAF voi suorittaa tutkimuksia, myös paikan päällä tehtäviä tarkastuksia ja todentamisia, sen selvittämiseksi, onko Europolin myöntämiin avustuksiin tai sen tekemiin sopimuksiin liittynyt unionin taloudellisia etuja vahingoittavia petoksia, lahjontaa tai muuta laitonta toimintaa. Tällaiset tutkimukset suoritetaan asetuksessa (EU, Euratom) N:o 883/2013 ja neuvoston asetuksessa (Euratom, EY) N:o 2185/96 ⁽¹⁾ vahvistettujen säännösten ja menettelyjen mukaisesti.

4. Europolin unionin elinten, kolmansien maiden viranomaisten, kansainvälisten järjestöjen ja yksityisten osapuolten kanssa tekemissä käytännön järjestelyissä sekä sen sopimuksissa, avustussopimuksissa ja avustuspäätöksissä on nimenomaisesti annettava tilintarkastustuomioistuimelle ja OLAFille valtuudet tehdä 2 ja 3 kohdassa tarkoitettuja tarkastuksia ja tutkimuksia toimivaltuuksiensa mukaisesti, sanotun kuitenkaan rajoittamatta 1, 2 ja 3 kohdan soveltamista.

67 artikla

Arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien ja turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevat säännöt

1. Europol laatii säännöt pidättymistä ja luottamuksellisuutta koskevien velvollisuuksien noudattamisesta sekä arkaluonteisten turvallisuusluokittelemattomien tietojen suojaamisesta.

2. Europol laatii EU:n turvallisuusluokiteltujen tietojen suojaamista koskevat säännöt, joiden on oltava päätöksen 2013/488/EU mukaiset, jotta tällaisille tiedoille voidaan varmistaa vastaavan tasoinen suoja.

68 artikla

Arviointi ja uudelleentarkastelu

1. Komissio varmistaa 1 päivään toukokuuta 2022 mennessä ja sen jälkeen joka viides vuosi, että toteutetaan arviointi, joka koskee erityisesti Europolin ja sen toimintatapojen vaikutuksia, tuloksellisuutta ja tehokkuutta. Arvioinnissa voidaan tarkastella erityisesti tarvetta muuttaa Europolin rakennetta, toimintaa, toimialoja ja tehtäviä sekä tällaisten muutosten taloudellisia vaikutuksia.

2. Komissio toimittaa arviointikertomuksen hallintoneuvostolle. Hallintoneuvosto antaa arviointikertomusta koskevat huomautuksensa kolmen kuukauden kuluessa kertomuksen vastaanottamispäivästä. Tämän jälkeen komissio toimittaa lopullisen arviointikertomuksen sekä komission päätelmät ja kertomuksen liitteenä olevat hallintoneuvoston huomautukset Euroopan parlamentille, neuvostolle, kansallisille parlamenteille ja hallintoneuvostolle. Arviointikertomuksen keskeiset tulokset julkistetaan soveltuvin osin.

69 artikla

Hallinnolliset tutkimukset

Europolin toiminta kuuluu Euroopan oikeusasiamiehen tutkimusten alaisuuteen Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 228 artiklan mukaisesti.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (Euratom, EY) N:o 2185/96, annettu 11 päivänä marraskuuta 1996, komission paikan päällä suorittamista tarkastuksista ja todentamisista Euroopan yhteisöjen taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten ja muiden väärinkäytösten estämiseksi (EYVL L 292, 15.11.1996, s. 2).

70 artikla

Toimipaikka

Alankomaiden kuningaskunnan Europolille tarjoamia tiloja ja palveluja koskevat tarvittavat järjestelyt sekä pääjohtajaan, hallintoneuvoston jäseniin, Europolin henkilöstöön ja heidän perheenjäseniinsä Alankomaiden kuningaskunnassa sovellettavat erityissäännöt vahvistetaan Europolin ja Alankomaiden kuningaskunnan välisessä sopimuksessa pöytäkirjan N:o 6 mukaisesti.

XII LUKU

SIIRTYMÄSÄÄNNÖKSET

71 artikla

Oikeusseuraanto

1. Tällä asetuksella perustettu Europol on päätöksellä 2009/371/YOS perustetun Europolin oikeusseuraaja kaikkien sen tekemien sopimusten, sitä velvoittavien sitoumusten ja kaiken sen hankkiman omaisuuden suhteen.
2. Tämä asetus ei vaikuta niiden sopimusten oikeudelliseen sitovuuteen, jotka päätöksellä 2009/371/YOS perustettu Europol on tehnyt ennen 13 päivää kesäkuuta 2016, eikä niiden sopimusten sitovuuteen, jotka Europol-yleissopimuksella perustettu Europol on tehnyt ennen 1 päivää tammikuuta 2010.

72 artikla

Hallintoneuvostoa koskevat siirtymäkauden järjestelyt

1. Päätöksen 2009/371/YOS 37 artiklan nojalla perustetun hallintoneuvoston jäsenten toimikausi päättyy 1 päivänä toukokuuta 2017.
2. Kesäkuun 13 päivän 2016 ja 1 päivän toukokuuta 2017 välisenä aikana päätöksen 2009/371/YOS 37 artiklan nojalla perustettu hallintoneuvosto:
 - a) hoitaa hallintoneuvoston tehtäviä tämän asetuksen 11 artiklan mukaisesti;
 - b) laatii hyväksymistä varten säännöt, jotka koskevat asetuksen (EY) N:o 1049/2001 soveltamista Europol-asiakirjoihin tämän asetuksen 65 artiklan 2 kohdan mukaisesti, sekä tämän asetuksen 67 artiklassa tarkoitetut säännöt;
 - c) laatii kaikki tämän asetuksen soveltamista varten tarvittavat välineet, erityisesti IV lukuun liittyvät toimenpiteet; ja
 - d) tarkistaa päätöksen 2009/371/YOS nojalla hyväksymänsä sisäiset säännöt ja toimenpiteet, jotta tämän asetuksen 10 artiklan nojalla perustettu hallintoneuvosto voi tehdä niistä tämän asetuksen 76 artiklassa tarkoitetun päätöksen.

3. Komissio toteuttaa viipymättä 13 päivän kesäkuuta 2016 jälkeen tarpeelliset toimenpiteet sen varmistamiseksi, että 10 artiklan nojalla perustettu hallintoneuvosto aloittaa toimintansa 1 päivänä toukokuuta 2017.
4. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle viimeistään 14 päivänä joulukuuta 2016 niiden henkilöiden nimet, jotka ne ovat nimittäneet hallintoneuvoston jäseniksi ja varajäseniksi 10 artiklan mukaisesti.
5. Tämän asetuksen 10 artiklan nojalla perustettu hallintoneuvosto pitää ensimmäisen kokouksensa 1 päivänä toukokuuta 2017. Tässä kokouksessa se tekee tarvittaessa 76 artiklassa tarkoitetut päätökset.

73 artikla

Pääjohtajaa, apulaisjohtajia ja henkilöstöä koskevat siirtymäkauden järjestelyt

1. Päätöksen 2009/371/YOS 38 artiklan nojalla nimitetty Europolin johtaja osoitetaan toimikautensa jäljellä olevaksi ajaksi hoitamaan tämän asetuksen 16 artiklassa säädettyjä pääjohtajan tehtäviä. Muut häntä koskevat sopimusehdot säilyvät muuttumattomina. Jos toimikausi päättyy 13 päivän kesäkuuta 2016 ja 1 päivän toukokuuta 2017 välisenä aikana, sitä jatketaan ilman eri toimenpiteitä 1 päivään toukokuuta 2018 saakka.
2. Jos päätöksen 2009/371/YOS 38 artiklan nojalla nimitetty johtaja ei halua tai voi jatkaa tehtävässä tämän artiklan 1 kohdan mukaisesti, hallintoneuvosto nimeää virkaa tekevän pääjohtajan hoitamaan pääjohtajalle osoitettuja tehtäviä enintään 18 kuukauden ajan, kunnes tämän asetuksen 54 artiklan 2 kohdassa tarkoitettu nimitys on tehty.
3. Päätöksen 2009/371/YOS 38 artiklan nojalla nimitettyihin apulaisjohtajiin sovelletaan tämän artiklan 1 ja 2 kohtaa.
4. Muuhun henkilöstöön sovellettavien palvelussuhteen ehtojen 6 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu viranomainen tarjoaa kyseisten palvelussuhteen ehtojen mukaisesti toistaiseksi voimassa olevaa työsopimusta väliaikaisena tai sopimussuhteisena toimihenkilönä henkilöille, jotka ovat 1 päivänä toukokuuta 2017 palveluksessa Europol-yleissopimuksella perustetun Europolin tekemällä toistaiseksi voimassa olevalla työsopimuksella paikallisena toimihenkilönä. Sopimustarjous perustuu niiden tehtävien arviointiin, joita väliaikainen tai sopimussuhteinen toimihenkilö suorittaisi. Kyseinen sopimus tulee voimaan viimeistään 1 päivänä toukokuuta 2018. Toimihenkilö, joka ei hyväksy tässä kohdassa tarkoitettua tarjousta, voi olla edelleen 53 artiklan 1 kohdan mukaisessa sopimussuhteessa Europolin kanssa.

74 artikla

Talousarviota koskevat siirtymäsäännökset

Päätöksen 2009/371/YOS 42 artiklan nojalla hyväksyttyjä talousarvioita koskeva vastuuvapausmenettely toteutetaan kyseisen päätöksen 43 artiklassa vahvistettujen sääntöjen mukaisesti.

XIII LUKU

LOPPUSÄÄNNÖKSET

75 artikla

Korvaaminen ja kumoaminen

1. Korvataan päätökset 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS niiden jäsenvaltioiden osalta, joita tämä asetus sitoo, 1 päivästä toukokuuta 2017.

Tämän vuoksi kumotaan päätökset 2009/371/YOS, 2009/934/YOS, 2009/935/YOS, 2009/936/YOS ja 2009/968/YOS 1 päivästä toukokuuta 2017.

2. Viittauksia 1 kohdassa tarkoitettuihin päätöksiin pidetään viittauksina tähän asetukseen niiden jäsenvaltioiden osalta, joita tämä asetus sitoo.

76 artikla

Hallintoneuvoston hyväksymien sisäisten sääntöjen voimassaolo

Hallintoneuvoston päätöksen 2009/371/YOS nojalla hyväksymät sisäiset säännöt ja toimenpiteet pysyvät voimassa 1 päivän toukokuuta 2017 jälkeen, jollei hallintoneuvosto tämän asetuksen soveltamiseksi toisin päättä.

77 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

1. Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

2. Sitä sovelletaan 1 päivästä toukokuuta 2017.

Edellä olevaa 71, 72 ja 73 artiklaa sovelletaan kuitenkin 13 päivästä kesäkuuta 2016 [tämän asetuksen voimaantulopäivä].

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa perussopimusten mukaisesti.

Tehty Strasbourgissa 11 päivänä toukokuuta 2016.

Euroopan parlamentin puolesta

Puhemies

M. SCHULZ

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. A. HENNIS-PLASSCHAERT

LIITE I

LUETTELO 3 ARTIKLAN 1 KOHDASSA TARKOITETUISTA RIKOLLISUUDEN MUODOISTA

- terrorismi,
 - järjestäytynyt rikollisuus,
 - laiton huumausainekauppa,
 - rahanpesu,
 - ydin- ja radioaktiivisiin aineisiin liittyvät rikokset,
 - maahanmuuttajien salakuljetus,
 - ihmiskauppa,
 - varastettujen ajoneuvojen laittomaan kauppaan liittyvä rikollisuus,
 - tahallinen henkirikos, pahoinpitely ja vakavan ruumiinvamman aiheuttaminen,
 - ihmisen elinten ja kudosten laiton kauppa,
 - ihmisryöstö, vapaudenriisto ja panttivangin ottaminen,
 - rasismi ja muukalaisviha,
 - ryöstö ja törkeä varkaus,
 - kulttuuriomaisuuden, mukaan lukien antiikki- ja taide-esineiden, laiton kauppa,
 - kavallus ja petos,
 - unionin taloudellisia etuja vahingoittavat rikokset,
 - sisäpiirikauppa ja finanssimarkkinoiden manipulointi,
 - ryöstön tapainen kiristys sekä kiristys,
 - tuotteiden luvaton väärentäminen ja jäljentäminen,
 - hallinnollisten asiakirjojen väärentäminen ja kaupankäynti väärennöksillä,
 - rahan ja maksuvälineiden väärentäminen,
 - tietotekniikkarikollisuus,
 - lahjonta,
 - laiton ase-, ammus- ja räjähteiden kauppa,
 - uhanalaisten eläinlajien laiton kauppa,
 - uhanalaisten kasvilajien ja -lajikkeiden laiton kauppa,
 - ympäristörikollisuus, mukaan lukien alusten aiheuttama meren pilaantuminen,
 - hormonivalmisteiden ja muiden kasvua edistävien aineiden laiton kauppa,
 - seksuaalinen hyväksikäyttö ja seksuaalinen riisto, mukaan lukien lasten hyväksikäyttöön liittyvä materiaali ja lapsen houkuttelu seksuaalisiin tarkoituksiin,
 - joukkotuhonta, rikokset ihmisyyttä vastaan ja sotarikokset.
-

LIITE II

- A. Henkilötietoluokat ja rekisteröityjen ryhmät, joiden tietoja voidaan kerätä ja käsitellä 18 artiklan 2 kohdan a alakohdassa tarkoitettua ristiintarkistamista varten
1. Ristiintarkistamista varten kerättävien ja käsiteltävien henkilötietojen on liityttävä seuraaviin:
 - a) henkilöt, joita asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön mukaisesti epäillään Europolin toimivaltaan kuuluvasta rikoksesta tai osallisuudesta tällaiseen rikokseen tai jotka on tuomittu tällaisesta rikoksesta;
 - b) henkilöt, joiden osalta on kansallisen lainsäädännön nojalla tosiasioihin perustuvaa näyttöä tai todennäköisiä syitä epäillä, että he aikovat tehdä Europolin toimivaltaan kuuluvia rikoksia.
 2. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja henkilöitä koskevat tiedot saavat sisältää vain seuraaviin luokkiin kuuluvia henkilötietoja:
 - a) sukunimi, alkuperäinen sukunimi, etunimet ja tarvittaessa salanimi tai peitenimi;
 - b) syntymäaika ja -paikka;
 - c) kansalaisuus;
 - d) sukupuoli;
 - e) asuinpaikka, ammatti ja asianomaisen henkilön oleskelupaikka;
 - f) sosiaaliturvanumerot, ajokortit, henkilöasiakirjat ja passitiedot; ja
 - g) tarvittaessa muut henkilöllisyyden toteamiseksi tarvittavat tuntomerkit, erityisesti mahdolliset objektiivisesti havaittavat ja muuttumattomat fyysiset tuntomerkit, kuten sormenjälkitiedot ja DNA-tunniste (joka on saatu DNA:n koodaamattomasta osasta).
 3. Edellä 2 kohdassa tarkoitettujen tietojen lisäksi 1 kohdassa tarkoitetuista henkilöistä voidaan kerätä ja käsitellä seuraaviin luokkiin kuuluvia henkilötietoja:
 - a) rikokset, epäillyt rikokset sekä niiden (väitetty) tapahtuma-aika ja -paikka ja tekotapa;
 - b) näiden rikosten teossa käytetyt tai mahdollisesti käytetyt keinot, myös oikeushenkilöitä koskevat tiedot;
 - c) asiaa käsittelevät viranomaiset ja niiden käyttämät asiakirjojen numerot;
 - d) epäily henkilön kuulumisesta rikollisjärjestöön;
 - e) rikostuomiot, sikäli kuin on kyse Europolin toimivaltaan kuuluvista rikoksista;
 - f) tietojen tallentaja.

Nämä tiedot voidaan toimittaa Europolille myös siinä tapauksessa, että niissä ei vielä viitata henkilöihin.
 4. Edellä 1 kohdassa tarkoitettuja henkilöitä koskevia täydentäviä tietoja, jotka Europolilla tai kansallisilla yksiköillä on hallussaan, voidaan luovuttaa muille kansallisille yksiköille tai Europolille niiden pyynnöstä. Kansallisten yksiköiden on tietoja luovuttaessaan noudatettava kansallista lainsäädäntöä.
 5. Jos asianomaista henkilöä koskevasta menettelystä luovutaan lopullisesti tai häneen kohdistuneet syytteet hylätään lopullisesti, sitä asiaa koskevat tiedot, jota kyseinen päätös koskee, on poistettava.

- B. Henkilötietoluokat sekä rekisteröityjen ryhmät, joiden tietoja voidaan kerätä ja käsitellä 18 artiklan 2 kohdan b, c ja d alakohdassa tarkoitettuja strategisia tai aihekohtaisia analyyssejä sekä operatiivisia analyyssejä varten taikka tietojenvaihdon helpottamista varten
1. Strategisia tai aihekohtaisia analyyssejä sekä operatiivisia analyyssejä varten taikka jäsenvaltioiden, Europolin, muiden unionin elinten, kolmansien maiden ja kansainvälisten järjestöjen välisen tietojenvaihdon helpottamista varten kerättävien ja käsiteltävien henkilötietojen on liityttävä seuraaviin:
- a) henkilöt, joita asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla epäillään Europolin toimivaltaan kuuluvasta rikoksesta tai osallisuudesta tällaiseen rikokseen tai jotka on tuomittu tällaisesta rikoksesta;
 - b) henkilöt, joiden osalta on kansallisen lainsäädännön nojalla tosiasioihin perustuvaa näyttöä tai todennäköisiä syitä epäillä, että he aikovat tehdä Europolin toimivaltaan kuuluvia rikoksia;
 - c) henkilöt, jotka voidaan kutsua todistamaan käsiteltävinä oleviin rikoksiin liittyvässä tutkinnassa tai sitä seuraavassa rikosoikeudenkäynnissä;
 - d) käsiteltävinä olevien rikosten uhrin tai henkilöt, joiden voidaan tiettyjen seikkojen perusteella olettaa olevan tällaisen rikoksen uhreja;
 - e) henkilöt, joihin asianomainen on yhteydessä tai jotka ovat hänen seurassaan; ja
 - f) henkilöt, jotka voivat antaa tietoja käsiteltävinä olevista rikoksista.
2. Edellä 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen henkilöryhmien osalta voidaan kerätä seuraaviin luokkiin kuuluvia henkilötietoja sekä niihin liittyviä hallinnollisia tietoja:
- a) henkilötiedot:
 - i) nykyinen sukunimi ja entiset sukunimet;
 - ii) nykyiset ja entiset etunimet;
 - iii) tyttönimi;
 - iv) isän nimi (jos tarpeen tunnistamista varten);
 - v) äidin nimi (jos tarpeen tunnistamista varten);
 - vi) sukupuoli;
 - vii) syntymäaika;
 - viii) syntymäpaikka;
 - ix) kansalaisuus;
 - x) siviilisääty;
 - xi) peitenimi;
 - xii) kutsumanimi;
 - xiii) omaksuttu tai väärä nimi;
 - xiv) nykyinen ja entinen asuinpaikka ja/tai kotipaikka;
 - b) fyysinen kuvaus:
 - i) fyysinen kuvaus;
 - ii) erityiset tuntomerkit (merkit/arvet/tatuoinnit jne.);

- c) tunnistuskeinot:
 - i) henkilöasiakirjat/ajokortti;
 - ii) kansallisen henkilökortin/passin numero;
 - iii) kansallinen henkilötunnus/sosiaaliturvatunnus, jos se on käytettävissä;
 - iv) kuvat ja muut ulkonäköä koskevat tiedot;
 - v) rikoslaboratorion käyttöön tarkoitetut tunnistetiedot kuten sormenjäljet, DNA-tunniste (joka on saatu DNA:n koodaamattomasta osasta), ääniprofiili, veriryhmä, hammastiedot;
- d) ammatti ja erityistaidot:
 - i) nykyinen työpaikka ja ammatti;
 - ii) entinen työpaikka ja ammatti;
 - iii) koulutus (koulu/yliopisto/ammattioppilaitos);
 - iv) pätevyys;
 - v) erityistaidot ja muut tiedon alueet (kielet/muu);
- e) taloudelliset ja raha-asioita koskevat tiedot:
 - i) raha-asioita koskevat tiedot (pankkitilit ja koodit, luottokortit jne.);
 - ii) käteisvarat;
 - iii) osakkeet / muut varat;
 - iv) omaisuustiedot;
 - v) yhteydet yrityksiin;
 - vi) pankki- ja luottotiedot;
 - vii) verotuksellinen asema;
 - viii) muut asianomaisen henkilön raha-asoiden hoitoa koskevat tiedot;
- f) käyttäytymistä koskevat tiedot:
 - i) elämäntyyli (kuten yli varojensa eläminen) ja jokapäiväinen elämä;
 - ii) liikkuminen;
 - iii) paikat, joissa asianomaisella on tapana käydä;
 - iv) aseet ja muut vaaralliset välineet;
 - v) vaarallisuusluokitus;
 - vi) erityiset riskit, kuten pakenemisen todennäköisyys, kaksoisagenttien käyttö, yhteydet lainvalvontaviranomaisiin;
 - vii) rikoksiin liittyvät piirteet ja profiilit;
 - viii) huumausaineiden väärinkäyttö;
- g) henkilöt, joihin asianomainen on yhteydessä tai jotka avustavat häntä, mukaan lukien yhteyden tai avustamisen tyyppi ja luonne;

- h) asianomaisen henkilön käyttämät viestintävälineet, kuten puhelin (kiinteä/matkapuhelin), faksi, hakulaite, sähköposti, postiosoitteet, internetyhteys tai -yhteydet;
 - i) asianomaisen henkilön käyttämät kulkuneuvot, kuten ajoneuvot, veneet ja lentokoneet, sekä näiden kulkuneuvojen tunnistetiedot (rekisterinumerot);
 - j) tiedot rikollisesta toiminnasta:
 - i) aikaisemmat tuomiot;
 - ii) epäilty osallisuus rikolliseen toimintaan;
 - iii) tekotavat;
 - iv) keinot, joita on käytetty tai voidaan käyttää rikosten valmistelussa ja/tai tekemisessä;
 - v) rikollisryhmien/-järjestöjen jäsenyys ja asema ryhmässä/järjestössä;
 - vi) tehtävä rikollisjärjestössä;
 - vii) rikollisen toiminnan maantieteellinen ulottuvuus;
 - viii) tutkinnan kuluessa kerätty aineisto, kuten videot ja valokuvat;
 - k) viittaukset muihin tietokantoihin, joissa asianomaista henkilöä koskevia tietoja säilytetään:
 - i) Europol;
 - ii) poliisi-/tulliviranomaiset;
 - iii) muut täytäntöönpanoviranomaiset;
 - iv) kansainväliset järjestöt;
 - v) julkisyhteisöt;
 - vi) yksityiset yhteisöt;
 - l) tiedot, jotka koskevat e ja j alakohdassa tarkoitettuihin tietoihin liittyviä oikeushenkilöitä:
 - i) oikeushenkilön nimi;
 - ii) sijainti;
 - iii) perustamispäivämäärä ja -paikka;
 - iv) hallinnollinen rekisteröintinumero;
 - v) oikeudellinen muoto;
 - vi) pääoma;
 - vii) toiminta-alue;
 - viii) kansalliset ja kansainväliset tytäryhteisöt;
 - ix) johtajat;
 - x) yhteydet pankkeihin.
3. Edellä 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetuilla 'henkilöillä, joihin asianomainen on yhteydessä tai jotka ovat hänen seurassaan', tarkoitetaan henkilöitä, joiden osalta on syytä uskoa, että 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuja henkilöitä koskevia ja analyysin kannalta merkityksellisiä tietoja voidaan saada heidän kauttaan, edellyttäen, ettei näitä henkilöitä lueta kuuluviksi 1 kohdan a, b, c, d ja f alakohdassa tarkoitettuihin henkilöryhmiin. 'Henkilöt, joihin asianomainen on yhteydessä', ovat henkilöitä, joilla on satunnainen yhteys 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin henkilöihin. 'Henkilöt, jotka ovat hänen seurassaan', ovat henkilöitä, joilla on säännöllinen yhteys 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin henkilöihin.

Niitä henkilöitä, joihin asianomainen on yhteydessä tai jotka ovat hänen seurassaan, koskevat 2 kohdassa tarkoitetut tiedot voidaan tallentaa tarpeellisina, jos on aihetta olettaa, että näitä tietoja tarvitaan analysoitaessa heidän suhdettaan 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettuihin henkilöihin. Tässä yhteydessä on noudatettava seuraavaa:

- a) tällainen suhde on selvitettävä mahdollisimman pian;
 - b) edellä 2 kohdassa tarkoitetut tiedot on poistettava viipymättä, jos oletamus tällaisen suhteen olemassaolosta osoittautuu perusteettomaksi;
 - c) kaikki 2 kohdassa tarkoitetut tiedot voidaan tallentaa, jos niitä henkilöitä, joihin asianomainen on yhteydessä tai jotka ovat hänen seurassaan, epäillään Europolin tavoitteiden puitteisiin kuuluvan rikoksen tekemisestä tai jos heidät on tuomittu tällaisesta rikoksesta tai jos asianomaisen jäsenvaltion kansallisen lainsäädännön nojalla on tosiasioihin perustuvaa näyttöä tai todennäköisiä syitä epäillä, että he aikovat tehdä tällaisen rikoksen;
 - d) edellä 2 kohdassa tarkoitettuja tietoja henkilöistä, jotka ovat yhteydessä niihin henkilöihin tai niiden henkilöiden seurassa, joihin asianomainen henkilö itse on yhteydessä tai jotka ovat hänen seurassaan, ei saa tallentaa, lukuun ottamatta tietoja, jotka koskevat sitä, minkätyyppistä ja -luonteista on heidän yhteydessä tai seurassa olonsa 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden kanssa;
 - e) jos edellisten alakohtien mukaiset selvitykset eivät ole mahdollisia, tämä on otettava huomioon päätettäessä myöhempiä analyysieja varten tapahtuvan tietojen tallentamisen tarpeellisuudesta ja laajuudesta.
4. Sellaisen 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetun henkilön osalta, joka on ollut jonkin tarkasteltavana olevan rikoksen uhri tai jonka voidaan tiettyjen seikkojen perusteella olettaa olevan tällaisen rikoksen uhri, voidaan säilyttää tiedot, jotka luetellaan 2 kohdan a alakohdasta c alakohdan iii alakohtaan, sekä seuraaviin luokkiin kuuluvat tiedot:
- a) uhrin tunnistamista koskevat tiedot;
 - b) uhriksi joutumisen syy;
 - c) vahingot (fyysiset/taloudelliset/psykologiset/muut);
 - d) henkilöllisyyden suojaaminen;
 - e) mahdollisuus tulla kuulluksi oikeudessa;
 - f) edellä 1 kohdan d alakohdassa tarkoitetuilta henkilöiltä tai heidän kauttaan saadut rikosta koskevat tiedot, mukaan lukien tarvittaessa tiedot heidän suhteestaan muihin henkilöihin, 1 kohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden tunnistamista varten.

Muut 2 kohdassa tarkoitetut tiedot voidaan tarvittaessa tallentaa, jos on aihetta olettaa, että niitä tarvitaan analysoitaessa henkilön asemaa uhrina tai mahdollisena uhrina.

Tiedot, joita ei tarvita mitään myöhempää analyysia varten, on poistettava.

5. Sellaisten 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden osalta, jotka voidaan kutsua todistamaan käsiteltävinä oleviin rikoksiin liittyvässä tutkinnassa tai sitä seuraavassa rikosoikeudenkäynnissä, voidaan säilyttää tiedot, jotka luetellaan 2 kohdan a alakohdasta c alakohdan iii alakohtaan, sekä seuraaviin luokkiin kuuluvat tiedot:
- a) tällaisilta henkilöiltä saadut rikosta koskevat tiedot, mukaan lukien analyysitietokantaan tallennetut tiedot heidän suhteestaan muihin henkilöihin;
 - b) henkilöllisyyden suojaaminen;
 - c) suojele ja sen antaja;
 - d) uusi henkilöllisyys;
 - e) mahdollisuus tulla kuulluksi oikeudessa.

Muut 2 kohdassa tarkoitetut tiedot voidaan tarvittaessa säilyttää, jos on aihetta olettaa, että niitä tarvitaan analysoitaessa näiden henkilöiden asemaa todistajana.

Tiedot, joita ei tarvita mitään myöhempää analyysia varten, on poistettava.

6. Sellaisten 1 kohdan f alakohdassa tarkoitettujen henkilöiden osalta, jotka voivat antaa tietoja tarkasteltavina olevista rikoksista, voidaan säilyttää tiedot, jotka luetellaan 2 kohdan a alakohdasta c alakohdan iii alakohtaan, sekä seuraaviin luokkiin kuuluvat tiedot:
- a) koodatut henkilötiedot;
 - b) toimitetun tiedon tyyppi;
 - c) henkilöllisyyden suojaaminen;
 - d) suojele ja sen antaja;
 - e) uusi henkilöllisyys;
 - f) mahdollisuus tulla kuulluksi oikeudessa;
 - g) negatiiviset kokemukset;
 - h) palkkiot (rahapalkkiot/palvelukset).

Muut 2 kohdassa tarkoitettut tiedot voidaan tarvittaessa säilyttää, jos on aihetta olettaa, että niitä tarvitaan analysoitaessa näiden henkilöiden asemaa tiedonantajina.

Tiedot, joita ei tarvita mitään myöhempää analyysia varten, on poistettava.

7. Jos analyysin aikana käy vahvojen ja varmistettujen tietojen perusteella ilmi, että henkilö olisi sisällytettävä muuhun tämän liitteen mukaiseen henkilöryhmään kuin siihen, johon hänet oli alun perin sijoitettu, Europol voi käsitellä ainoastaan niitä tätä henkilöä koskevia tietoja, jotka ovat sallittuja tässä uudessa ryhmässä, ja kaikki muut tiedot on poistettava.

Jos edellä mainittujen vahvojen ja varmistettujen tietojen perusteella käy ilmi, että henkilö olisi sisällytettävä kahteen tai useampaan tämän liitteen mukaiseen ryhmään, Europol voi käsitellä kaikissa näissä ryhmissä sallittuja tietoja.

II

(Muut kuin lainsäätämisyksessä hyväksyttävät säädökset)

ASETUKSET

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2016/795,

annettu 11 päivänä huhtikuuta 2016,

maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä annetun asetuksen (EU) N:o 1370/2013 muuttamisesta

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 43 artiklan 3 kohdan,

ottaa huomioon Euroopan komission ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Perussopimuksen 43 artiklan 3 kohdassa määrätään, että neuvosto hyväksyy komission ehdotuksesta tukien vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet.
- (2) Neuvoston asetuksen (EU) N:o 1370/2013 ⁽¹⁾ 5 ja 6 artiklassa vahvistetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 ⁽²⁾ säädetyn kouluhedelmä- ja kouluvihannesjärjestelmän sekä koulumaitojärjestelmän mukaisesti myönnettävän unionin tuen määrä ja vahvistetaan tietyt sääntöjä tuen laajuudesta ja sen myöntämisestä jäsenvaltioille kouluhedelmä- ja kouluvihannesjärjestelmän osalta ja tukikelpoisten tuotteiden enimmäismäärän vahvistamisesta koulumaitojärjestelmän osalta.
- (3) Asetuksen (EU) N:o 1308/2013, sellaisena kuin se on muutettuna Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksella (EU) 2016/791 ⁽³⁾, II osan I osaston II luvun 1 jaksossa säädetään uudesta yhteisestä tukikehyksestä, joka koskee unionin tukea hedelmien ja vihannesten, hedelmä- ja vihannesjalosteiden ja banaanialan tuoretuotteiden, jäljempänä "kouluhedelmät ja kouluvihannekset", sekä maidon ja maitotuotteiden, jäljempänä "koulumaito", toimittamiseen lapsille oppilaitoksissa, jäljempänä "koulujärjestelmä".
- (4) Asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 säädetään unionin tuesta kouluhedelmien ja kouluvihannesten sekä koulumaidon toimittamista ja jakelua tukeville koulutuksellisille liitännäistoimenpiteille, sekä unionin tuesta, joka kattaa tietty toimittamiseen ja jakeluun liittyvät kustannukset. Moitteettoman budjettihallinnon varmistamiseksi olisi vahvistettava koulutuksellisten liitännäistoimenpiteiden ja niihin liittyvien kustannusten rahoitusta varten myönnettävän unionin tuen enimmäismäärä.

⁽¹⁾ Neuvoston asetus (EU) N:o 1370/2013, annettu 16 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteiseen markkinajärjestelyyn liittyvien tiettyjen tukien ja vientitukien vahvistamista koskevien toimenpiteiden määrittämisestä (EUVL L 346, 20.12.2013, s. 12).

⁽²⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1308/2013, annettu 17 päivänä joulukuuta 2013, maataloustuotteiden yhteisestä markkinajärjestelystä ja neuvoston asetusten (ETY) N:o 922/72, (ETY) N:o 234/79, (EY) N:o 1037/2001 ja (EY) N:o 1234/2007 kumoamisesta (EUVL L 347, 20.12.2013, s. 671).

⁽³⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/791, annettu 11 päivänä toukokuuta 2016 asetusten (EU) N:o 1308/2013 ja (EU) N:o 1306/2013 muuttamisesta hedelmien ja vihannesten, banaanien ja maidon toimittamista oppilaitoksiin koskevan tukijärjestelmän osalta (katso tämän virallisen lehden sivu 1).

- (5) Asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 säädetään unionin tuesta kulutukseen tarkoitetun maidon ja sen laktoositomien versioiden toimittamiselle ja jakelulle oppilaitoksissa oleville lapsille, ja siinä sallitaan jäsenvaltioiden säätää tiettyjen muiden maitotuotteiden kuin kulutukseen tarkoitetun maidon sekä kyseisen asetuksen liitteessä V lueteltujen tuotteiden jakelusta. Vaikka asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 ei säädetä unionin tuen enimmäismäärästä maataloustuotteille, siinä rajoitetaan unionin tuki mainitun asetuksen liitteessä V lueteltujen muiden kuin maataloustuotteiden osalta koskemaan niiden maitoainesosaa. Tämän tuen moitteettoman toiminnan ja koulujärjestelmän joustavan hallinnoinnin varmistamiseksi olisi vahvistettava maitoainesosalle myönnettävän unionin tuen enimmäismäärä.
- (6) Asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 säädetään koko unionille vuosittain jaettavan unionin tuen kokonaismäärästä ja objektiivisista perusteista kyseisen kokonaismäärän jakamiseksi jäsenvaltioittain. Kullekin jäsenvaltiolle olisi näin ollen vahvistettava vuotuiset alustavat määrärahat. Jotta väestöltään pienemmillä jäsenvaltioilla olisi mahdollisuus soveltaa järjestelmää kustannustehokkaasti, olisi vahvistettava vähimmäismäärä unionin tuelle, jota jäsenvaltiolla on oikeus saada. Koska Kroatia liittyi unioniin vasta 1 päivänä heinäkuuta 2013, maidon ja maitotuotteiden toimittamiseen lapsille tarkoitetun unionin tuen aikaisempaa käyttöä koskevaa perustetta ei pitäisi soveltaa Kroatiaan ennen 1 päivää elokuuta 2023.
- (7) Jotta varmistetaan unionin varojen tehokas ja kohdennettu käyttö, olisi säädettävä jäsenvaltioiden hakematta jättämien alustavien määrärahojen uudelleenjakamisesta asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 asetetuissa rajoissa joko kokonaan tai osittain muille jäsenvaltioille ylittämättä asetuksessa (EU) N:o 1308/2013 säädettyä unionin tuen vuosittaista enimmäismäärää.
- (8) Jotta varmistetaan tämän asetuksen yhdenmukainen täytäntöönpano, komissiolle olisi siirrettävä täytäntöönpanovaltaa, joka koskee unionin tuen enimmäismäärän vahvistamista kustannusluokittain, kullekin jäsenvaltiolle alustavasti jaettavan unionin tuen vahvistamista kuuden vuoden siirtymäkauden jälkeen, uusien alustavien määrärahojen vahvistamista tarvittaessa ja arvioinnin perusteella, toimenpiteitä, jotka ovat tarpeen alustavien määrärahojen jakamiseksi uudelleen jäsenvaltioiden kesken, ja lopullisten määrärahojen vahvistamista kullekin jäsenvaltiolle. Tätä valtaa olisi käytettävä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 182/2011⁽¹⁾ mukaisesti.
- (9) Asetus (EU) N:o 1370/2013 olisi sen vuoksi muutettava vastaavasti. Lukuvuoden jaksotuksen ottamiseksi huomioon olisi uusia sääntöjä sovellettava 1 päivästä elokuuta 2017,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EU) N:o 1370/2013 muuttaminen

Muutetaan asetus (EU) N:o 1370/2013 seuraavasti:

- 1) Korvataan 5 ja 6 artikla seuraavasti:

"5 artikla

Tuki kouluhedelmien ja kouluvihannesten sekä koulumaidon toimittamista, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja niihin liittyviä kustannuksia varten

1. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdan b alakohdassa tarkoitettu unionin tuki koulutuksellisten liitännäistoimenpiteiden rahoitusta varten saa olla enintään 15 prosenttia tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitetuista jäsenvaltioiden vuotuisista lopullisista määrärahoista.

⁽¹⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 182/2011, annettu 16 päivänä helmikuuta 2011, yleisistä säännöistä ja periaatteista, joiden mukaisesti jäsenvaltiot valvovat komission täytäntöönpanovallan käyttöä (EUVL L 55, 28.2.2011, s. 13).

2. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdan c alakohdassa tarkoitettu unionin tuki asiaan liittyviä kustannuksia varten saa olla enintään 10 prosenttia tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitetuista jäsenvaltioiden vuotuisista lopullisista määrärahoista.

Komissio antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan unionin tuen enimmäismäärä kustannusluokittain prosentuaalisena osuutena jäsenvaltioiden vuotuisista lopullisista määrärahoista tai prosentuaalisena osuutena kyseisten tuotteiden kustannuksista.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

3. Unionin tuen määrä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 5 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden maitoainesosalle saa olla enintään 27 euroa / 100 kg.

4. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu tuki jaetaan kullekin jäsenvaltiolle tämän kohdan mukaisesti ja ottaen huomioon asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa vahvistetut perusteet.

Liitteessä I vahvistetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 1 kohdan toisen alakohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen tuen alustavat määrärahat kullekin jäsenvaltiolle 1 päivän elokuuta 2017 ja 31 päivän heinäkuuta 2023 välisenä aikana. Asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohtaa ei sovelleta Kroatiaan kyseisenä ajanjaksona.

Komissio antaa 1 päivästä elokuuta 2023 alkaen täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 2 kohdan ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin perustein kyseisen asetuksen 23 a artiklan 1 kohdan toisen alakohdan a ja b alakohdassa tarkoitettujen unionin tuen alustavat määrärahat kullekin jäsenvaltiolle. Kunkin jäsenvaltio saa kuitenkin vähintään 290 000 euroa unionin tukea kouluhedelmien ja kouluvihannesten jakeluun ja vähintään 193 000 euroa unionin tukea koulumaidon jakeluun asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 artiklan 2 kohdassa määritellyn mukaisesti.

Komissio arvioi tämän jälkeen vähintään joka kolmas vuosi, vastaavatko kyseiset alustavat määrärahat edelleen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 2 kohdassa vahvistettuja perusteita. Komissio antaa tarvittaessa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan uudet alustavat määrärahat.

Tässä kohdassa tarkoitettujen täytäntöönpanosäädösten hyväksytään tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

5. Jos jäsenvaltio ei jonain vuonna ole toimittanut unionin tukea koskevaa pyyntöä asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 3 kohdan mukaisesti tai jos se on hakenut vain osaa tämän artiklan 4 kohdassa tarkoitetuista alustavista määrärahoistaan, komissio jakaa kyseiset alustavat määrärahat tai niiden hakematta jätetyn osan uudelleen niille jäsenvaltioille, jotka ovat ilmoittaneet haluavansa käyttää tukea niille alustavasti myönnettyjä määrärahoja enemmän.

Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksillä tarvittavat toimenpiteet määrärahojen jakamiseksi uudelleen asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 2 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettujen perusteiden mukaisesti ja ottaen huomioon tämän artiklan 6 kohdassa tarkoitettua unionin tukea koskevien lopullisten määrärahojen käytön kyseisessä jäsenvaltiossa unionin tukea koskevaa vuotuista pyyntöä edeltävänä lukuvuonna.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

6. Jäsenvaltioiden asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 3 kohdan mukaisesti toimittamat pyynnöt saatuaan komissio antaa vuosittain täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan tuen lopullinen jakaminen kouluhedelmiä ja kouluvihanneksia sekä koulumaitoa varten osallistuvien jäsenvaltioiden kesken asetuksen (EU) N:o 1308/2013 23 a artiklan 1 kohdassa asetetuissa rajoissa ja ottaen huomioon kyseisen asetuksen 23 a artiklan 4 kohdassa tarkoitettut siirrot.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään tämän asetuksen 15 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.”.

2) Lisätään liite seuraavasti:

”LIITE I

ALUSTAVAT MÄÄRÄRAHAT

1 päivän elokuuta 2017 ja 31 päivän heinäkuuta 2023 väliseksi ajaksi
(5 artiklan 4 kohdan toisessa alakohdassa tarkoitettut)

Jäsenvaltio	Kouluhedelmien ja kouluvihannesten alustavat määrärahat	Koulumaidon alustavat määrärahat
Belgia	3 367 930	1 650 729
Bulgaria	2 093 779	1 020 451
Tšekki	3 123 230	1 600 707
Tanska	1 807 661	1 460 645
Saksa	19 696 932	9 404 154
Viro	439 163	700 309
Irlanti	1 757 779	900 398
Kreikka	3 218 885	1 550 685
Espanja	12 932 647	6 302 784
Ranska	22 488 086	12 625 577
Kroatia	1 360 232	800 354
Italia	16 711 302	8 003 535
Kypros	290 000	500 221
Latvia	633 672	700 309
Liettua	900 888	1 032 456
Luxemburg	290 000	193 000
Unkari	3 029 587	1 756 776
Malta	290 000	193 000

Jäsenvaltio	Kouluhedelmien ja kouluvihannesten alustavat määrärahat	Koulumaidon alustavat määrärahat
Alankomaat	5 431 641	2 401 061
Itävalta	2 238 064	1 100 486
Puola	11 639 985	10 204 507
Portugali	3 283 397	2 220 981
Romania	6 866 848	10 399 594
Slovenia	554 020	320 141
Slovakia	1 708 720	900 398
Suomi	1 599 047	3 824 689
Ruotsi	2 854 972	8 427 723
Yhdistynyt kuningas-kunta	19 391 534	9 804 331
Yhteensä	150 000 000	100 000 000”.

3) Liitteestä tulee ”Liite II”.

2 artikla

Voimaantulo ja soveltaminen

Tämä asetus tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä elokuuta 2017.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Luxemburgissa 11 päivänä huhtikuuta 2016.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

M. H. P. VAN DAM

ISSN 1977-0812 (sähköinen julkaisu)
ISSN 1725-261X (painettu julkaisu)



Euroopan unionin julkaisutoimisto
2985 Luxembourg
LUXEMBURG

FI